# Shimon Gibson,

# The Final Days of Jesus.

# The Archaeological Evidence, Harper 2009.

# ΟΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΗΜΕΡΕΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ. Η ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΉ ΜΑΡΤΥΡΙΑ

https://www.psichogios.gr/site/Books/show/1000233/oi-teleytaies-hmeres-toy-ihsoy

Μτφρ. Σ.Σ. Δεσπότης

Καθηγητής Πανεπιστημίου Αθηνών

ΨΥΧΟΓΙΟΣ

2010

# ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ

Η Ιερουσαλήμ αποτελεί μέχρι σήμερα μια πόλη που μαγνητίζει τα πλήθη παγκοσμίως καθώς σε αυτήν διαδραματίστηκε η τελευταία εβδομάδα της ζωής του Ι. Χριστού και κατεξοχήν τα δύο συγκλονιστικά γεγονότα της ζωής Του: η Σταύρωση και η Ανάσταση. Σύμφωνα με το κλασικό έργο τού J. Jeremias, *Jerusalem in the Time of Jesus*, Philadelphia: Fortress 1969, η συγκεκριμένη Πόλη τον 1ο αι. μ.Χ. είχε 25.000 περίπου κατοίκους. Παρότι δεν είναι κτισμένη σε κάποια διασταύρωση κεντρικών οδικών αρτηριών της Ανατολής και τα εδάφη της δεν είναι γόνιμα ούτε αποτελούσε έδρα του πολιτικού ηγεμόνα, εντούτοις εκτός της ιστορικής της σπουδαιότητας, την εποχή του Ιησού ακμάζει ένεκα δύο παραγόντων: 1) ο Ηρώδης ο Μέγας, όπως αρμόζει στους δυνάστες της εποχής του (πρβλ. Οκταβιανό Αύγουστο) αλλά και ιδιαίτερα σε κάποιον που θέλει να οικειοποιηθεί τον θρόνο του Δαβίδ και του Σολομώντα, ανακατασκευάζει και λαμπρύνει το Ναό, τον οποίο θέλει να καταστήσει ένα από τα «θαύματα» του κόσμου αλλά και παγκόσμιο πόλο έλξης (Πλίνιος, *Φυσ. Ιστορία* 5. 14). Ταυτόχρονα ανεγείρει και άλλα μνημειώδη κτήρια (Παλάτι στην Άνω Πόλη με τρεις πύργους, Οχυρό Αντωνία, θέατρο, ιπποδρόμιο) ενώ ανακαινίζει συνολικά την πόλη, παρέχοντας εργασία σε 11.000 ανθρώπους (Αρχ. 20. 219-22). 2) Η Ιερουσαλήμ και ιδιαιτέρως ο ανακαινισμένος Ναός ως ο ιουδαϊκός ομφαλός της γης, σε μια εποχή κατά την οποία το «ζηλωτικό» κίνημα αρχίζει να ακμάζει ένεκα της μακρόχρονης δουλείας αλλά και της εκμετάλλευσης (κυρίως μέσω της φορολογίας) των μαζών, συνιστά τον κατεξοχήν προορισμό ιεραποδημίας των Ιουδαίων της Παλαιστίνης αλλά και απανταχού της γης (Πρ. 2, 9-11). Τρεις φορές το χρόνο (το Πάσχα, την Πεντηκοστή και τη Σκηνοπηγία. Έξ. 23, 17. Δτ. 16, 16) 200.000-300.000 άνθρωποι (Φίλων, *Νόμων Ιερών* 1. 69. πρβλ. Ιώσ., *Πόλ.* 2. 224. 6. 425) συνωστίζονται στους δρόμους της πόλης προκειμένου να «αναφέρουν» τις προβλεπόμενες θυσίες αλλά και να προσφέρουν τη δεύτερη δεκάτη (Δτ. 14, 26). Κάποιοι μάλιστα Εβραίοι της Διασποράς εγκαθίστανται μόνιμα στην Αγία Πόλη διαθέτοντας τις «δικές» τους Συναγωγές (Πρ. 6, 9) καθότι ενόψει της παρουσίας του Μεσσία θεωρούνταν προνόμιο να ταφεί κάποιος κοντά στο Ναό. Ιδιαιτέρως ο εθνικιστικός οίστρος κορυφωνόταν το Πάσχα (Ιώσ., *Αρχ.* 17. 214, όταν και εορταζόταν η απελευθέρωση του ιουδαϊκού έθνους από τους Αιγυπτίους. Για να αποφευχθούν οι ταραχές και οι στάσεις αυτή την κρίσιμη περίοδο στην πόλη μετακινούνταν από την Παραθαλάσσια Καισάρεια ο Ρωμαίος έπαρχος και η συνοδεία του. Το Πάσχα (συγκεκριμένα την Παρασκευή 14 ή 15 Νισσάν) 30 μ.Χ. καταδικάστηκε σε σταύρωση ο Ι. Χριστός για να αποδειχθεί μετά από «τρεις» ημέρες (ουσιαστικά κάτι περισσότερο από 24 ώρες) ότι το καινό μνημείο του είναι κενό.

Ο Shimon Gibson με πολυετή εμπειρία στο χώρο της βιβλικής Αρχαιολογίας και ιδιαίτερα στις ανασκαφές τής Ιερουσαλήμ απεικονίζει με «ανάγλυφο» τρόπο και παραστατική γλώσσα τους χώρους στους οποίους πάτησε ο Ιησούς κατά την τελική πορεία του προς το Πάθος και την Ανάσταση. Αυτό συμβαίνει επειδή αναφέρεται σε ευρήματα τα οποία ανακάλυψε και άγγιξε ο ίδιος εργαζόμενος επί δεκαετίες ως μέλος ή και διευθυντής ανασκαφικής Ομάδας. Καλύπτει έτσι ένα κενό στη σύγχρονη βιβλιογραφία αφού τα αναρίθμητα βιβλία που κυκλοφορούνται σχετικά με τον Ιησού και ιδιαίτερα την τελευταία Μεγάλη Εβδομάδα της ζωής Του στηρίζονται στις φιλολογικές μαρτυρίες των Ευαγγελίων και άλλων Πηγών χωρίς να δίνουν τη δέουσα προσοχή στην Αρχαιολογία. Έτσι ο αναγνώστης του συγκεκριμένου πονήματος έχει τη δυνατότητα να ανακαλύψει την πραγματική εικόνα της Αγίας Πόλης και όχι αυτή που έχει εντυπωθεί στο νου των περισσοτέρων κατεξοχήν από τις ταινίες αναφορικά με τον Ιησού τον Ναζωραίο. Επιπλέον καταγράφονται νέα ευρήματα που διαφωτίζουν ακόμη περισσότερο τις ευαγγελικές αφηγήσεις. Τεκμαίρεται η ύπαρξη λοιμικής λέπρας (νόσο Χάνσεν) τον 1ο αι. μ.Χ. στην Ιουδαία. Διαφωτίζεται η λειτουργικότητα της χρίσης των ποδών αλλά και του σώματος ολόκληρου σε συνδυασμό με το τελετουργικό του βαπτίσματος σε μια εποχή που εξαίρεται η διάκριση καθαρού και ακαθάρτου, ιερού και βεβήλου ως μηχανισμός αυτοάμυνας απέναντι στην εισβολή της «παγκοσμιοποίησης» της Δύσης. Μάλιστα ο σ. ισχυρίζεται ότι οι κολυμβήθρες Σιλωάμ και Βηθεσδά δε χρησίμευαν για την ύδρευση αλλά λειτουργούσαν ως χώροι τέλεσης των απαραίτητων καθαρμών προκειμένου οι πολυάριθμοι προσκυνητές-επισκέπτες της Πόλης να ανέβουν καθαρμένοι το Ναό, το «προπύργιο» της αγιότητας. Αυτούς τους πολυσύχναστους χώρους χρησιμοποίησε και ο Ιησούς σε συνδυασμό με την επιτέλεση θαυμάτων για διαδώσει το μήνυμα της ελπίδας, το ευαγγέλιό Του. Η δίκη του Ιησού από τον Ρωμαίο ηγεμόνα δεν έγινε στον Πύργο Αντωνία από όπου ξεκινά η Οδός του Πάθους (Via dolorosa), την οποία σήμερα ακολουθούν οι πολυάριθμοι προσκυνητές πραγματοποιώντας μάλιστα και τις αντίστοιχες στάσεις. Διαδραματίστηκε στο Παλάτι του Ηρώδη (στον δυτικό τομέα της Ιερουσαλήμ) που ταυτίζεται με το *Πραιτώριο* και ειδικότερα την Πύλη εισόδου προς αυτό και την πόλη. Έτσι το βήμα, όπου εκφωνείται από τον Πόντιο Πιλάτο η τελική ετυμηγορία, μάλλον πρέπει να τοποθετηθεί στην *Πύλη των Εσσαίων*, η οποία μέχρι σήμερα εντοπιζόταν σε άλλα σημεία του τείχους, αφού κυκλοφορούνταν και η λανθασμένη άποψη ότι η συγκεκριμένη «αίρεση», που ήταν φίλα προσκείμενη προς τον Ηρώδη, διέθετε ξεχωριστό τετράγωνο στην πρωτεύουσα του Ισραήλ. Ο σ. υπερασπίζεται την άποψη ότι ο Ιησούς τελικά σταυρώθηκε στην ευρύτερη περιοχή του έχοντος το σχήμα κρανίου Γολγοθά (όπου κατασκήνωναν και προσκυνητές, όπως και στο όρος των Ελαιών) και ετάφη πλησίον αυτού (και όχι σε άλλες τοποθεσίες όπως εικάζουν κάποιοι) σε καινό τάφο του Ιωσήφ, όπου δεν είχαν ταφεί έτεροι συγγενείς του αφού η οικογένειά του καταγόταν από την Αριμαθαία. Ιδιαιτέρως εντυπωσιακή είναι η περιγραφή των τάφων που έχουν ευρεθεί στην Αγία Πόλη και του τρόπου που κήδευαν οι Ιουδαίοι τους νεκρούς τους. Παρότι δεν είναι απόλυτα ομοιόμορφοι, δεν ομοιάζουν με τους δικούς μας τάφους-τάφρους αλλά είναι οικογενειακά κτίσματα λαξευμένα σε βράχους με ειδικά διαμορφωμένους χώρους. Λαμβάνονταν μάλιστα όλες οι αναγκαίες προφυλάξεις προκειμένου κάποιος να επιβιώσει εάν δεν είχε πραγματικά αποθάνει. Γι’ αυτό επισκέπτονταν το νεκρό τις τρεις μέρες μετά την ταφή προκειμένου να βεβαιωθούν ότι πραγματικά έχουν αναπαυθεί και *προστεθεί στους Πατέρες* τους.

Σε ειδικό Επίμετρο ο σ. αμφισβητεί με επιχειρήματα το γεγονός που προβλήθηκε από το Discovery αλλά και κανάλι της ελληνικής τηλεόρασης τη Μεγάλη Εβδομάδα του τρέχοντος έτους (2009) ως μεγάλη ρηξικέλευθη «ανακάλυψη». Πρόκειται για τον τάφο του Talpiot (στα νότια προάστια της Ιερουσαλήμ) ο οποίος είναι δήθεν οικογενειακός τάφος του Ιησού. Το όνομα **Mariamenou**, υποκοριστικό του Mariamene (συνοδευόμενο από το Mara, που σημαίνει ότι η γυναίκα ονομαζόταν και Μαρά) πάνω σε ένα οστεοφυλάκιο θεωρήθηκε ότι υποδηλώνει τη Μαγδαληνή (έτσι ονομάζεται στον Ιππόλυτο 2ος αι. μ.Χ. και το *Ευαγγέλιο του Φιλίππου* 4ος αι. μ.Χ.), η οποία για μια άλλη φορά προβλήθηκε ως πιθανή σύζυγος του Ιησού. Μάλλον όμως έχουμε αναφορά σε δύο πρόσωπα τη Μαριάμη και τη Μάρα (άρα σε δύο γυναίκες), ενώ και ο Ιωσήφ (= Yehosef) από τον ίδιο τάφο είναι ο πατέρας και όχι αδελφός (όπως υπέθεσαν) του Ιησού (Yesua) που με τη σειρά του γέννησε τον Ιούδα (Yehuda). Πρόκειται για ονόματα ευρέως γνωστά στην Παλαιστίνη, τα οποία μάλλον δεν ταυτίζονται με τους πρωταγωνιστές των Ευαγγελίων. Σημειωτέον ότι το ίδιο φρούδα αποδείχθηκε και η ανακάλυψη του οστεοφυλακίου του Ιακώβου του αδελφοθέου, αφού πρόκειται μάλλον για παραχάραξη εμπόρων τέχνης.

Ενώ όντως η πραγμάτευση των αρχαιολογικών δεδομένων είναι παραδειγματική, δεν μπορεί κάποιος να συμφωνήσει απόλυτα με τη φιλολογική και θεολογική επεξεργασία των κειμένων. Ενώ στηρίζεται στις ευαγγελικές αφηγήσεις και μάλιστα τις επιβεβαιώνει μέσω των αρχαιολογικών ευρημάτων, τις χαρακτηρίζει ως συγκεχυμένες και αποκλειστικά ως προϊόν φιλολογικής επεξεργασίας και σκοπιμότητας. Η βασική του θέση ότι ο Ιησούς δε συνελήφθη ένεκα της «κάθαρσης» σε κάποιο σημείο της αυλής του Ναού, γεγονός το οποίο μαζί με την ξήρανση της συκιάς και τους διαλόγους του Ιησού προκάλεσε κατεξοχήν την ιουδαϊκή αριστοκρατία (την οικογένεια του Αρχιερέα) αλλά και τους υπολοίπους κατοίκους της Ιερουσαλήμ, οι οποίοι ζούσαν από το Ναό, αλλά ότι θεωρήθηκε επικίνδυνος ένεκα της θαυματουργικής δράσης Του στις κολυμβήθρες, δεν ερείδεται στις πηγές. Και οι τέσσερεις Ευαγγελιστές συμφωνούν ότι ο Ιησούς δεν επιτέλεσε ευεργετικά «σημεία» την τελευταία εβδομάδα της ιστορικής πορείας Του, ενώ το *Κατά Ιωάννη* (κεφ. 5. 9) εντάσσει τα θαύματα του παραλύτου και του τυφλού σε άλλη χρονική συνάφεια. Ο συγγραφέας του ιδίου Ευαγγελίου, το οποίο γράφεται μάλλον στην Έφεσο περί το 90 μ.Χ., όπως αποδεικνύεται από την ίδια την αφήγηση αλλά και από την αρχαιολογική σκαπάνη, όντως γνωρίζει καλά την Ιερουσαλήμ της εποχής του Ιησού ενώ διέθετε και προσβάσεις στον κύκλο του αρχιερέα. Γι’ αυτό και διασώζει αρχέγονες παραδόσεις περί του Πάθους του Ιησού. Δεν μπορεί συνεπώς να αποκλειστεί ότι ακόμη και στο νεότερο χρονικά Ευαγγέλιο κατατίθεται η μαρτυρία αυτόπτη μάρτυρα των γεγονότων. Από την εξιστόρηση του ιδίου Ευαγγελίου σε καμία περίπτωση δεν προκύπτει ότι η ανάσταση του Λαζάρου (κεφ. 11), που διαδραματίζει ρόλο και στη σύλληψη του Ιησού, είναι εικονική καθώς ο φίλος του Ιησού ευρισκόταν σε κώμμα. Σε αντίθεση προς τις νεκραναστάσεις του Ηλία και του Ελισαίου (Δ’ Βασ. 17, 24) ο Ιησούς με το δημιουργικό λόγο Του ανασταίνει τον φίλο του ενώ είχαν ήδη παρέλθει τέσσερεις μέρες, όταν άπαντες είχαν τη συνείδηση ότι η ψυχή του είχε πλέον αποχωριστεί το σώμα. Στην ενδελεχή ανάλυση που πραγματοποιεί ο συνάδελφος Χ. καρακόλης στη διατριβή του με θέμα *Η θεολογική σημασία των θαυμάτων στο Κατά Ιωάννη Ευαγγέλιο*, Θεσσαλονίκη: Πουρναρά 1997 σημειώνονται τα εξής: *Το γεγονός της παρελεύσεως τεσσάρων ημερών από το θάνατο του Λαζάρου μέχρι την άφιξη του Ιησού στη Βηθανία έχει ιδιαίτερη σημασία, διότι, με βάση τις τρέχουσες ιουδαϊκές αντιλήψεις, ο Λάζαρος θεωρούνταν πλέον οριστικά και αμετάκλητα νεκρός. Όπως αναφέρεται στη Μισνά, "πάσας τας ημέρας η ψυχή πέτεται περί το σώμα αυτής δοκούσα ότι πάλιν έλεύσεται εις αυτό, καί ότε ειδεν αυτό ότι ήλλοίωται ή αυγή του προσώπου αυτού, απέρχεται". Σύμφωνα με την ιουδαϊκή αυτή πίστη θεμελιώνεται ο κανόνας του ότι το έντονο πένθος πρέπει να διαρκεί μόνο κατά τις τρεις πρώτες ήμερες του θανάτου. Η έλευση της τέταρτης ημέρας πού συνοδεύεται από την έναρξη της αποσυνθέσεως του νεκρού σώματος αποκλείει κάθε σκέψη για επιστροφή της ψυχής στο σώμα και η υπέρβαση του θανάτου επαφίεται πλέον αποκλειστικά στο Θεό-Δημιουργό. Η παρέλευση των τεσσάρων ημερών από το θάνατο του Λαζάρου αναφέρεται άλλη μια φορά στο στ. 11, 39, για να αποκρουστεί οποιαδήποτε απόπειρα απορρίψεως του γεγονότος της αναστάσεως του από τον Ιησού με το σκεπτικό ότι θα μπορούσε να είναι μια απλή επιστροφή της ψυχής στο σώμα ή, με σύγχρονη ορολογία, μια νεκροφάνεια, και για να φανεί η υπεροχή του παρόντος θαύματος σε σχέση με τις αναστάσεις πού πραγματοποίησαν οι προφήτες Ηλίας και Ελισαίος* (σελ. 268-269). Όσον αφορά στη φράση *κεκοίμηται* την οποία χρησιμοποιεί ο *Κύριος* (11, 11) και είναι επηρεασμένη από το Ιώβ 14, 1-15, δεν πρόκειται για διάγνωση περί κώμματος αλλά ότι *για τον Ιησού ο θάνατος δε διαφέρει από τον ύπνο και η ανάσταση ενός νεκρού είναι τόσο απλή όσο η έγερση ενός κοιμισμένου.* Είναι συνεπώς σαφές ότι η μαρτυρία του Ευαγγελίου αφορά σε ανάσταση και όχι σε κώμμα. Πρόκειται για ένα γεγονός που αποτελεί *σημείο* της παρουσίας του ίδιου του Θεού στο Πρόσωπο του Ιησού εντός του ανθρώπινου κόσμου της φθοράς και του θανάτου και απαιτείται η πίστη ως καθολική στάση εμπιστοσύνης ότι ο Δημιουργός του Σύμπαντος θα ανακαινίσει τον κόσμο Του και κάθε άνθρωπο *προσωπικά*. Γι’ αυτό άλλωστε οι Ευαγγελιστές δεν ομιλούν για «θαύματα» που εκθαμβώνουν το νου του ανθρώπου προκειμένου αυτός να υποκλιθεί σε έναν θείο άνδρα/Μεσσία. Στο ίδιο πλαίσιο κινούμενοι δεν έχουν κανένα λόγο να υποδαυλίσουν τον αντισημιτισμό (όπως συνέβη κατόπιν στον Μεσαίωνα επί τη βάσει κακής ερμηνείας των ευαγγελικό κειμένων) εξωραΐζοντας ταυτόχρονα το βδελυρό πρόσωπο της ρωμαϊκής εξουσίας που ενσάρκωνε στην Ιουδαία ο Πόντιος Πιλάτος. Είναι γνωστό και από τον Ιώσηπο ότι όποιος αμφισβητούσε ιδιαιτέρως το Ναό αλλά και το Νόμο αντιμετωπιζόταν αμείλικτα από την ιουδαϊκή θρησκευτική ηγεσία (Ησ. 26, 1-19. Ιώσ. *Πόλ.* 6. 300 κε.).

Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι όντως ενδείκνυται η κριτική ανάγνωση του παρόντος πονήματος, κάτι άλλωστε που προτείνει και ο ίδιος ο συγγραφέας στα Συμπεράσματά του. Όντως είναι υποδειγματική η προσέγγιση και η αξιολόγηση των αρχαιολογικών δεδομένων (τα οποία συνεχώς εμπλουτίζονται) από έναν αυθεντικό αρχαιολόγο, χωρίς τις φανφάρες όσων συνωστίζονται στα τηλεοπτικά παράθυρα τις παραμονές των μεγάλων εορτών του Χριστιανισμού για να διακηρύξουν τον δήθεν πραγματικό Ιησού της ιστορίας σε αντίθεση προς τον Χριστό της πίστης. Από την άλλη πλευρά δεν πρέπει να υποτιμάται ο σεβασμός των συγγραφέων των Ευαγγελίων (οι οποίοι δεν γράφουν αιώνες αλλά δεκαετίες μετά τα περιγραφόμενα γεγονότα) στην ιστορία, την αυτοψία και την ασφάλεια, στοιχεία τα οποία αποτυπώνονται στον Πρόλογο του δίτομου έργου του Λουκά. Σε κάθε περίπτωση ισχύει το *Γνώσεσθε τὴν ἀλήθεια καὶ ἡ ἀλήθεια έλευθερώσει ἡμᾶς* (Ιω. 8, 32).

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

[Shimon Gibson, 1](#_Toc242336461)

[The Final Days of Jesus. 1](#_Toc242336462)

[The Archaeological Evidence, Harper 2009. 1](#_Toc242336463)

[ΟΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΗΜΕΡΕΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ. Η ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΉ ΜΑΡΤΥΡΙΑ 1](#_Toc242336464)

[ΨΥΧΟΓΙΟΣ 1](#_Toc242336465)

[2010 1](#_Toc242336466)

[ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ 5](#_Toc242336467)

[1. Η Οδός προς την Ιερουσαλήμ 9](#_Toc242336468)

[2. ΑΝΑΣΤΑΙΝΟΝΤΑΣ ΕΝΑΝ ΝΕΚΡΟ 18](#_Toc242336469)

[ACKNOWLEDGEMENTS Σφάλμα! Δεν έχει οριστεί σελιδοδείκτης.](#_Toc242336470)

[LIST OF ILLUSTRATIONS 102](#_Toc242336471)

[NOTES Σφάλμα! Δεν έχει οριστεί σελιδοδείκτης.](#_Toc242336472)

[BIBLIOGRAPHY Σφάλμα! Δεν έχει οριστεί σελιδοδείκτης.](#_Toc242336473)

[Shimon Gibson, The Final Days of Jesus. The Archaeological Evidence, Harper 2009. Σφάλμα! Δεν έχει οριστεί σελιδοδείκτης.](#_Toc242336474)

 [Σφάλμα! Δεν έχει οριστεί σελιδοδείκτης.](#_Toc242336476)

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ποιος ήταν ο Ιησούς και τι μπορεί η αρχαιολογία να μας ιστορήσει γι’ αυτόν; Είμαι βέβαιος ότι πολλοί άνθρωποι θέλουν να έχουν μία απάντηση σ’ αυτό το ερώτημα. Οι θεολόγοι και οι ιστορικοί διέγραψαν ήδη μια πορεία στο πεδίο αυτό –κάτι που επιβεβαιώνεται από τις πολλές χιλιάδες βιβλίων που έχουν κυκλοφορηθεί-. Τι δυνατότητες, όμως, έχει η αρχαιολογία να συνεισφέρει στο ερώτημα προκειμένου να εξιχνιασθούν περισσότερα στοιχεία αναφορικά με τον ιστορικό Ιησού; Μας παρέχει άραγε μόνον εικονογραφικό υλικό για τη συνάφεια/το υπόβαθρο των ευαγγελικών αφηγήσεων, ένα είδος διακόσμου (γαρνιτούρας) για την εστιαζόμενη ιστορική προοπτική; Ή μπορεί να μας παράσχει μοναδικό, πολύτιμο πληροφοριακό υλικό, το οποίο μπορεί να αλλάξει ουσιαστικά τον τρόπο με τον οποίο κατανοούμε τον Ιησού και τις τελευταίες Του μέρες στην Ιερουσαλήμ, όπως αυτές εκτίθενται στις ευαγγελικές αφηγήσεις;

Πιστεύω ότι η αρχαιολογία είναι μια υποτιμημένη και ανεκμετάλλευτη πηγή πλούσιων δεδομένων για τον ιστορικό Ιησού και ελπίζω αυτό να το καταδείξω στις σελίδες αυτού του βιβλίου. Θα έπρεπε να επιτρέπεται στην αρχαιολογία να αρθρώνει τη δική της φωνή στο χώρο των πληροφοριών και των γνωμών που αναδύονται από την ιστορική εξήγηση των Ευαγγελίων. Και τα δύο (η αρχαιολογία και η ιστορική εξήγηση) έχουν τα προβλήματά τους: αρχαιολογικά υπολείμματα ίσως είναι πολύ αποσπασματικά ή ερμηνεύονται λανθασμένα. Τα κείμενα ως πηγές ίσως είναι παραποιημένα κατά τη μετάδοση ή γεμάτα με λάθη από τους αντιγραφείς. Συνεπώς η αρχαιολογία θα έπρεπε να χρησιμοποιείται κατάλληλα –ούτε για να υποστηρίζει και να εξάρει την αφήγηση της παρουσίας του Ιησού στην Ιερουσαλήμ ούτε για να αρνείται και να κατεδαφίζει την ιστορικότητά της. Θα πρέπει να παραμένει ένα ανεξάρτητο μέσο εξέτασης του κύρους των ευαγγελικών αφηγήσεων, να τις συγκρίνει και τις αντιπαραβάλλει με τις ιστορικές σπουδές. Η αρχαιολογία μπορεί να παρέξει δομημένες εξηγήσεις και ερμηνείες συγκεκριμένων γεγονότων, όπως της δίκης του Ιησού, αλλά και αυτές πρέπει στη συνέχεια να δοκιμάζονται και συνυφαίνονται με την ιστορική προοπτική.

Οι αρχαιολογικοί τόποι έχουν πολλά στρώματα, όπως και οι κειμενικές αφηγήσεις. Και οι δύο απαιτούν ανάλυση και κριτική ερμηνεία για να διασαφηνίσουν τις πολλές «αλήθειες» τού παρελθόντος. Αυτό κατά κοινή αποδοχή είναι ένα δύσκολο και πολύπλοκο εγχείρημα. Ουσιαστικής σημασίας είναι η κατανόηση της τοπογραφίας της Ιερουσαλήμ και του χωροταξικού σχέδιου της. Επιπλέον ζωτικής σημασίας είναι η καλή γνώση του ιουδαϊκού υλικού των υπολειμμάτων του 1ου αι. Μεγάλη βοήθεια μπορούν να προσφέρουν τεχνουργήματα με επιγραφές: ένα απόσπασμα από λίθινη στήλη που φέρει το όνομα και τον ακριβή τίτλο του Ποντίου Πιλάτου αποδείχθηκε εύρημα μεγίστης σημασίας και δώρο για την έρευνα. Μια άλλη μεγάλη αρχαιολογική ανακάλυψη που διαφωτίζει το Ευαγγέλιο, είναι ένας τάφος με το όνομα του Καϊάφα χαραγμένο σ’ ένα από τα οστεοφυλάκια. Άλλες επιγραφές, όπως το οστεοφυλάκιο του «Ιακώβου», είναι αμφίβολης σημασίας, επειδή προέρχονται από συλλογές εμπόρων αρχαιοτήτων και όχι άμεσα από επιστημονικές ανασκαφές. Αυτό όμως το γεγονός δεν θα έπρεπε να μειώσει τη χρησιμότητα της αρχαιολογίας στη διασάφηση της ευαγγελικής αφήγησης.

Η ανάγκη να γνωρίσουμε περισσότερα για τους χώρους στους οποίους ο Ιησούς πέρασε τις τελευταίες κρίσιμες μέρες έχει μεγάλη προϊστορία. Αντικατοπτρίζεται ξεκάθαρα στο ρεύμα των χριστιανών προσκυνητών στην Αγία Γη και ειδικά στην Ιερουσαλήμ, το οποίο εγκαινιάστηκε τον 4ο αι. και συνεχίζει αδιάκοπα μέχρι σήμερα. Οι περισσότεροι λαχταρούν να αντικρίσουν με τα μάτια τους τους βασικούς τόπους που σχετίζονται με τις ευαγγελικές αφηγήσεις: το χώρο, όπου σύμφωνα με την παράδοση τελέστηκε ο Μυστικός Δείπνος στο όρος Σιών, τις γεμάτες ρόζους ελιές της Γεθσημανή στο Όρος των Ελαιών, το λιθόστρωτο *Γαββαθά* όπου δικάστηκε ο Ιησούς από τον Πόντιο Πιλάτο, την Οδό του Πάθους την οποία δέσχισε ο Ιησούς μεταφέροντας το Σταυρό, το Γολγοθά όπου οδηγήθηκε για την εκτέλεση της ποινής Του και τον Πανάγιο Τάφο στο Ναό της Αναστάσεως που καλύπτει τα ίχνη του τάφου του Ιησού.

Αναπόφευκτα διατυπώνονται από τους επισκέπτες προσκυνητές και ταξιδιώτες πάντα οι ίδιες ερωτήσεις: πόσο αξιόπιστα είναι αυτά τα παραδιοσιακά προσκυνήματα; Πόσο βέβαιοι μπορούμε να είμαστε ότι ο αυθεντικός τάφος του Ιησού όντως εντοπίζεται στο Ναό της Αναστάσεως; Ήδη τον 19ο αι. από τους ντόπιους ξεναγούς και τον κλήρο επιδεικνύονταν εναλλακτικές τοποθεσίες για μερικά δευτερούσης σημασίας προσκυνήματα στην Ιερουσαλήμ. Αυτό οδήγησε όσους επισκέπτονται την πόλη σε πολλή σύγχυση και κάποια καχυποψία. To ότι οι ανήσυχοι προσκυνητές και οι ταξιδιώτες δεν πέτυχαν να λάβουν τεκμηριωμένες απαντήσεις felt in having to make educated guesses is apparent είναι εμφανές σε κάποιες από τις ταξιωτικές τους αφηγήσεις.

Τα πρώτα χρόνια του 20ου αι. οι ταξιδιώτες έρχονταν αντιμέτωποι με έναν εναλλακτικό τάφο του Ιησού, τον Τάφο του Κήπου, στη βόρεια πλευρά της πόλης, γεγονός που προκαλούσε περαιτέρω σύγχυση. Σήμερα οι χριστιανοί προσκυνητές είναι πολύ πιο απαιτητικοί και οξυδερκείς και απαιτούν επιστημονική επαλήθευση για τις ερμηνείες των ξεναγών αναφορικά με τα παραδοσιακά προσκυνήματα. Ωστόσο αυτό δεν σημαίνει ότι πάντα λαμβάνουν αυτό που επιθυμούν.

Από πού αντλήθηκαν πληροφορίες αναφορικά με τις τελευταίες μέρες του Ιησού; οπτικές αναπαραστάσεις εμφανίζονται από καιρού εις καιρόν επί σκηνής και στη μεγάλη οθόνη. Στη μνήμη μου ανακαλώ ιδιαίτερα το εξαίρετο μιούζικαλ των Andrew Lioyd Webber και Tim Rice, με τίτλο Jesus Christ Superstar. Στις κινηματογραφικές απεικονίσεις ξεχωρίζει η εξαιρετική ασπρόμαυρη ταινία του Pier Paolo Pasolini και ένα άλλο νεότερο έργο *Ο Τελευταίος Πειρασμός του Χριστού,* το οποίο όταν «παίχτηκε» κατάφερε να προκαλέσει αρκετές αντιδράσεις. Πρόσφατα είδα απροσδόκητα (came out) την ταινία του Mel Gibson αναφορικά με τις τελευταίες μέρες του Ιησού, *Τα Πάθη του Χριστού*, αισθανόμενος ότι κατακλύζομαι από αδικαιολόγητο χολυγουντιανό αίμα. Η ταινία δεν παίχτηκε στην Ιερουσαλήμ επειδή οι επιτόπιοι πράκτορες (distributors) αξιολόγησαν το θέμα ως αδιάφορο για το ισραηλιτικό κοινό. Αντιθέτως παρακολούθησα μια λαθραία εκδοχή με υπότιτλους τόσο στα αραβικά όσο και στα αγγλικά σε ένα μάλλον γραφικό καθιστικό της βρετανικής αρχαιολογικής Σχολής στην ανατολική Ιερουσαλήμ.

Χιλιάδες μελέτες ερευνητών έχουν συγγραφεί σχετικά με τον Ιησού τον προφήτη και θεραπευτή, την πρώιμη δράση του γύρω από τη θάλασσα της Γαλιλαίας, τις ιδέες του, τα *λόγια*, τα εσχατολογικά μηνύματα και τις εμπειρίες του με τον Ιωάννη τον Βαπτιστή στον Ιορδάνη ποταμό. Οι ερευνητές συμφωνούν ότι τίποτε από τα Ευαγγέλια δεν αποτελεί αφήγηση αυτοπτών μαρτύρων των περιγραφόμενων γεγονότων, επειδή το καθένα απ’ αυτά συγγράφηκε σχεδόν σαράντα μέχρι εξήντα χρόνια μετά τον θάνατο του Ιησού. Συνεπώς στην καλύτερη περίπτωση θεωρείται ότι τα Συνοπτικά Ευαγγέλια (Μάρκος, Ματθαίος και Λουκάς) μεταφέρουν προφορική παράδοση, η οποία σε κάποια έκταση συνυφάνθηκε και διακοσμήθηκε, όπως προβλέπει η διαδικασία της φιλολογικής μορφοποίησης[[1]](#footnote-1). Το τέταρτο Ευαγγέλιο (*Κατά Ιωάννη*) αναμφίβολα χρησιμοποιεί πλήθος ιστορικών δεδομένων που δεν ήταν γνωστά στους άλλους τρεις Ευαγγελιστές. Έχει αποδειχθεί ότι η καλύτερη μέθοδος για να φτάσουμε σε κάποιο βαθμό αλήθειας αναφορικά με το τι πραγματικά συνέβη είναι μέσω της προσεκτικής ιστορικής και φιλολογικής ανάλυσης των Ευαγγελίων και των πιθανών τους πηγών. Ωστόσο η αρχαιολογία έχει να προσφέρει αρκετά περισσότερα απ’ όσα είχε προηγουμένως συνειδητοποιήσει.

Σ’ αυτό το βιβλίο επικεντρώνομαι στις τελευταίες μέρες του Ιησού κατά τη διάρκεια της πασχάλιας εβδομάδας στην Ιερουσαλήμ το 30 μ.Χ. Αφού ασχοληθώ με την πορεία του Ιησού στην Ιερουσαλήμ και τη διαμονή Του στη Βηθανία, κατόπιν εξετάζω τις ενέργειες Του εντός της πόλης ιδιαίτερα στον ιουδαϊκό Ναό και τις παρακείμενες Κολυμβήθρες Βηθεσδά και Σιλωάμ. Η έρευνα εστιάζεται στη σκηνή της δίκης και αποκαλύπτονται για πρώτη φορά πρόσφατες αρχαιολογικές ανακαλύψεις. Γνωρίζοντας πώς φαινόταν ο χώρος της δίκης, οπτικοποιούμε τις διαδικασίες με ένα τρόπο που δεν ήταν δυνατός προηγουμένως. συζητούνται επίσης ερωτήματα σχετιζόμενα με το ακριβές μέρος της σταύρωσης και ταφής του Ιησού και παρουσιάζονται νέες αρχαιολογικές ανακαλύψεις. Ένα ταφικό σάβανο του 1ου αι. που ήλθε στο φως στην Ιερουσαλήμ, συγκρίνεται με τη σινδόνη του Τορίνο. Πολλές νέες ιδέες και ερμηνείες έχουν προκύψει από την προσωπική μου έρευνα ακολουθώντας τα ίχνη του ιστορικού Ιησού στην Ιερουσαλήμ. Ίσως ο αναγνώστης εκπλαγεί από μερικά συμπεράσματα.

*Έτσι είσαι κάτι από Indiana Jones;* με ρώτησε ο περίεργος καταστηματάρχης όταν ανακάλυψε ότι είμαι επαγγελματίας αρχαιολόγος. Με κοίταξε από την κορυφή στα νύχια για να διαπιστώσει εάν ταιριάζω στο μοντέλο που είχε στο νου του αλλά δεν φάνηκε εντυπωσιασμένος. Αληθινά δεν έχω τίποτε που να μοιάζει με τον ήρωα της ταινίας, τουλάχιστον όταν φεύγει από μια λίθινη μπάλα μαμούθ που κατρακυλά σε ένα στενό υπόγειο τούνελ κάπου βαθιά στη ζούγκλα. Είχα όμως και εγώ ευνοϊκό μερτικό στην έξαψη και τον κίνδυνο ενώ δούλευα στη Μέση Ανατολή. Η αρχαιολογία προσφέρει πολύ χαρά. Ταυτόχρονα είναι μια σχολαστικά εξακριβωτική εργασία με αναφορές που προκαλούν πλήξη και ταυτόχρονα απαιτούν πολλές ώρες σε σκονισμένες βιβλιοθήκες. Εισπράττεις, όμως, τη συγκινητική στιγμή της ανακάλυψης όταν ξαφνικά μέσα από το χώμα ακουμπάς με τα χέρια σου ένα σπάνιο και μοναδικό τεχνούργημα: μια επιγραφή, το κεφάλι ενός αγάλματος ή μια συλλογή από νομίσματα. Σε διαπερνά επίσης επίσης ένα θαυμάσιο αίσθημα υψηλής προσδοκίας όταν ανοίγεις μια πόρτα σε υπόγειο θάλαμο και είσαι ο πρώτος μετά από χιλιάδες έτη που διαβαίνει μέσω των θυρών του. Τέτοιες στιγμές σου φέρνουν αίσθημα ευφροσύνης ενώ το αίμα να σφυροκοπά το κεφάλι σου όταν σκέφτεσαι αυτό που ίσως να ανακάλυψες ενώπιόν σου. Πάντα ελλοχεύει βέβαια ο κίνδυνος. Έχω συρθεί διαμέσου τούνελ κάτω στο βάθος της γης, μερικά πολύ στενά με ελάχιστο χώρο για μανούβρες τριγύρω, γνωρίζοντας ότι το οξυγόνο μπορεί να εκλείψει και η οροφή ίσως ξαφνικά καταρεύσει. Άγρια ζώα και έντομα επίσης συνιστούν ένα πρόβλημα –θυμάμαι ένα θυμωμένο αγριόχοιρο και σε μια άλλη περίπτωση ένα σμήνος σφιγγών που τσιμπούσαν, έστω κι αν συνήθως είναι μόνο φίδια και σκορπιοί. Παραμονεύει επιπλέον κίνδυνος, όταν εργάζεσαι σε περιοχές όπου ο στρατός έχει εγκαταλείψει βόμβες που δεν είχαν εκραγεί και άλλες θανάσιμες συσκευές, γεγονός που σε διατηρεί κυριολεκτικά επί ποδός. Αλλά η αρχαιολογία τις περισσότερες φορές συνίσταται από μεγάλες περιόδους σκαψίματος, σχολαστικές διαδικασίες καταγραφής, συνεδρίες μεταανασκαφικής ανάλυσης και μέρες σε ερευνητικές βιβλιοθήκες προκειμένου να συνταιριαστεί το παζλ της μαρτυρίας.

Μέσα στο νου μου, η Ιερουσαλήμ είναι ένας από τους πιο γοητευτικούς αρχαιολογικούς τόπους του κόσμου με μια εκπληκτική υπόγεια συγκέντρωση αρχαίων υπολειμμάτων. Μερικά έχουν έλθει ήδη στο φως ενώ μερικά αναμένουν την ανακάλυψη. Είναι ένα από τα πιο ανασκαμμένα μέρη του Ισραήλ, αν και μεγάλα μέρη της αρχαίας πόλης είναι κρυμμένα κάτω από μοντέρνα σπίτια και κτήρια, χωρίς να είναι προσβάσιμα. Είμαι τυχερός να έχω αφιερώσει μερικά από τα επαγγελματικά μου χρόνια σκάβοντας στα βάθη της εκπληκτικής αυτής πόλης, αναζητώντας τα ίχνη του παρελθόντος της και συναρμόζοντας ιστορία με αρχαιολογία. Ανέσκαψα δίπλα στο παλάτι του Ηρώδη του Μέγα, όπου διαδραματίστηκε η δίκη του Ιησού, και στο Ναό της Αναστάσεως όχι μακριά από τον τάφο του Ιησού. Επίσης διενήργησα λεπτομερείς αρχαιολογικές μελέτες στα υπόγεια σπήλαια κάτω από το Όρος του Ναού και διεξήγαγα μια νέα έρευνα στην Κολυμβήθρα της Βηθεσδά. Αυτή τη στιγμή ανασκάπτω στην περιοχή της Άνω Πόλης, κοντά στο χώρο όπου η βυζαντινή παράδοση τοποθετεί τον Οίκο του Καϊάφα. Λέγεται ότι κάθε φτυαριά στο χώμα της Ιερουσαλήμ είναι προορισμένη να αποκαλύψει πλούσιες πληροφορίες για το παρελθόν της και σύμφωνα με την εμπειρία μου αυτό είναι αληθινό. Υπάρχουν ακόμη μεγάλα κενά και αβεβαιότητες στη γνώση μας αναφορικά την εξέλιξη της αρχαίας Ιερουσαλήμ. Όπως, όμως, θα διαπιστώσουμε, πρόσφατες επιστημονικές αρχαιολογικές ανασκαφές έχουν καταφέρει να μας δώσουν λύσεις σε αρκετά ακανθώδη ιστορικά ζητήματα. Το πρόβλημα είναι ότι όσο περισσότερο γνωρίζουμε, τόσο σαφέστερα αισθανόμαστε την ανάγκη για περισσότερη γνώση και τα ερωτήματα που προκύπτουν από τα νέα αρχαιολογικά δεδομένα αρχίζουν να πολλαπλασιάζονται. Και έτσι το πρόβλημα για εξαγωγή περισσότερων γνώσεων από το έδαφος συνεχίζεται. Στις παρελθούσες δεκαετίες πολλές αρχαιολογικές ανασκαφές άλλαξαν θεμελιωδώς τον τρόπο που αντιλαμβανόμαστε την όψη της πόλης όπου ο Ιησούς πέρασε τις τελευταίες μέρες του.

Η γενική αρχή (*raison d etre)* αυτού του βιβλίου ήταν η ευχή μου να διαλευκάνω για πάντα το μυστήριο που περιβάλλει τις τελευταίες μέρες του Ιησού στα Ιεροσόλυμα: Γιατί πήγε εκεί; Πώς έφτασε στο να συλληφθεί, δικαστεί και σταυρωθεί; Και πού εντοπίζεται ο τόπος η ταφής του; αυτό το βιβλίο είναι το πρώτο που ελέγχει τις τελευταίες μέρες του Iησού, χρησιμοποιώντας το πλήρες φάσμα των αρχαιολογικών ευρημάτων που ανασκάφηκαν στην Ιερουσαλήμ. Μερικά από τα συμπεράσματά μου αναφορικά με τον Ιησού και την Ιερουσαλήμ ίσως είναι συζητήσιμα, αλλά οι αναγνώστες πρέπει πάντα να θυμούνται το ρητό που καθιερώθηκε από τον δάσκαλο της ανίχνευσης (detection) Σέρλοκ Χολμς: *όταν έχεις διαφωτίσει το αδύνατο, ό,τι υπολείπεται, έστω κι αν είναι απίθανο πρέπει να είναι η αλήθεια*. Εάν ο αναγνώστης φθάσει την τελευταία σελίδα αυτού του βιβλίου και το κλείσει αισθανόμενος ότι έχει όντως κάνει ένα μικρό βήμα πληροφορημένος για την ιστορία των τελευταίων ημερών του Ιησού στην Ιερουσαλήμ, τότε θα έχω επιτύχει τον αρχικό μου στόχο.

## 1. Η Οδός προς την Ιερουσαλήμ

*Ἰερουσαλὴμ Ἰερουσαλήμ, ἡ ἀποκτείνουσα τοὺς προφήτας καὶ λιθοβολοῦσα τοὺς ἀπεσταλμένους πρὸς αὐτήν, ποσάκις ἠθέλησα ἐπισυνάξαι τὰ τέκνα σου ὃν τρόπον ὄρνις τὴν ἑαυτῆς νοσσιὰν ὑπὸ τὰς πτέρυγας, καὶ οὐκ ἠθελήσατε*. (Λκ. 13, 34)

Κανένας επισκέπτης στη σύγχρονη Ιερουσαλήμ δεν μπορεί ν’ αγνοήσει ότι αυτός είναι ο χώρος όπου ο Ιησούς πέρασε τις τελευταίες του ημέρες και τελικά σταυρώθηκε. Η επίδραση που άσκησε ο Ιησούς στην πόλη της Ιερουσαλήμ ήταν μεγάλη, πιθανόν βαθύτερη από όσο έχει ασκήσει άλλος στην Ιστορία. Ήδη από τον 4ο αι. μ.Χ., όταν ο Χριστιανισμός αναγνωρίστηκε στην Αγία Γη ως η επίσημη θρησκεία, εκατομμύρια χριστιανών προσκυνητών κατέκλυσαν την Ιερουσαλήμ αναζητώντας τοποθεσίες που συσχετίζονταν επί τη βάσει της Παράδοσης με τη Μεγάλη Εβδομάδα του Πάθους του Ιησού.

Σχεδόν δύο χιλιάδες έτη πέρασαν και ακόμη η επιβλητική παρουσία του Ιησού πλανάται πάνω από την Παλαιά Πόλη, είτε πρόκειται για τον Κήπο της Γεθσημανή και το Όρος των Ελαιών, τους σταθμούς του Σταυρού κατά τα μήκος της Οδού του Πάθους, είτε για τα ποικίλα προσκυνήματα εντός του Ναού της Αναστάσεως. Τους δρόμους της πόλης περιδιαβαίνουν χριστιανοί ιερείς και μοναχοί διαφορετικών δογμάτων: Δομινικανοί, Φραγκισκανοί, Έλληνες Ορθόδοξοι, Αρμένιοι, Αιθίοπες και άλλοι. Μαγαζιά με ενθύμια (σουβενίρ) εκθέτουν μεγάλες επιτοίχιες εικόνες και ξυλόγλυπτα (σε ξύλο ελιάς) που απεικονίζουν τη Γέννηση και την Σταύρωση. Είναι εφοδιασμένα με σταυρουδάκια, μεγάλα καλάθια με θυμίαμα, κεριά, και ποικίλα ενθύμια, όπως τουριστικούς οδηγούς και ευχετήριες κάρτες, από τα άγια προσκυνήματα. κατά τη διάρκεια της Μεγάλης Εβδομάδος συντροφιές χριστιανών διασχίζουν την Οδό του Πάθους, μεταφέροντας ξύλινους σταυρούς πραγματικών διαστάσεων, ψάλλοντας και προσευχόμενοι, ενώ δάκρυα κατρακυλούν από τα μάγουλά τους. Ο Ιησούς βρίσκεται στα χείλη εκάστου.

Η Ιερουσαλήμ ήταν και είναι ακόμη μια πόλη με αγιότητα αλλά και ένα αίσθημα απόλυτης έντασης με συνεχιζόμενους πολέμους ανάμεσα στους φιλελεύθερους και προοδευτικούς από τη μία μεριά και τους αυστηρούς και συντηρητικούς από την άλλη. Είναι ένα μέρος όπου μπορείς να αισθανθείς πολύ όμορφα αλλά και ένα πνιγηρό συναίσθημα. Είναι ένας χώρος όπου έχεις τη δυνατότητα να φιλοσοφήσεις ή και να παραφρονήσεις. Υπάρχει μια γοητεία στις πέτρες της. Η Ιερουσαλήμ είναι μία από εκείνες τις ξεχωριστές πόλεις την οποία πολλοί εντάσσουν στον κατάλογο των τοποθεσιών που θα ήθελαν να επισκεφθούν περισσότερο κατά τη διάρκεια της ζωής τους.

Στις αφηγήσεις των Ευαγγελίων ο Ιησούς επισκέφθηκε για πρώτη φορά την πόλη όταν ήταν παιδί μαζί με τους γονείς Του κατά τη διάρκεια μιάς από τις μεγάλες εορτές που πανηγυρίζονταν εκεί. Ανέβηκε τα σκαλιά που οδηγούσαν στα ενδότερα του Ναού, χαράσσοντας (εντυπώνοντας) έτσι τα ίχνη του ανεξίτηλα στην ιστορία της πόλης. Μερικοί θα έλεγαν ότι από αυτή τη στιγμή σφραγίσθηκε το τέλος του. Στην εποχή του Ιησού η Αγία Πόλη ήταν ένας χώρος στον οποίο δέσποζε ο Ναός του Θεού αφού αυτό το γιγαντιώδες και μεγαλειώδες κτήριο ήταν ορατό σε κάθε γωνιά της. Ήταν όντως η Πόλη του Ναού. Ως ευαίσθητο παιδί, το οποίο γοητευόταν από τη μάθηση, ο Ιησούς αναμφίβολα θα είχε πλήρη συνείδηση της σπουδαιότητας της Ιερουσαλήμ ως ενός χώρου που συνδεόταν με μερικά από τα κορυφαία γεγονότα της ισραηλιτικής ιστορίας. Εδώ βασίλευσαν οι βασιλείς Δαβίδ και Σολομών, και σ’ αυτό το σημείο μεταφέρθηκε η Κιβωτός της Διαθήκης. Τελικά ο Ναός του Θεού κτίστηκε στο όρος Μορία. Στους δρόμους αυτής της πόλης οι προφήτες του Ισραήλ συμβούλευαν το λαό τους. Ως ενήλικας, ο Ιησούς συνέχισε να επιστρέφει στην Ιερουσαλήμ προκειμένου να συμμετέχει στις κύριες ιουδαϊκές εορτές, να διδάξει και να θεραπεύσει, αρχίζοντας πιθανόν να κερδίζει τη φήμη εκείνου που επιτελεί *σημεία και τέρατα*. Η Ιερουσαλήμ έγινε περίπου ένας «απαγορευμένος μαγνήτης» για τον Ιησού. Θα μπορούσαμε να εικάσουμε ότι ήταν ένα μέρος, όπου θα ήθελε πολύ να κατοικεί εξαιτίας της ιουδαϊκής ανατροφής και της ανάγκης του να είναι κοντά στο Ναό του Θεού. Ταυτόχρονα όμως η πόλη τού κέντριζε το θυμό και τη λύπη Του και τελικά τον οδήγησε σε σύγκρουση με τις ιουδαϊκές και ρωμαϊκές αρχές.

Τελικά κατά τη διάρκεια της εβδομάδος του Πάσχα του 30 μ.Χ., το τέλος του Ιησού σφραγίστηκε και εξέπνευσε πάνω σε ένα ξύλινο σταυρό απέναντι μίας από τις πύλες της πόλης. Η σταύρωση του Ιησού ήταν ένα τραυματικό γεγονός το οποίο τελικά άνοιξε τη θύρα στη γέννηση του Χριστιανισμού. Η αρχαιολογία, όπως θα διαπιστώσουμε, έχει καταφέρει να πληρώσει τα κενά που αφορούν στη μορφή της Ιερουσαλήμ του Ιησού, τα μέρη όπου Αυτός κήρυξε και θεράπευσε, και ό,τι αφορά στις δίκες, τον τρόπο με τον οποίο σταυρώθηκε και το σημείο όπου τελικά ετάφη.

Αρχικά, όμως, είναι ανάγκη να αναδράμουμε σε μία πιο πρώιμη φάση της ζωής του Ιησού, προκειμένου να διαμορφώσουμε μία άποψη σχετικά με το παρελθόν Του στη Γαλιλαία, να διασαφηνίσουμε τις ημερομηνίες της γέννησης και του θανάτου Του και έτσι να τον εντάξουμε στο ορθό ιστορικό πλαίσιο. Κατόπιν θα λάβουμε υπόψιν τα αρχαιολογικά δεδομένα που αφορούν στην οδό που ακολούθησε ο Ιησούς κατά το τελικό ταξίδι Του προς την Ιερουσαλήμ και τα μέρη που πιθανόν επισκέφθηκε ή από τα οποία διήλθε.

Ο Ιησούς, ο γιος της Μαριάμ και του Ιωσήφ, ήταν γνωστός στα Εβραϊκά ως Ιησούς υιός του Ιωσήφ (Yeshua ben Yoseph. Ιω. 1, 45: *ὃν ἔγραψεν Μωϋσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται εὑρήκαμεν****, Ἰησοῦν υἱὸν τοῦ Ἰωσὴφ*** *τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ).* Αυτό που γνωρίζουν οι περισσότεροι από τα Ευαγγέλια είναι ότι ο Ιησούς πέρασε τα παιδικά του χρόνια και μεγάλο μέρος της ενήλικης ζωής του στη Ναζαρέτ, ένα μάλλον άσημο (ταπεινό), μικρό χωριό στους λόφους της Κάτω Γαλιλαίας. Αυτό ήταν το σημείο αφετηρίας της ιεραποστολής του προς την Ιερουσαλήμ1. υπάρχουν, όμως, αρκετά άγνωστα σημεία αναφορικά με τη Ναζαρέτ της εποχής Του, εκτός του ότι φαίνεται να ήταν ένα αγροτικό χωριό που περιβαλλόταν από σειρά οπωρώνων και αμπελώνων ενώ ασκούνταν επίσης και κτηνοτροφία. Λιγοστές ταφικές σπηλιές της περιόδου, πατητήρια κρασιού και βιοτεχνία παραγωγής λίθινων αγγείων είναι γνωστά στα περίχωρα του χωριού. Σε καμία περίπτωση, όμως, η Ναζαρέτ δεν ήταν απομονωμένη και απομακρυσμένη. Βρισκόταν κοντά σε μία μεγάλη και ευημερούσα πόλη, τη Σεπφώριδα, την πρωτεύουσα της τετραρχίας του Ηρώδη Αντίππα, η οποία είχε αναστηλωθεί παρότι το όνομά της δεν μνημονεύεται στα Ευαγγέλια2. Κρίνοντας από τις σχετικές διαστάσεις των αγροτικών χωριών της Παλαιστίνης εκείνης της περιόδου, η Ναζαρέτ μάλλον ήταν αρκετά μικρή, ίσως με μόλις διακόσιους κατοίκους. Το τελικό συμπέρασμα είναι ότι οι κάτοικοί της γνωρίζονταν μεταξύ τους.

Επιπροσθέτως η οικογένεια του Ιησού δεν ήταν φτωχή όπως κάποιοι εικάζουν. Ο Ιησούς ως τεχνίτης (ξυλουργός/λιθοξόος) είχε επαγγελματικά προσόντα που θα τοποθετούσαν αυτόν και την οικογένεια στην κορυφή της ιεραρχίας της κοινωνίας του χωριού μαζί με τους κατόχους μικρών εκτάσεων γης3. Το επάγγελμα του Ιωσήφ με σαφήνεια δηλώνεται στον Ματθαίο αναφορικά με τον Ιησού: *οὐχ οὗτός ἐστιν* ***ὁ τοῦ τέκτονος υἱός;*** *οὐχ ἡ μήτηρ αὐτοῦ λέγεται Μαριὰμ καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ Ἰάκωβος καὶ Ἰωσὴφ καὶ Σίμων καὶ Ἰούδας;* (13, 55). Εάν ο Ιησούς έμαθε το επάγγελμα είναι ασαφές. Εικόνες, όμως, της τέχνης απηχούνται σε λόγια του, όπως: *τί δὲ βλέπεις τὸ κάρφος τὸ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ τοῦ ἀδελφοῦ σου, τὴν δὲ ἐν τῷ σῷ ὀφθαλμῷ δοκὸν οὐ κατανοεῖς;* (Μτ. 7, 3-5). Ο Ιησούς επίσης αρεσκόταν να μνημονεύει το Ψ. 117 (118), 22: *λίθον ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες, οὗτος ἐγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας;* (Λκ. 20, 17). Είναι σαφές ότι ο Ιωσήφ διέθετε τα οικονομικά μέσα να καλύψει τα έξοδα του ταξιδιού στα Ιεροσόλυμα προκειμένου να εξασφαλίσει την παρουσία του Ιησού στο Ναό (Λκ. 2, 22: *Καὶ ὅτε ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τοῦ καθαρισμοῦ αὐτῶν κατὰ τὸν νόμον Μωϋσέως,* ***ἀνήγαγον αὐτὸν εἰς Ἱεροσόλυμα*** *παραστῆσαι τῷ κυρίῳ)* αλλά και να γιορτάζει το Πάσχα στην Αγία Πόλη σε ετήσια βάση (Λκ. 2, 41:*Καὶ ἐπορεύοντο οἱ γονεῖς αὐτοῦ κατ᾽ ἔτος εἰς Ἰερουσαλὴμ τῇ ἑορτῇ τοῦ πάσχα. Καὶ ὅτε ἐγένετο ἐτῶν δώδεκα, ἀναβαινόντων αὐτῶν κατὰ τὸ ἔθος τῆς ἑορτῆς*)[[2]](#footnote-2). Το κόστος του ταξιδιού εκείνες τις ημέρες ήταν υπερβολικό και δεν ήταν δυνατόν να αναληφθεί από τον καθένα. Δεν σήμαινε μόνον απώλεια εσόδων για την περίοδο που η οικογένεια απουσίαζε από το σπίτι, αλλά όφειλαν να προμηθευθούν μαζί τους τροφή για το δρόμο, ενώ έπρεπε να πληρωθούν τα πανδοχεία και τα διόδια. Επιπλέον η Ιερουσαλήμ ήταν μια ακριβή πόλη για να διαμείνει κάποιος σ’ αυτή, ενώ και τα καταλύματα ιδιαιτέρως τις ημέρες των εορτών ήταν ακριβά. Συνεπώς δεν ήταν δυνατόν η οικογένειά Του να ήταν φτωχή.

Τι μπορούμε να αναφέρουμε σχετικά με την προέλευση της οικογένειας του Ιησού; Καταγόταν από την Ιουδαία ή από τη Γαλιλαία4; Σύμφωνα με τους Ματθαίο και Μάρκο, ο Ιησούς προερχόταν από τη Ναζαρέτ. Στο *Κατά Ιωάννη*, όμως, εκφράζεται αμφιβολία αν κάτι καλό μπορεί να προέλθει από αυτή. Το ίδιο Ευαγγέλιο αναφέρεται σ’ εκείνους που εγείρουν ερωτήματα αναφορικά με την προέλευση του Ιησού:*ἄλλοι ἔλεγον· οὗτός ἐστιν ὁ χριστός, οἱ δὲ ἔλεγον·* ***μὴ γὰρ ἐκ τῆς Γαλιλαίας ὁ χριστὸς ἔρχεται;*** *42οὐχ ἡ γραφὴ εἶπεν ὅτι «ἐκ τοῦ σπέρματος Δαυὶδ καὶ ἀπὸ Βηθλέεμ τῆς κώμης ὅπου ἦν Δαυὶδ ἔρχεται ὁ χριστός;»[[3]](#footnote-3) 43σχίσμα οὖν ἐγένετο ἐν τῷ ὄχλῳ δι᾽ αὐτόν* (7, 41-42). Η Βηθλεέμ δεν εντοπιζόταν στη Γαλιλαία, αλλά στην Ιουδαία και θεωρούνταν η προγονική πόλη του βασιλέως Δαβίδ. Ο Ματθαίος στη γενεαλογία που παραθέτει στην αρχή του Ευαγγελίου δίνει έμφαση στο δεσμό μεταξύ του Ιησού και του Δαβίδ. Στη συνέχεια ο ίδιος Ευαγγελιστής αναφέρει ότι η οικογένεια του Ιησού σε κάποιο συγκεκριμένο χρονικό σημείο, την εποχή του Ηρώδη Αρχέλαου (4 π.Χ.- 6 μ.Χ.) *ἀνεχώρησεν εἰς τὰ μέρη τῆς Γαλιλαίας* (Μτ. 2, 22) ενώ ο Λουκάς (2, 4) αναφέρει ότι έμεναν στη Ναζαρέτ και ταξίδεψαν μόνο στη Βηθλεέμ προκειμένου να απογραφούν.

Συνεπώς προκύπτουν δύο δυνατότητες: πρώτον, ο Ιησούς να γεννήθηκε στη Ναζαρέτ και να προέρχεται από μία οικογένεια με ρίζες στη Γαλιλαία, αφού εκφράζεται η άποψη ότι η σύνδεση με τη Βηθλεέμ από συγκεκριμένους ευαγγελικούς συγγραφείς αποσκοπεί στο να συσχετισθεί γενεαλογικά ο Ιησούς με το βασιλέα Δαβίδ. Η δεύτερη πιθανότητα είναι η οικογένεια, τουλάχιστον από την πλευρά τού Ιωσήφ, να προερχόταν αρχικά από την ορεινή Ιουδαία νοτίως της Ιερουσαλήμ, αλλά τελικά μετοίκησε στην Γαλιλαία ενδεχομένως σε κάποια φάση μετά τη γέννηση του Ιησού5.

Το ότι οι κάτοικοι της Ναζαρέτ ήταν εν συνεχεία εχθρικοί απέναντι στον ενήλικα Ιησού, μεταχειριζόμενοι αυτόν ως έναν παρείσακτο και όχι ως μέλος μίας οικογένειας με ρίζες στην τοπική κοινωνία καταδεικνύει ότι η οικογένεια του Ιησού καταγόταν από την Ιουδαία. Με βεβαιότητα σε ένα χρονικό σημείο ο Ιησούς εξοβελίστηκε από τη Ναζαρέτ με τρόπο άτιμο, πραγματικά δολοφονικό: *καὶ ἐπλήσθησαν πάντες θυμοῦ ἐν τῇ συναγωγῇ ἀκούοντες ταῦτα καὶ ἀναστάντες ἐξέβαλον αὐτὸν ἔξω τῆς πόλεως καὶ ἤγαγον αὐτὸν ἕως ὀφρύος τοῦ ὄρους ἐφ᾽ οὗ ἡ πόλις ὠκοδόμητο αὐτῶν ὥστε κατακρημνίσαι αὐτόν* (Λκ. 4, 28-29). Αυτό ακούγεται σαν να σκόπευαν οι Ναζαρηνοί να βλάψουν τον Ιησού, ακόμη και να τον σκοτώσουν διά λιθοβολισμού, εάν κατάφερναν να τον κατακρημνίσουν στο γκρεμό. Δεν εκπλήσσει το γεγονός ότι σε ύστερα ραββινικά συγγράμματα διαβάζουμε ότι ένας γκρεμός σε διπλάσιο ύψος από αυτόν ενός ανθρώπου, οριζόταν ως χώρος εκτέλεσης όπου εγκαταλείπονταν και δολοφονούνταν μέχρι θανάτου εγκληματίες6.

Η αρχαιολογία καταδεικνύει ότι η Ναζαρέτ της εποχής του Ιησού ήταν ένα πολύ μικρό μέρος. Μία βίαιη ασυμφωνία αυτού του είδους (όπως περιγράφεται στο *Κατά Λουκάν*) θα αποδιοργάνωνε όλο το χωριό. Αφού ο Ιησού πέτυχε να δραπετεύσει από τη Ναζαρέτ στην Καπερναούμ, η οικογένειά του επίσης εξοστρακίστηκε ή έφυγε με δική της πρωτοβουλία. Πιθανόν αυτό εξηγεί γιατί κατόπιν στο Μάρκο ακούμε ότι ως πατρίδα αναφέρεται το αλιευτικό χωριό της Καπερναούμ:*Καὶ εἰσελθὼν πάλιν εἰς Καφαρναοὺμ δι᾽ ἡμερῶν ἠκούσθη ὅτι ἐν οἴκῳ ἐστίν* (Μκ. 2, 1)[[4]](#footnote-4). Αναμφίβολα η Καπερναούμ στην παραλία της *θαλάσσης της Γαλιλαίας* αποτέλεσε τη βάση των δραστηριοτήτων Του ως δασκάλου και θεραπευτή. Ο Ιησούς πέρασε το μεγαλύτερο μέρος της ζωής Του στη Γαλιλαία, αρχικά στη Ναζαρέτ και κατόπιν για μερικά ακόμη χρόνια στην Καπερναούμ, μέχρις ότου πέρασε τα τριάντα (Λκ. 3, 23)7.

Τι γνωρίζουμε σχετικά με τη χρονολόγηση της ζωής του Ιησού; Πρόκειται για ένα θέμα που διαχρονικά αποτελεί μήλον της έριδος ανάμεσα στους ερευνητές. Η άποψή μου είναι ότι η Σταύρωση πραγματοποιήθηκε το 30 μ.Χ., όταν ο Ιησούς ήταν 36 ετών, δύο χρόνια μετά τον αποκεφαλισμό τού Ιωάννη του Βαπτιστή από τον Ηρώδη Αντίπα8. Αλλά πώς η χρονολογία αυτή συμβιβάζεται με τα χρονολογικά δεδομένα των ευαγγελικών αφηγήσεων; Οι επιστήμονες συμφωνούν ότι ο Ιησούς γεννήθηκε περί τα τέλη της βασιλείας του Ηρώδη του Μεγάλου (37-4 π.Χ.) και αυτός είναι ο βασιλιάς που αναφέρεται στις αφηγήσεις των Ματθαίου και Λουκά: *Τοῦ δὲ Ἰησοῦ γεννηθέντος ἐν Βηθλέεμ τῆς Ἰουδαίας ἐν ἡμέραις Ἡρῴδου τοῦ βασιλέως, ἰδοὺ μάγοι ἀπὸ ἀνατολῶν παρεγένοντο εἰς Ἱεροσόλυμα λέγοντες· ποῦ ἐστιν ὁ τεχθεὶς βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων; εἴδομεν γὰρ αὐτοῦ τὸν ἀστέρα ἐν τῇ ἀνατολῇ καὶ ἤλθομεν προσκυνῆσαι αὐτῷ* (Μτ. 2, 1-2). Η αφήγηση του Ματθαίου αναφορικά με τη σφαγή των νηπίων (βρέφη μέχρι δύο ετών) δεν είναι δυνατόν να επιβεβαιωθεί από κάποια ιστορική πηγή, αλλά συμβιβάζεται με τη γνωστή για τον Ηρώδη θηριωδία και παραφροσύνη, στοιχεία που μαρτυρούνται από τον Ιουδαίο ιστορικό Φλάβιο Ιώσηπο. Η υγεία του Ηρώδη άρχισε να επιδεινώνεται ραγδαία μετά το 7 π.Χ.9 Το τελικό αποτέλεσμα είναι ότι ο Ιησούς μάλλον είχε γεννηθεί κατά τη διάρκεια των δύο ετών που προηγήθηκαν του θανάτου του Ηρώδη, τε. μεταξύ 6 και 4 π.Χ.

Η αφήγηση του Λουκά (2, 1-2) αναφορικά με τον Ιωσήφ και τη Μαριάμ που ταξιδεύουν στη Βηθλεέμ για να καταχωρηθούν κατά την απογραφή που διενήργησε ο Ρωμαίος κυβερνήτης της Συρίας Π. Σουλπίκιος Κυρήνιος είναι μπερδεμένη και λανθασμένη[[5]](#footnote-5). Έτσι δεν πρέπει να εκτιμάται ως ιστορικό γεγονός10. Κατά πρώτον ο Κυρήνιος έφθασε στη Συρία μόλις το 6 π.Χ., δέκα χρόνια μετά το θάνατο τού Ηρώδη του Μέγα. Συνεπώς η απογραφή θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί το 6 μ.Χ. ή ένα έτος αργότερα. Δεύτερον, δεν υπάρχει καμία ιστορική επιβεβαίωση για απογραφή που διατάχθηκε κατόπιν εντολής του Καίσαρα Αυγούστου.

Ο ματθαίος ωστόσο προτείνει ότι η μαριάμ, ο Ιωσήφ και ο μικρός Ιησούς επέστρεψαν στην Παλαιστίνη από την Αίγυπτο, ενώ ο Ηρώδης Αρχέλαος ακόμα κυβερνούσε το βασίλειό του, το οποίο περιελάμβανε τις περιοχές της Ιουδαίας, της Σαμάρειας και της Ιδουμαίας. Εάν λάβουμε υπόψη το γεγονός ότι ο Αρχέλαος εκθρονίστηκε το 6 μ.Χ. και ότι ο Ιησούς εκείνη την εποχή ήταν ακόμη μικρό παιδί (τε. δωδεκαετής ή νεότερος), τότε το 6 π.Χ. θα ήταν μία λογική ημερομηνία για τη γέννηση του Ιησού.

Αυτό που φαίνεται βέβαιο είναι ότι η Σταύρωση πραγματοποιήθηκε όταν ηγεμόνας στην Παλαιστίνη ήταν ο Πόντιος Πιλάτος (26-36 μ.Χ.) και Αρχιερέας στην Ιερουσαλήμ ο Καϊάφας (18-36 μ.Χ.)11 Εάν αποδεχτούμε το γεγονός ότι ο Ιησούς γεννήθηκε το 6 π.Χ., η σταύρωση πραγματοποιήθηκε το 30 μ.Χ. (δύο έτη μετά τον αποκεφαλισμό του Ιωάννη του Βαπτιστή), όταν Αυτός ήταν 36 χρονών12. Πρέπει, όμως, να παραδεχθούμε ότι δεν μπορεί να υπάρξει απόλυτη βεβαιότητα για το 6 π.Χ.- 30 μ.Χ. ως το χρονικό πλαίσιο της ιστορικής πορείας του Ιησού. Πράγματι ο ερευνητής E.P. Sanders βεβαιώνει ότι *μέχρι να έχουμε στη διάθεσή μας καινούργια χρονολογικά δεδομένα, το καλύτερο είναι ίσως να αποδεχτούμε την ακρίβεια των πηγών με έναν πιο γενικό τρόπο. Αυτό συνεπάγεται ότι όχι μόνον μία εξ αυτών (των πηγών) αλλά και όλες είναι ασαφείς ή εσφαλμένες σε μερικές λεπτομέρειες*13.

Όταν πραγματοποίησε ο Ιησούς το τελικό του ταξίδι προς την Ιερουσαλήμ σε ηλικία 36 ετών θα θεωρούνταν από τους συγχρόνους του ως άνδρας ευρισκόμενος στο άνθος της ηλικίας Του αφού το προσδόκιμο της ζωής ήταν τότε κατά πολύ χαμηλότερο από σήμερα. Ελάχιστοι ζούσαν πέρα των σαράντα. Σύμφωνα με τον Μάρκο: *Καὶ ἐκεῖθεν ἀναστὰς ἔρχεται εἰς τὰ ὅρια τῆς Ἰουδαίας [καὶ] πέραν τοῦ Ἰορδάνου, καὶ συμπορεύονται πάλιν ὄχλοι πρὸς αὐτόν, καὶ ὡς εἰώθει πάλιν ἐδίδασκεν αὐτούς* (Μκ. 10, 1). Οι ευαγγελικές αφηγήσεις είναι συγκεχυμένες και σε κάποιο βαθμό αντιθετικές14. Όντως το τελευταίο ταξίδι του Ιησού από τη Γαλιλαία στην Ιερουσαλήμ δεν περιγράφεται καν στο *Κατά Ιωάννη*, παρά μόνον εμμέσως περιγράφοντας την εμφάνιση του Ιησού στην Κάτω Κοιλάδα του Ιορδάνη15.

Ο Ιησούς ξεκινά νότια της Καπερναούμ με τους μαθητές Του, τα μέλη της οικογένειάς Του και άλλους ακολούθους. Ο Λουκάς αναφέρει ότι χάραξαν την πορεία τους *μεταξύ* των ορίων της Γαλιλαίας και της Σαμάρειας, το οποίο πρέπει να σημαίνει ότι εισήλθαν στην αυτόνομη περιοχή της Σκυθοπόλεως. Τα πλούσια αγροτικά μέρη της Σκυθοπόλεως δεν κληροδοτήθηκαν στα παιδιά του Ηρώδη μετά το θάνατό του, αλλά περιήλθαν στην κατοχή του επάρχου της Συρίας16. Από εκεί ο Ιησούς θεωρητικά είχε τη δυνατότητα να ακολουθήσει μία από τις τρεις πιθανές οδούς για να φθάσει στα Ιεροσόλυμα: μία οδό που ανεβαίνει τους βόρειους λόφους της Σαμάρειας προς τη Γιενίν, κατευθύνεται νότια κατά μήκος τής ραχοκοκαλιάς της λοφοσειράς που φθάνει μέχρι τη Ναμπλούς και μετά καταλήγει στην Ιερουσαλήμ. Μια πιο ευθεία οδός κατευθύνεται νότια της Σκυθόπολης, κατά μήκος των δυτικών παρυφών της Κοιλάδας του Ιορδάνη προς την Ιεριχώ, αφού διέλθει από τις πόλεις Φασαελίς και Αρχελαΐς. Μία άλλη οδός διατρέχει τις ανατολικές παρυφές της Κοιλάδας του Ιορδάνη, όπου φθάνει κάποιος μέσω ενός περάσματος (της γέφυρας ed-Damieth) πάνω από τον ποταμό (Ιορδάνη), όχι μακριά από τη Σκυθόπολη. Αυτή η οδός διασχίζει το Ghor και κατευθύνεται νότια μέχρι τη Βηθαραβά που βρίσκεται απέναντι από την Ιεριχώ.

Η οδός που επέλεξε ο Ιησούς είναι σημαντική για να κατανοήσει κάποιος το παρασκήνιο της παρουσίας του στα Ιεροσόλυμα. Εάν έλαβε την πρώτη οδό, θα εξέθετε τους ακολούθους του σε κίνδυνο. Επιλέγοντας τη δεύτερη οδό, ο Ιησούς θα ερχόταν σε μία αχρείαστη σύγκρουση με τις ιουδαϊκές αρχές προτού ακόμη φθάσει στην Ιερουσαλήμ. Αντιθέτως η τρίτη οδός *πέραν του Ιορδάνη* τον οδήγησε σε φιλική περιοχή, αφού δύο έτη νωρίτερα είχε ενταχθεί στον κύκλο των βαπτιστών στον οποίον ηγούνταν ο Ιωάννης ο Βαπτιστής. Επίσης ο Ιησούς ως κάτοικος της Κάτω Γαλιλαίας, η οποία ανήκε στην επαρχία της Περαίας (την επαρχία του Ηρώδη Αντίπα), θα αισθανόταν μεγαλύτερη άνεση να ταξιδέψει διαμέσω αυτών των επιπρόσθετων περιοχών της συγκεκριμένης επαρχίας (Περαίας) *στην αντίπερα όχθη του Ιορδάνη* (η οποία περιελάμβανε ένα αξιόλογο κομμάτι της κεντρικής Υπεριορδανίας) χωρίς πολλά εμπόδια από τις αρχές. Το ίδιο δεν θα συνέβαινε εάν αποφάσιζαν να ταξιδέψουν μέσω της Ιουδαίας.

Επιπλέον η δεύτερη οδός διαμέσω των υψιπέδων της Σαμάρειας θεωρούνταν επικίνδυνη. Οι Σαμαρείτες ήταν γνωστό ότι παρενοχλούσαν καραβάνια Ιουδαίων ταξιδιωτών. Ο Ιουδαίος ιστορικός Ιώσηπος αφηγείται πώς καθώς μία μεγάλη ομάδα Ιουδαίων διέσχιζε την πεδιάδα της Σαμάρειας κι *ενώ αυτοί ανέβαιναν (στα Ιεροσόλυμα) για την εορτή,* δέχθηκε επίθεση και μερικά από τα μέλη της δολοφονήθηκαν. Παρότι η Σεβαστή –η *Σαμάρεια* της Π.Δ.- ήταν μια ειδωλατρική πόλη, η σαμαρειτική παρουσία στην επαρχία ήταν ισχυρή. Από τον Λουκά και τον Ιωάννη αποδεικνύεται ότι ο ίδιος Ιησούς επισκέφτηκε την περιοχή της Σαμάρειας, ενώ σύμφωνα με τον Ματθαίο απαγόρευσε στους μαθητές του να κατευθυνθούν εκεί (10, 5). Πράγματι κοντά στη Σεβαστή στην *πηγή* (το φρέαρ του Ιακώβ) μία ντόπια γυναίκα ρώτησε εμφαντικά τον Ιησού σχετικά με την παρουσία Του εκεί *αφού οι Ιουδαίοι δε συναναστρέφονται με τους Σαμαρείτες* (Ιω. 4, 9)[[6]](#footnote-6)17.

Ωε τελευταίο επιχείρημα υπέρ της τρίτης οδού θα μπορούσε να προταθεί και το εξής: η διέλευση του Ιησού, ο οποίος σύμφωνα με τις ευαγγελικές αναφορές συνοδευόταν από ένα πλήθος ανθρώπων, θα φαινόταν επικίνδυνη και παράτολμη κατά μήκος των δυτικών παρυφών της Κοιλάδας του Ιορδάνη, αφού πρόκειται για εκτεταμένη ιουδαϊκή επαρχία υπό τον έλεγχο μάλιστα του Ρωμαίου επάρχου. Συνοψίζοντας τα ανωτέρω, ο Ιησούς δεν ήταν απλώς ένας προσκυνητής ενταγμένος σε ένα καραβάνι καθ’ οδόν για να εορτάσει το Πάσχα στην Ιερουσαλήμ, αλλά ο ηγέτης των μαθητών αλλά και άλλων ακολούθων –ένα γεγονός που οι αρχές ίσως θεωρούσαν ως απειλητικό. Θα ήταν δύσκολο για τον Ιησού να περάσει απαρατήρητος από την πόλη Αρχελαΐδα που είχε κτιστεί επί της οδού, δώδεκα ρωμαϊκά μίλια (δεκαοχτώ χιλιόμετρα) βόρεια της Ιεριχώ.

Η **Αρχελαΐς** ιδρύθηκε από έναν από τους γιους του Ηρώδη του Μεγάλου, τον Ηρώδη Αρχέλαο, ο οποίος της έδωσε το όνομά του προκειμένου να λειτουργήσει ως κέντρο διακίνησης για τις απέραντες χουρμαδιές. Ταυτίστηκε με το Κιρμπέτ το οποίο επεσκέφθηκε πρόσφατα ο Beiyudatand Α’ για να το αξιολογήσει. Μόνον ένα μικρό κομμάτι της έχει ανασκαφεί αλλά τα υπολείμματα που αποκαλύφθηκαν από τον 1ο αι. μ.Χ. είναι εντυπωσιακά αφού περιλαμβάνουν καταλύματα, τελετουργικά λουτρά και ένα πλήθος από πήλινα και λίθινα αγγεία18. Σήμερα το περιβάλλον φαίνεται μάλλον ψυχρό και ξερό. Τα αρχαία χρόνια, όμως, θα ήταν μια πόλη που ευημερούσε, ευρισκόμενη σε μία πράσινη όαση με βλάστηση.

Γι’ αυτούς τους λόγους η οδός που καταδεικνύεται από τους Μάρκο και Ματθαίο στην αντίπερα όχθη του Ιορδάνη (*πέραν του Ιορδάνη*) τε. στις ανατολικές παρυφές της Κοιλάδας του Ιορδάνη και εντός της επαρχίας της Περαίας, είναι μάλλον αυτή που ακολούθησε ο Ιησούς προς την Ιερουσαλήμ. Το ταξίδι από την Καπερναούμ προς την Ιερουσαλήμ διαρκούσε παραπάνω από μία εβδομάδα, κάτι που εξαρτάτο από τον χρόνο που ο Ιησούς και η συνοδεία του δαπανούσαν σε κάθε στάση τους19. Οι οδικές αρτηρίες αυτής της περιόδου ήταν απλές, με πλάτος μεταξύ δύο και έξι μέτρων, μαστορεμένες με σκληρές επιφάνειες και πέτρες που είχαν εξομαλυνθεί στα άκρα τους20. Δεν υπήρχαν δρόμοι πλακόστρωτοι. Τα καραβάνια αποστελούνταν από ανθρώπους που ταξίδευαν με τα πόδια κρατώντας ράβδους, ενώ μετέφεραν τροφή και προμήθειες στις πλάτες τους. Οι πρεσβύτεροι και οι νεότεροι ίσως χρησιμοποιούσαν γαϊδούρια ή μουλάρια. Η κοιλάδα του Ιορδάνη είναι ένα απαίσιο μέρος για να το διασχίζεις το καλοκαίρι, αφού η ζέστη είναι εφιαλτική. Όμως η περιοχή κατά τη διάρκεια του χειμώνα και της άνοιξης έχει ήπιο κλίμα, επιτρέποντας στους διαβάτες τον ύπνο στην ύπαιθρο σε προδιαγεγραμμένα σημεία στάσης. Θα σταματούσαν σε μικρά χωριά και πηγές νερού κατά μήκος του δρόμου. Ο Αμερικανός ερευνητής Chester Charlton Mc Cown έγραψε ότι το γλυκό αεράκι και η σχετική νηνεμία, (αφού οι άνεμοι αυτή την περίοδο στροβιλίζονται στα όρη), αναδεικνύουν την οδό του Ιορδάνη ως αυτή που πιθανότατα ταιριάζει καλύτερα στις κινήσεις των συντροφιών των χωρικών προσκυνητών προς και από την εορτή του Πάσχα21.

Αυτή η οδός που επέλεξε ο Ιησούς θα τον οδηγούσε δίπλα σε μέρη όπου πριν σύχναζε και βάπτιζε ο μέντοράς του, ο Ιωάννης ο Βαπτιστής, δηλ. την Αινών και τη Βηθαραβά. Πιστεύω ότι η παρουσία τού Ιησού στην Κοιλάδα του Ιορδάνη ήταν προϊόν στρατηγικής επιλογής του: εκεί θα μπορούσε να ασκήσει τη θεραπευτική δράση του και να ισχυροποιήσει τη θέση του αναδεικνυόμενος ως ο διακεκριμένος συνεχιστής του Ιωάννη του Βαπτιστή. Ο Ιησούς ίσως απέτυχε στην προσπάθειά Του να κερδίσει μεγάλη υποστήριξη από το κίνημα του Βαπτιστή. Με μεγάλη βεβαιότητα επισκέφθηκε τη Σαλήμ κοντά στις πηγές του Αινών, όχι μακριά νοτίως της Σκυθοπόλεως, και παρέμεινε εκεί για λίγο, προτού συνεχίσει την πορεία Του. **Αινών** είναι ο τόπος όπου ο Ιωάννης ο Βαπτιστής βάπτιζε πριν τον θάνατό του το 28 μ.Χ.: *Ἦν δὲ καὶ ὁ Ἰωάννης βαπτίζων ἐν Αἰνὼν ἐγγὺς τοῦ Σαλείμ, ὅτι ὕδατα πολλὰ ἦν ἐκεῖ, καὶ παρεγίνοντο καὶ ἐβαπτίζοντο· οὔπω γὰρ ἦν βεβλημένος εἰς τὴν φυλακὴν ὁ Ἰωάννης* (Ιω. 3, 23). Σύμφωνα με τον Ευσέβιο, ο οποίος γράφει στις αρχές του 4ου αι. μ.Χ. ο χώρος ακόμη επιδεικνυόταν στις μέρες του οκτώ μίλια (περίπου δώδεκα χλμ.) νοτίως της Σκυθοπόλεως (Μπεθ Σην) κοντά στον Σαλείμ και τον Ιορδάνη (*Ονομαστικόν* 40). Η ταξιδιώτισσα Αιθερία (ή Ηγερία ή Ευχερία. 384 μ.Χ.) έγραψε ότι κατεβαίνοντας από τον κεντρικό δρόμο δυτικά του Ιορδάνη, πέρασε από μια πλατιά πεδιάδα και πλησίασε ένα μεγάλο χωριό που ονομαζόταν *Σεντιμά*, με ένα ναό στο λοφίσκο, *κοντά σε μία καλή καθαρή πηγή νερού το οποίο κυλούσε σχηματίζοντας ένα ρεύμα. Υπήρχε μάλιστα ένα είδος δεξαμενής μπροστά από την πηγή στην οποία φαίνεται ότι ο άγιος Ιωάννης ο Βαπτιστής τελούσε το βάπτισμα*22.

Το **Σαλείμ** επίσης φαίνεται σε μια παρόμοια τοποθεσία στο μωσαϊκό από το Μανταμπά (Madaba) του 6ου αι. όπου απαντά χάρτης της Αγίας Γης22. Αυτό ταυτίζεται με το Tell er-Ridha (γνωστό σήμερα ως Tell Shalem) και η Αινών με τη γειτονική πηγή (Ain Ibrahim) βορειοανατολικά στους πρόποδες του λόφου. Ωστόσο προγενέστερες αρχαιολογικές μελέτες δεν μπορούσαν να δείξουν την ύπαρξη πήλινων ή άλλων υπολειμμάτων από την περιοχή τα οποία να χρονολογούνται από την εποχή του Ιωάννη του Βαπτιστή και του Ιησού23. Ένα ταξίδι που έκανα όμως στην περιοχή τον τελευταίο χρόνο απέβη αρκετά διαφωτιστικό: από την επιφάνεια της περιοχής ανασύρθηκαν ένα μεγάλο κομμάτι από μαγειρικό σκεύος και τεμάχια από κούπες-κεραμικά τύπου *terra sigillata* (με κόκκινο βερνίκι) του 1ου αι. μ.Χ.. Έτσι αποδείχθηκε με βεβαιότητα ότι η πηγή υπήρχε την εποχή που πέρασε ο Ιησούς. Έτσι μπορούμε να εικάσουμε ότι το παρακείμενο χωριό χρημάτισε ένας από τους σταθμούς για τον ίδιο και τους συνοδούς του24. δυστυχώς η περιοχή της πηγής και της δεξαμενής δεν είναι δυνατόν να ανασκαφεί επειδή έχει μεταβληθεί σε μια σύγχρονη λιμνούλα με ψάρια που ανήκει στο κοντινό Kibbutz Tirat Zvi. Από στρατιωτικές πινακίδες συμπεραίνεται ότι στην περιοχή της πηγής και του χωριού υπάρχουν επίσης ένα ή δύο νάρκες που δεν έχουν ακόμη απενεργοποιηθεί.

Ένα άλλο μέρος που πιθανόν ο Ιησούς προσέγγισε κατά τη διάρκεια του τελικού του ταξιδιού είναι η **Βηθαραβά**, που εντοπίζεται στην Κάτω Κοιλάδα του Ιορδάνη, βόρεια της Νεκράς Θαλάσσσης, αν και το μέρος δεν μνημονεύεται από το Μάρκο, το Ματθαίο ή το Λουκά. Ο Ιωάννης, όμως, τονίζει ότι ο Ιησούς πήγε *πέραν του Ιορδάνη*, στο χώρο όπου καταρχάς βάπτιζε ο Ιωάννης και έμεινε εκεί (10, 40). Πρέπει να συμπεράνουμε ότι αναφέρεται στη Βηθαραβά[[7]](#footnote-7). Η παρουσία του Ιησού εκεί αναμφίβολα ήταν σημαντική στην προσπάθειά του να ισχυροποιήσει τη θέση του ως διαδόχου του Ιωάννη του Βαπτιστή:*καὶ πολλοὶ ἦλθον πρὸς αὐτὸν καὶ ἔλεγον ὅτι Ἰωάννης μὲν σημεῖον ἐποίησεν οὐδέν, πάντα δὲ ὅσα εἶπεν Ἰωάννης περὶ τούτου ἀληθῆ ἦν. καὶ πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν ἐκεῖ* (10, 41-42).

Η Βηθαραβά (*οίκος του περάσματος*) ήταν ένα χωριό που βρισκόταν δίπλα σε μία γέφυρα του Ιορδάνη, βόρεια της Νεκράς Θαλάσσης, σε δρόμο προερχόμενο από την Υπεριορδανία που οδηγούσε προς δυσμάς στην Ιεριχώ. Η σπουδαιότητα αυτής της τοποθεσίας ως χώρου διάβασης δεν είναι δυνατόν να είχε διαφύγει του Ιησού. Από αυτό το σημείο ο Ιησούς του Ναυή εισήλθε με τους Ισραηλίτες στη Γη της Επαγγελίας, ο Ηλίας διαίρεσε τα ύδατα του Ιορδάνη και ανελήφθη στον ουρανό επιβαίνων σε πύρινο άρμα, αλλά και ο Ιωάννης ο Βαπτιστής εγκαινίασε τη δράση του και βάπτισε τον Ιησού25. Καινούργιες αρχαιολογικές ανασκαφές στην ανατολική όχθη του Ιορδάνη έφεραν στο φως αποσπασματικά υπολείμματα που χρονολογούνται από τον 1ο αι. μ.Χ. στοιχεία ωστόσο που να αποδεικνύουν πέραν πάσης αμφιβολίας την ύπαρξη του χωριού της Βηθαραβά από την εποχή του Ιησού εναπόκειται ακόμη να βρεθούν26.

Έχοντας διαβεί τη γέφυρα της Βηθαραβά στον Ιορδάνη, ο Ιησούς ταξίδεψε κατά μήκος της πεδιάδας της **Ιεριχώ** για να ακολουθήσει την οδό που ανεβαίνει δυτικά ανάμεσα στους λόφους κατευθυνόμενη στα χωριά της Βηθανίας και Βηθφαγή και την πόλη της Ιερουσαλήμ27. Η Ιεριχώ αποτελούσε κεντρικό σημείο σταθμού για τα καραβάνια των προσκυνητών που έφθαναν από το βορρά αλλά και ανατολικά. Ταξιδεύοντας έτσι κατά μήκος του δρόμου, ο Ιησούς έφθασε στην όαση της Ιεριχώ αλλά ίσως δεν παρέμεινε εκεί για πολύ: *Καὶ ἔρχονται εἰς Ἰεριχώ. Καὶ ἐκπορευομένου αὐτοῦ ἀπὸ Ἰεριχὼ καὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καὶ ὄχλου ἱκανοῦ* ***ὁ υἱὸς Τιμαίου Βαρτιμαῖος****, τυφλὸς προσαίτης, ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδόν* (Μκ. 10, 46). Ο Μάρκος περιγράφει την άφιξη του Ιησού στην Ιεριχώ τόσο άχαρα ώστε εμείς να αναρωτιόμαστε εάν συνέβησαν εκεί γεγονότα τα οποία ο Μάρκος ή η πηγή του ίσως θεώρησαν αδιάφορα και έτσι παραλήφθηκαν[[8]](#footnote-8). Ως μία εναλλακτική λύση, ίσως το ύφος οφείλεται στη μετάφραση από το υλικό της πρωτότυπης πηγής στον Μάρκο από τα αραμαϊκά στα ελληνικά28.

Σύμφωνα με τον Ματθαίο υπήρχαν δύο τυφλοί κοντά στην πόλη: *29 Καὶ ἐκπορευομένων αὐτῶν ἀπὸ Ἰεριχὼ ἠκολούθησεν αὐτῷ ὄχλος πολύς. 30καὶ ἰδοὺ* ***δύο τυφλοὶ*** *καθήμενοι παρὰ τὴν ὁδόν ἀκούσαντες ὅτι Ἰησοῦς παράγει, ἔκραξαν λέγοντες· «ἐλέησον ἡμᾶς, [κύριε,] υἱὸς Δαυίδ». 31 ὁ δὲ ὄχλος ἐπετίμησεν αὐτοῖς ἵνα σιωπήσωσιν· οἱ δὲ μεῖζον ἔκραξαν λέγοντες· «ἐλέησον ἡμᾶς, κύριε, υἱὸς Δαυίδ». 32 καὶ στὰς ὁ Ἰησοῦς ἐφώνησεν αὐτοὺς καὶ εἶπεν· «τί θέλετε ποιήσω ὑμῖν;» 33 λέγουσιν αὐτῷ· «Κύριε, ἵνα ἀνοιγῶσιν οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν». 34 σπλαγχνισθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς ἥψατο τῶν ὀμμάτων αὐτῶν, καὶ εὐθέως ἀνέβλεψαν καὶ ἠκολούθησαν αὐτῷ.* (20, 29-34).

Μία εντελώς διαφορετική ιστορία αναφέρεται στον Λουκά: *Καὶ εἰσελθὼν διήρχετο τὴν Ἰεριχώ. 2 Καὶ ἰδοὺ ἀνὴρ ὀνόματι καλούμενος* ***Ζακχαῖος****, καὶ αὐτὸς ἦν ἀρχιτελώνης καὶ αὐτὸς πλούσιος· 3 καὶ ἐζήτει ἰδεῖν τὸν Ἰησοῦν τίς ἐστιν καὶ οὐκ ἠδύνατο ἀπὸ τοῦ ὄχλου, ὅτι τῇ ἡλικίᾳ μικρὸς ἦν. 4 καὶ προδραμὼν εἰς τὸ ἔμπροσθεν ἀνέβη ἐπὶ συκομορέαν ἵνα ἴδῃ αὐτὸν ὅτι ἐκείνης ἤμελλεν διέρχεσθαι. 5 καὶ ὡς ἦλθεν ἐπὶ τὸν τόπον, ἀναβλέψας ὁ Ἰησοῦς εἶπεν πρὸς αὐτόν· «Ζακχαῖε, σπεύσας κατάβηθι, σήμερον γὰρ ἐν τῷ οἴκῳ σου δεῖ με μεῖναι». 6 καὶ σπεύσας κατέβη καὶ ὑπεδέξατο αὐτὸν χαίρων. 7 καὶ ἰδόντες πάντες διεγόγγυζον λέγοντες ὅτι παρὰ ἁμαρτωλῷ ἀνδρὶ εἰσῆλθεν καταλῦσαι. 8 σταθεὶς δὲ Ζακχαῖος εἶπεν πρὸς τὸν κύριον· «ἰδοὺ τὰ ἡμίσιά μου τῶν ὑπαρχόντων, κύριε, τοῖς πτωχοῖς δίδωμι, καὶ εἴ τινός τι* ***ἐσυκοφάντησα*** *ἀποδίδωμι τετραπλοῦν». 9 εἶπεν δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς ὅτι «σήμερον σωτηρία τῷ οἴκῳ τούτῳ ἐγένετο, καθότι καὶ αὐτὸς υἱὸς Ἀβραάμ ἐστιν· 10 ἦλθεν γὰρ ὁ υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου ζητῆσαι καὶ σῶσαι τὸ ἀπολωλός».* (19, 1-10).

Εάν ο Λουκάς είναι ακριβής και ο Ιησούς παρέμεινε για ένα διάστημα στην Ιεριχώ, καλό θα ήταν να γνωρίζουμε την όψη των σπιτιών αυτής της αρχαίας πόλης εκείνη την εποχή. δυστυχώς εξ επόψεως αρχαιολογίας τίποτε δεν είναι γνωστό αναφορικά με τα κατοικήσιμα μέρη της, εκτός από το ότι ήταν αρκετά μεγάλη περιοχή με μία σπουδαία πηγή (την *πηγή του Ελισσαίου*, ή στα Αραβικά Ain es-Sultan) και ένα κοιμητήριο29. Στην πόλη ήταν εγκατεστημένη μία μεγάλη κοινότητα ιερέων που διακονούσαν στον ιεροσολυμιτικό ναό. Η όαση της Ιεριχώ ήταν γνωστή για τις φυτείες με φοινικιές και χουρμάδες αλλά και την παραγωγή βάλσαμου που είχε πολυπληθείς φαρμακευτικές χρήσεις. Νότια της πόλης, σε μία τοποθεσία που είναι σήμερα γνωστή στα αραβικά ως Tulul Abu el-Alayiq, ο Ηρώδης ο Μέγας έκτισε ένα σύμπλεγμα από πολυτελή χειμερινά παλάτια30. Γνωρίζω καλά τα ερείπια αφού σε πολλές περιπτώσεις αναριχήθηκα σ’ αυτά. Ανασκάφηκαν από τη δεκαετία του 70, αποκαλύπτοντας σκίαστρα, περιοχές κατοικίας και υπηρεσίας, δωμάτιο-μπάνιο, πισίνες για κολύμπι και κήπους. Σε μία από τις πισίνες ο Ηρώδης έπνιξε τον αθώο έφηβο Αριστόβουλο από την οικογένεια των Ασμοναίων.

Ο Ιησούς αφού ανηφόρισε τον κυματιστό δρόμο ανάμεσα σε πολλούς λόφους, τελικά έφθασε στην Ιερουσαλήμ από τα ανατολικά, μία ημέρα ταξίδι από την Ιεριχώ. Εμφανής μπροστά του ήταν ο μεγάλος ορεινός όγκος που είναι γνωστός ως Όρος των Ελαιών, με τα χωριά της Βηθσφαγή και της Βηθανίας (βλ. περισσότερα σχετικά με τα μέρη αυτά στο επόμενο κεφάλαιο). Κρυμμένη πίσω ήταν η πόλη της Ιερουσαλήμ και ο Ναός του Θεού.

Γιατί άραγε ήθελε ο Ιησούς καταρχάς να ταξιδέψει στην Ιερουσαλήμ; Έχοντας αναδειχθεί επιτυχώς στη θάλασσα της Γαλιλαίας ως περιοδεύων δάσκαλος και θεραπευτής, με μία αφοσιωμένη σ’ αυτόν ομάδα μαθητών και ακολούθους αφιερωμένους σ’ αυτόν, ο Ιησούς πέτυχε να αποφύγει τη σύγκρουση με τις τοπικές εξουσίες, αποστασιοποιούμενος από τις μεγάλες πόλεις Σέπφωρη και Τιβεριάδα. Σε πρώτη «ανάγνωση» δεν υπήρχε εμφανής λόγος για τον Ιησού να ανέβει στα Ιεροσόλυμα. Είναι πιθανόν ότι Αυτός απλώς επιθυμούσε να πραγματοποιήσει μία θρησκευτική ιεραποδημία στην πόλη για να γιορτάσει το Πάσχα, ακολουθώντας τα πατροπαράδοτα έθιμα. Εναλλακτικά ίσως αισθάνθηκε την ανάγκη να ανέβει εκεί προκειμένου σκοπίμως να αναμοχλεύσει τα πράγματα μέσω της διδασκαλίας του. δεν εκπλήσσει το γεγονός ότι κινήματα που αναφέρονται από τον ιστορικό του 1ου αι. Ιώσηπο και επιτελούσαν σημεία αλλά και εξήγγειλαν προφητείες, προέρχονταν από την Ιουδαία ή δραστηριοποιούνταν εκεί και όχι στη Γαλιλαία, παρότι αναμφίβολα παντού υπήρχε αναβρασμός 31.

Μία κριτική ανάλυση των Ευαγγελίων (ιδιαιτέρως του Μάρκου) έχει καταδείξει ότι η αφήγηση των κινήσεων του Ιησού και το τελευταίο του ταξίδι διασκευάστηκαν με τέτοιο τρόπο ώστε να συμφωνούν ότι ο Ιησούς ενώ ήταν στη Γαλιλαία προκατήγγειλε το ταξίδι στην Ιερουσαλήμ και την πιθανή πάλη και θάνατο που θα αντιμετώπιζε όταν θα αναμετράτο με τις εξουσίες της πόλης. Είναι άγνωστο εάν ο Ιησούς είχε μία σαφή στρατηγική για το πώς θα περνούσε τις μέρες Του την Ιερουσαλήμ. Μου φαίνεται, όμως, ότι ο Ιησούς ανέβηκε εκεί για να εδραιώσει τη θέση του ως βαπτιστής και να επεκτείνει τις θεραπευτικές του δραστηριότητες. Σαφές είναι το εξής: όταν έφθασε στην Ιερουσαλήμ, τουλάχιστον έξι ημέρες προτού αρχίσουν οι εορτασμοί του Πάσχα (εάν κάποιος αποδεχθεί τη μαρτυρία του Ιωάννη 12, 1), ο Ιησούς είχε ικανό χρόνο ώστε σκόπιμα να αναμιχθεί με τα πλήθη των Ιουδαίων προσκυνητών που ήταν εκεί με την ευκαιρία των εορτών, προκειμένου να τους πείσει για τα πιστεύω και τις ιδέες του και να επιχειρήσει να τους κάνει μαθητές του. Βέβαια η πολύ γνωστή προηγούμενη σχέση του Ιησού με τον Ιωάννη τον Βαπτιστή, ο οποίος αποκεφαλίστηκε ένεκα του φόβου του Αντίππα ότι θα προκαλέσει εξέγερση[[9]](#footnote-9), θα καθιστούσε τις θρησκευτικές και στρατιωτικές αρχές της Ιερουσαλήμ καχύποπτες για τις συνολικές προθέσεις του Ιησού να επισκεφθεί την Πόλη κατά το αποκορύφωμα των εορτών του Πάσχα. Δεν γνωρίζουμε πότε οι αρχές για πρώτη φορά συνειδητοποίησαν την παρουσία του Ιησού, αλλά αυτό συνέβη ίσως όταν τα πλήθη άρχισαν να συγκεντρώνονται γύρω Του για να παρατηρήσουν το καθαρτικό και θεραπευτικό έργο του. Αναμφίβολα η άφιξη του Ιησού στην Ιερουσαλήμ ήταν σχεδιασμένη και σαφώς ήθελε να χρησιμοποιήσει την πασχάλια περίοδο προκειμένου να επισκεφθεί το Ναό και άλλες τοποθεσίες εντός της πόλης για να διαδώσει το ευαγγέλιό Του ανάμεσα στους πολυπληθείς προσκυνητές επισκέπτες. Ωστόσο οι τελικές προθέσεις του Ιησού στην Ιερουσαλήμ παραμένουν μυστηριώδεις και ασαφείς. Σχεδίαζε άραγε να συγκρουστεί με τις τοπικές ιουδαϊκές και ρωμαϊκές εξουσίες ή απλώς τα πράγματα εκτραχύνθηκαν;

## 2. ΑΝΑΣΤΑΙΝΟΝΤΑΣ ΕΝΑΝ ΝΕΚΡΟ

*καὶ φέρουσιν τὸν πῶλον πρὸς τὸν Ἰησοῦν καὶ ἐπιβάλλουσιν αὐτῷ τὰ ἱμάτια αὐτῶν, καὶ ἐκάθισεν ἐπ᾽ αὐτόν. καὶ πολλοὶ τὰ ἱμάτια αὐτῶν ἔστρωσαν εἰς τὴν ὁδόν, ἄλλοι δὲ στιβάδας κόψαντες ἐκ τῶν ἀγρῶν. καὶ οἱ προάγοντες καὶ οἱ ἀκολουθοῦντες ἔκραζον·*

*ὡσαννά· εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου·*

*εὐλογημένη ἡ ἐρχομένη βασιλεία τοῦ πατρὸς ἡμῶν Δαυίδ·*

*ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις*. (Μκ. 11, 7-10)

Ο Iησούς και η συνοδεία του πέτυχαν να φθάσουν στην Ιερουσαλήμ με ασφάλεια από την κατεύθυνση της Ιεριχώ χωρίς καμία παρενόχληση ή εμπόδιο από τις ρωμαϊκές αρχές που ήλεγχαν τον δρόμο. Πιθανόν το έκαναν αυτό αναμιγνυόμενοι με το ρεύμα των Ιουδαίων προσκυνητών που διάβαινε προς την πόλη με χαρά για τα επερχόμενα γεγονότα του Πάσχα. Φθάνοντας, όμως, στη Βηθανία, στα ανατολικά περίχωρα της πόλης, όλα προφανώς άλλαξαν: τα πλήθη ξαφνικά κατάλαβαν ποιος ήταν ο Ιησούς και σε κατάσταση σχεδόν έκστασης αναφωνούσαν και τραγουδούσαν πανηγυρικά.

Στην έρευνά μου για τον ιστορικό Ιησού πολλές φορές αναρωτήθηκα τι ακριβώς συνέβη την ημέρα της άνοιξης του έτους 30 μ.Χ. στο χωριό της Βηθανίας στα περίχωρα της Ιερουσαλήμ. Συνειδητοποίησαν άραγε ξαφνικά τα πλήθη ότι οι μεσσιανικές τους προσδοκίες μόλις εκπληρώθηκαν; Ανακάλεσε άραγε ο λαός στο νου του τα λόγια του προφήτη Ζαχαρία που αφορούν στη θριαμβευτική είσοδο ενός βασιλιά στη Σιών που θα επιβαίνει σε πώλο όνου (9, 9); Τα νέα της θριαμβευτικής άφιξης του Ιησού δεν θα διαδίδονταν σαν πυρκαγιά στην πόλη όταν αυτός και οι μαθητές του κατέβαιναν την πλαγιά του όρους των Ελαιών για να εισέλθουν στην Ιερουσαλήμ; η υποδοχή του Ιησού δεν θα γινόταν αντικείμενο παρατήρησης από τις ρωμαϊκές αρχές και όλη αυτή η έκσταση δεν θα τους καθιστούσε επιφυλακτικούς; Μήπως άραγε ήταν ένα γεγονός απλό και όχι τόσο πολύχρωμο/πομπώδες, όπως το παρουσιάζουν οι ευαγγελικές αφηγήσεις, το οποίο οργανώθηκε από τους μαθητές απλώς για να εορτάσουν την άφιξη του αγαπημένου τους αρχηγού και δασκάλου (ραββί = *δάσκαλός μου*) στη Βηθανία;

Πιστεύω ότι είναι πιθανότερο ο Ιησούς και οι ακόλουθοί να υιοθέτησαν έναν πιο ήσυχο τρόπο εισόδου στην πόλη. διαφορετικά θα μπορούσαν να εκληφθούν από τους Ρωμαίους ως στασιαστές και ο Ιησούς θα συλλαμβανόταν εύκολα ίσως και προτού εισέλθει στην πόλη. Δεν υπάρχει κάτι που να αμφισβητεί το ότι ο Ιησούς διέγραψε την πορεία, όπως την περιγράφουν τα Ευαγγέλια, επιβαίνων σε πώλο με μερικούς ανθρώπους να στρώνουν τα ρούχα τους και κλαδιά δέντρων μπροστά από το διάβα του και να αινούν: *ευλογημένος ο ερχόμενος εν ονόματι Κυρίου*. Αλλά σε κάθε περίπτωση ήταν ένα γεγονός χαμηλών τόνων. Από την οπτική των Ρωμαίων στρατιωτών, οι οποίοι παρατηρούσαν (επέβλεπαν) την οδό της Βηθανίας, οι ενέργειες του Ιησού και της ομάδος Του δεν θα διακρινόταν από την συμπεριφορά και τις γεμάτες ευφροσύνη αναφωνήσεις άλλων άρτι αφιχθέντων προσκυνητών όταν για πρώτη φορά αντίκριζαν την Ιερουσαλήμ από μακριά.

Oι ερευνητές δαπάνησαν πολύ χρόνο ερίζοντας σχετικά με την ιστορικότητα των ευαγγελικών αφηγήσεων που συνδέονται με τη **Βηθανία**: η άφιξη του Ιησού, η χρίση Του και η ανάσταση του Λαζάρου33. αλλά τι γνωρίζουμε σχετικά με το χωριό της Βηθανίας καθεαυτό; Πού εντοπιζόταν και πώς ήταν (έμοιαζε) κατά την εποχή του Ιησού; Τα τρία Eυαγγέλια Μάρκος, Ματθαίος και Λουκάς συμφωνούν ότι η Βηθανία ήταν πλησίον ενός άλλου χωριού με το όνομα Βηθφαγή, κοντά στο Όρος των Ελαιών και ότι και τα δύο χωριά δεν απείχαν από το δρόμο που ακολούθησε ο Ιησούς από την Ιεριχώ προς την Ιερουσαλήμ. αυτά ήταν μικρά χωριά, ίσως όχι μεγαλύτερα από την πατρίδα τού Ιησού, τη Ναζαρέτ, όπου αυτός θα αισθανόταν μάλλον άνετα να παραμένει. Απαντούν έντεκα ευαγγελικές αναφορές στη Βηθανία και τρεις στη Βηθφαγή34. η Βηθανία ήταν ένα από μία ομάδα χωριών γύρω από την Ιερουσαλήμ του 1ου αι. μ.Χ. που οριοθετούσε την έκταση της αγροτικής της περιφέρειας. Στις ραββινικές πηγές35 ειδικά η Βηθφαγή θεωρούνταν ότι οριοθετεί τα ανατολικά σύνορα της πόλης. Αυτή η ομάδα των χωριών περιελάμβανε τα Shu’fat και Gabaath Saul (Gibeah Saul) στα βόρεια της πόλης, τη Motza (Εμμαούς) και En Kerem (Beth Haccerem) στα δυτικά, Ramat Rahel νότια, Hizma (Azmaveth) και Isawiye στα βορειοανατολικά και Et-Tur (Βηθφαγή) και el-Azariyeh (Βηθανία) νοτιοανατολικά. Διασκορπισμένα ανάμεσα σ’ αυτά τα χωριά βρίσκονται πολυάριθμα αρχαία ερείπια από πεζούλες, φάρμες, στέρνες, τελετουργικές κολυμβήθρες (τα ιουδαϊκά miqwa’ot), αγροί αλλά και σπηλιές-τάφοι. Αυτή η περιοχή αποτελούσε το μεγάλο καλάθι της Ιερουσαλήμ, που προμήθευε τους κατοίκους της με ελαιόλαδο και κρασί, ποικίλα φρούτα και ξηρούς καρπούς, αλλά και λαχανικά που αναπτύσσονται σ’ αυλάκια που αρδεύονται από τις πηγές των νερών.

Η Βηθανία (Beth) ταυτίζεται με σαφήνεια με το σύγχρονο χωριό της Παλαιστίνης el-Azariyeh. Τοποθετείται περί τα τρία χιλιόμετρα νοτιοανατολικά της Ιερουσαλήμ –κάτι το οποίο κατά προσέγγιση συμφωνεί με την απόσταση των 15 σταδίων (= 3 χλμ.) που μνημονεύονται στον Ιωάννη- ή 40 λεπτά πάνω σε άλογο36. Το μοντέρνο όνομα el-Azariyeh αποτελεί παραφθορά του ελληνικού *Λαζαριον* (= ο τόπος του λαζάρου) αλλά στα χρόνια της Π.Δ. η Βηθανία ίσως ήταν γνωστή ως (Beth) Ananaiah. Την τελευταία φορά που επισκέφθηκα το χωριό και τα ερείπιά του τη δεκαετία του 1990, ήμουν παρέα με τον Musa, τον γιο του υπευθύνου του τοπικού μουσουλμανικού κοιμητηρίου. Εντυπωσιάστηκα από την απόλυτη φτώχεια τους. Το σπίτι ήταν ουσιαστικά αδειανό και δεν υπήρχαν παρά μόνον μία βρύση και στη γωνία μια λεκάνη και το κρεβάτι. Την εποχή του Ιησού τα σπίτια της αρχαίας Βηθανίας θα ήταν καλοχτισμένα με καλή κυκλοφορία του αέρα και μεγάλες εξωτερικές αυλές με προμήθειες για τα ζώα που χρησιμοποιούσαν για αγώγια στα κάτω δωμάτια, και με δωμάτια πάνω όπου έμεναν, μερικά εκ των οποίων στους εσωτερικούς τοίχους ήταν διακοσμημένα με απλά γεωμετρικά σχήματα.

Πολυάριθμα αρχαιολογικά υπολείμματα ανακαλύφθηκαν στην περιοχή που βρίσκεται σήμερα η Βηθανία και γύρω απ’ αυτήν όπου κατά παράδοση ήταν ο λαξευτός στην πέτρα τάφος του Λαζάρου37. Ως αρχαιολόγος ερεύνησα αρκετούς τέτοιους τάφους από την εποχή του Ιησού αλλά το εσωτερικό τού τάφου του Λαζάρου έχει τροποποιηθεί σε τέτοιο βαθμό στα ύστερα μεσαιωνικά χρόνια ώστε τίποτε δεν μπορεί να συναχθεί για την αρχική του όψη. Ένας χριστιανικός ναός ανοικοδομήθηκε στη Βυζαντινή περίοδο και υπάρχουν επίσης πλούσια υπολείμματα σε σημείο που χρονολογείται από την εποχή των Σταυροφόρων. Για τους σκοπούς μας δεν μπορεί να υπάρξει αμφιβολία ότι την εποχή του Ιησού η βηθανία ήταν ένα ακμάζον αγροτικό χωριό, ενώ κατά τις ανασκαφές ανακαλύφθηκαν πολυάριθμες αγροτικές εγκαταστάσεις, τελετουργικές κολυμβήθρες και στέρνες (δεξαμενές) από τον 1ο αι. μ.Χ. Σε ύστερους χριστιανικούς αιώνες πολλοί χριστιανοί προσκυνητές επισκέπτονται το χωριό αναζητώντας το σπίτι της Μάρθας και της Μαρίας –όπου ο Ιησούς φημολογείτο ότι έμεινε κατά τη διάρκεια της Μ. Εβδομάδας- και τον τάφο του Λαζάρου. Σε μία από τις τελετουργικές κολυμβήθρες που ανακαλύφθηκαν στη Βηθανία από τους αρχαιολόγους υπήρχαν ερυθρόχρωμα σχέδια σταυρών, και ποικίλα χαραγμένα ακιδογραφήματα (graffiti) και επιγραφές στους τοίχους, τα οποία προφανώς προέρχονται από τους επισκέπτες του χωριού προσκυνητές της βυζαντινής περιόδου38.

Η **Βηθφαγή** (που σημαίνει *οίκος των πράσινων σύκων* [από το εβραϊκό paggim]) ταυτίζεται με το χωριό Et-Tur στην ανατολική πλευρά της νότιας πλαγιάς του Όρους των Ελαιών. Ποικίλα αρχαιολογικά υπολείμματα έχουν ερευνηθεί σε αυτό το σημείο, συμπεριλαμβανομένων πρόσφατα αυτών (των υπολειμμάτων) μια πρέσσας λαδιού μέσα σε ένα κτήριο. Όπως και η Βηθανία, το χωριό της εποχής του Ιησού ήταν μάλλον αρκετά μικρό. Ήταν το μέρος στο οποίο ο Ιησούς έστειλε δύο από τους μαθητές του για να φέρουν έναν πώλο όνου και όνο που χρειαζόταν για τη θριαμβευτική είσοδο στην Ιερουσαλήμ: *Καὶ ὅτε ἐγγίζουσιν εἰς Ἱεροσόλυμα εἰς Βηθφαγὴ καὶ Βηθανίαν πρὸς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν, ἀποστέλλει δύο τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καὶ λέγει αὐτοῖς· ὑπάγετε εἰς τὴν κώμην τὴν κατέναντι ὑμῶν, καὶ εὐθὺς εἰσπορευόμενοι εἰς αὐτὴν εὑρήσετε πῶλον δεδεμένον ἐφ᾽ὃν οὐδεὶς οὔπω ἀνθρώπων ἐκάθισεν· λύσατε αὐτὸν καὶ φέρετε* (Μκ. 11, 1-2. πρβλ. τις παραλλαγμένες αφηγήσεις στο Μτ. 21, 1-2. Λκ. 19, 29-30). Στη βυζαντινή περίοδο επισκέπτονται το χωριό πολλοί προσκυνητές ενώ χτίστηκε επίσης και ένας ναός. Πολυάριθμα υπολείμματα έχουν ταυτοποιηθεί από την περίοδο των Σταυροφόρων. Δυστυχώς το νέο τείχος το οποίο είναι υπό ανοικοδόμηση για να διαχωρίσει τα ισραηλιτικά από τα παλαιστινιακά εδάφη, πιθανόν θα αποκόψει το χωριό από τα περίχωρά του.

Το χωριό της Βηθανίας προφανώς χρησιμοποιούνταν ως έδρα –ίσως ως δεύτερη κατοικία- για τον Ιησού και τους μαθητές του κατά τη διάρκεια των επισκέψεών τους στην Ιερουσαλήμ. Τα Ευαγγέλια των Μάρκου, Ματθαίου και Λουκά μνημονεύουν μόνον μία επίσκεψη του Ιησού στην Αγία Πόλη κατά τη διάρκεια της τελευταίας εβδομάδας της ζωής Του, ενώ ο Ιωάννης αναφέρει συχνές αναβάσεις στην Ιερουσαλήμ για να συμμετάσχει σε εορτές. Εκεί επισκεπτόταν μία σειρά από μέρη, συμπεριλαμβανομένου του Ναού και των παρακείμενων κολυμβηθρών. Το ερώτημα που προκύπτει είναι το εξής: έμενε άραγε ο Ιησούς στη Βηθανία κατά τη Μ. Εβδομάδα ένεκα της έλλειψης καταλυμάτων στην Ιερουσαλήμ, όπου υπήρχε συμφόρεση με προσκυνητές για το Πάσχα, είτε επειδή φοβόταν να είναι πλησίον των ρωμαϊκών αρχών;

Μου φαίνεται ότι ο βασικός λόγος παραμονής στο σπίτι της Βηθανίας και όχι κάπου αλλού ίσως ήταν η στενή φιλία του Ιησού με τον Λάζαρο και τις αδελφές του Μαρία και Μάρθα. Στην πραγματικότητα ήταν πολύ πιθανότερο με τις καθημερινές του μετακινήσεις εντός και εκτός της πόλης να κινητοποιήσει ο Ιησούς τις αρχές –επειδή θα έπρεπε να διέρχονταν συχνά από τις φρουρούμενες θύρες της πόλης- παρά με την παραμονή Του σε μόνιμα καταλύματα της πόλης κατά τη διάρκεια της εορτής. Τα ονόματα *Μαρία* (Μιριάμ) και *Μάρθα* (Μάρτα) ήταν πολύ συνηθισμένα τον 1ο αι. Οστεοφυλάκια με την επιγραφή *Μάρθα* είναι γνωστά από τάφο στο επονομαζόμενο *Όρος της Επίθεσης,* όχι μακριά από τη Βηθανία, και πολλά οστεοφυλάκια με το όνομα *Μαρία* βρέθηκαν σε άλλους τάφους γύρω από την Ιερουσαλήμ39. Εκτός από τα αδέλφια Λάζαρο, Μαρία και Μάρθα, ακούμε επίσης στα Ευαγγέλια για έναν άλλο κάτοικο της Βηθανίας: τον Σίμωνα τον λεπρό, ο οποίος μάλλον ήταν Φαρισαίος, και ίσως ήταν συγγενής (σύζυγος ή πατέρας;) της Μάρθας και της Μαρίας40.

Υπάρχουν δύο επεισόδια στα Ευαγγέλια τα οποία έχουν σημασία για την κατανόηση της σχέσης τού Ιησού με την συγκεκριμένη οικογένεια στη Βηθανία. Το πρώτο σχετίζεται με τη χρίση του Ιησού με λάδι και το δεύτερο με την ανάσταση του Λαζάρου. Θα εξετάσουμε κάθε μία από τις αφηγήσεις ξεχωριστά και θα διαπιστώσουμε εάν η αρχαιολογία μπορεί να ρίξει φως σ’ αυτές. Οι αντιθέσεις στις λεπτομέρειες της χρίσης στα διαφορετικά Ευαγγέλια έχει προκαλέσει πολλή συζήτηση ανάμεσα στους ερευνητές41. Σύμφωνα με τον Ιωάννη, η Μαρία έχρισε τα πόδια του Ιησού με λάδι και κατόπιν τα σκούπισε με τα μαλλιά της. Οι Μάρκος και Ματθαίος ωστόσο αναφέρουν ότι στην πραγματικότητα χρίστηκε το κεφάλι του Ιησού με λάδι ακριβό το οποίο βρισκόταν σε αλάβαστρο και ότι αυτή η πράξη πραγματοποιήθηκε από μία ανώνυμη γυναίκα (η οποία κατά πάσα πιθανότητα ήταν μέλος της οικογένειας) ενώ ο Ιησούς δειπνούσε στο σπίτι του Σίμωνα του λεπρού. Η ελληνική λέξη που χρησιμοποιείται για να κατονομάσει αυτή την εξωτερική φυσική χρίση είναι *αλείφω*. Το αλάβαστρο ήταν ένα συνηθισμένο είδος μπουκαλιού εκείνης της εποχής που χρησιμοποιούνταν για αρώματα ή εκλεκτά λάδια. Γι’ αυτό κι έχουν βρεθεί πολλά δείγματα στις αρχαιολογικές ανασκαφές. Στον Λουκά, όμως, η χρίση διαδραματίζεται νωρίτερα στην ευαγγελική αφήγηση και εντοπίζεται σαφώς σε μία διαφορετική τοποθεσία, όταν ο Ιησούς είναι ακόμη στη Γαλιλαία. Πιστεύω ότι η αφήγηση αναφέρεται σ’ ένα περιστατικό κατά τη διάρκεια των πρώιμων επισκέψεων του Ιησού στην Ιερουσαλήμ –εάν κάποιος υιοθετήσει τις αναφορές του Ιωάννη σε προγενέστερες επισκέψεις-. Σε ό,τι αφορά στην αφήγηση του Λουκά, αυτός ίσως δεν ενδιαφερόταν τόσο πολύ για τον ακριβή γεωγραφικό προσδιορισμό. Υπάρχει συμφωνία ότι το σπίτι που πραγματοποιήθηκε η χρίση είναι αυτό του Σίμωνα του Φαρισαίου, ο οποίος προσκάλεσε τον Ιησού να δειπνήσει μαζί του. Μία γυναίκα που προσδιορίζεται ως αμαρτωλή αλλά προφανώς ήταν μέλος του οίκου του Συμεών, είχε αλάβαστρο που περιείχε λάδι *καὶ στᾶσα ὀπίσω παρὰ τοὺς πόδας αὐτοῦ κλαίουσα τοῖς δάκρυσιν ἤρξατο βρέχειν τοὺς πόδας αὐτοῦ καὶ ταῖς θριξὶν τῆς κεφαλῆς αὐτῆς ἐξέμασσεν καὶ κατεφίλει τοὺς πόδας αὐτοῦ καὶ ἤλειφεν τῷ μύρῳ*. Αργότερα λέει ο Ιησούς στο Σίμωνα: *βλέπεις ταύτην τὴν γυναῖκα; εἰσῆλθόν σου εἰς τὴν οἰκίαν, ὕδωρ μοι ἐπὶ πόδας οὐκ ἔδωκας· αὕτη δὲ τοῖς δάκρυσιν ἔβρεξέν μου τοὺς πόδας καὶ ταῖς θριξὶν αὐτῆς ἐξέμαξεν. φίλημά μοι οὐκ ἔδωκας· αὕτη δὲ ἀφ᾽ ἧς εἰσῆλθον οὐ διέλιπεν καταφιλοῦσά μου τοὺς πόδας. ἐλαίῳ τὴν κεφαλήν μου οὐκ ἤλειψας· αὕτη δὲ μύρῳ ἤλειψεν τοὺς πόδας μου* (Λκ. 7, 44-46).

Η χρίση των ποδών με λάδι/μύρο γενικά θεωρείται από τους επιστήμονες ως μία πρακτική που δεν συνηθιζόταν στην αρχαία Παλαιστίνη, άρα και προφανώς λανθασμένη42. Το επιχείρημα είναι ότι εάν κάποιο μέλος του σώματος του Ιησού χριόταν, αυτό θα έπρεπε να ήταν το κεφάλι Του (όπως αναφέρουν οι Μάρκος και Ματθαίος) προκειμένου να επιβεβαιωθεί το μεσσιανικό του αξίωμα. Πραγματικά το ρήμα *m-sh-h* στα εβραϊκά, το οποίο χρησιμοποιείται στις βιβλικές αφηγήσεις για να προσδιορίσει την πράξη της χρίσης, αποτελεί τη ρίζα της λέξεως *μεσσίας* που κυριολεκτικά σημαίνει *ο κεχρισμένος*. Στην Π.Δ. χρίονταν οι άνθρωποι για να εξαρθεί το βασιλικό ή προφητικό τους αξίωμα (πρβλ. τη χρίση του βασιλέως Σαούλ) αλλά και τα ιερά αντικείμενα. Όχι μόνον υπάρχουν πολλά αρχαία κείμενα που αναφέρονται στη χρίση των ποδών με λάδι σε περιβάλλοντα ελληνικά και ρωμαϊκά, αλλά και στο *Δευτερονόμιο* μια διαθήκη επικυρωνόταν εμβαπτίζοντας το πόδι σε λάδι43. Η χρίση άλλων μελών του σώματος με λάδι επίσης αναφέρεται συνήθως στις βιβλικές πηγές και σε πολλές περιπτώσεις συνδεόταν με τελετουργικές και καθαρτικές δραστηριότητες σε εποχές νηστείας και θρήνου. Οι νεκροί επίσης χρίονταν, αφού αυτό ήταν μέρος της καθαρτήριας διαδικασίας, η οποία συνίστατο από το πλύσιμο του σώματος με νερό, τη χρίση του με λάδι και το τύλιγμά του ακολούθως με οθόνια, σάβανα.

Αυτό που είναι εντυπωσιακό είναι ότι την εποχή του Ιησού και τον αιώνα που ακολουθεί η πρακτική της χρίσης με λάδι με σκοπό την κάθαρση επικρατεί επίσης και στη συνάφεια της οικίας. Στην αρχαιολογική ανασκαφή ιουδαϊκών σπιτιών του 1ου αι. μ.Χ. στην Ιερουσαλήμ, ανακαλύφθηκαν μικρές λίθινες λεκάνες εκτός της στέρνας που χρησιμοποιούνταν για λατρευτικούς καθαρμούς (miqwa’ot). Ορθά οι επιστήμονες αποδέχτηκαν ότι αυτές οι σκάφες χρησιμοποιούνταν για το νίψιμο των χεριών ή των ποδιών των προσώπων που έμπαιναν στις στέρνες για να εξαγνισθούν. Πράγματι στα πρώιμα ραββινικά συγγράμματα (τη Μισνά) πληροφορούμαστε αναφορικά με κάποιου είδους πλύσιμο από εκκρίσεις του σώματος πριν το τελετουργικό μπάνιο (m. Miqwa’ot). Δεν πρέπει ωστόσο να απορρίψουμε την πιθανότητα, εγκαταλείποντας κάποιος το λατρευτικό μπάνιο, να έχριε με λάδι στις ίδιες μικρές λεκάνες τα πόδια και τα χέρια του ως μέρος της διαδικασίας εξαγνισμού. Σε μία από τις ενότητες (tractates) της ραββινικής φιλολογίας μαρτυρείται ότι κατά το Σάββατο *δεν πρέπει κάποιος να βάλει λάδι στο πόδι όταν αυτό βρίσκεται σε σανδάλι*44.

Πρόσφατα πραγματοποιήθηκε μία αρχαιολογική ανακάλυψη που ρίχνει καινούργιο φως στη χρίση των ποδών με λάδι κατά την εποχή του Ιησού. Η ανακάλυψη έγινε σε μια σπηλιά που ανασκάφηκε στη Σούμπα (Suba), δυτικά της Ιερουσαλήμ, όχι μακριά από την (κατά την παράδοση) πατρίδα του Ιωάννη του Βαπτιστή στο Εν Κέρεμ (En Kerem)45. Αυτό που είναι είναι συναρπαστικό είναι ότι στα πρώιμα επίπεδα της σπηλιάς που χρονολογούνται μεταξύ του ύστερου του 1ου αι. π.Χ. και των πρώτων χρόνων του 1ου αι. μ.Χ., τε. κατά την εποχή του Ιησού, ήλθε στο φως μια εγκατάσταση λίθινη που χρησιμοποιούνταν για λατρευτική χρίση των ποδών με λάδι46. Η άνω επιφάνεια του λίθου ήταν λαξευμένη με εσοχή στο σχήμα ενός δεξιού ποδιού και ένα κανάλι εκτεινόταν προς μια μικρή στρογγυλή κοιλότητα, η οποία θα χρησιμοποιούνταν για να τοποθετείται το δοχείο που περιείχε ελαιόλαδο. Το γεγονός ότι μόνον τα δεξιά πόδια χρίονταν σε αυτό το λίθο πρέπει να καταδεικνύει ότι πρόκειται για κάποιο λατρευτικό εξαγνισμό. Αλλιώς θα έπρεπε να υπάρχει ένα αντίστοιχος λίθος με χαραγμένο το «βυθισμένο» αποτύπωμα του αριστερού ποδιού. Η λίθινη εγκατάσταση ανακαλύφθηκε εντυπωμένη στο πάτωμα, στην άκρη μιας υδάτινης δεξαμενής στην οποία τελούνταν τελετουργικά εξαγνισμού παρόμοια με αυτά του Ιωάννη του Βαπτιστή.

Η αρχαιολογική σκαπάνη αναδεικνύει ότι η σπηλιά χρησιμοποιούνταν για ομαδικά τελετουργικά που διεξάγονταν σ’ αυτήν *πριν* και *μετά* τις βαπτίσεις. Οι άνθρωποι πιθανόν συγκεντρώνονταν μπροστά από τη σπηλιά. Συμμετείχαν στην τελετή άτομα, τα οποία έστεκαν μέσα σε κύκλους που ορίζονταν από πέτρες και χρησιμοποιούσαν κεραμικά αγγεία ίσως για να χύνουν νερό ο ένας στον άλλο, προτού σύμφωνα με το τελετουργικό τα σπάσουν. Στη συνέχεια αυτοί που ήταν συγκεντρωμένοι εκεί θα βαπτίζονταν στο νερό πίσω από τη σπηλιά. Κατόπιν, τα πόδια τους χρίονταν με λάδι. Πιθανώς αυτή η χρίση του δεξιού ποδιού σηματοδοτούσε τη μετάβαση από τον φυσικό τρόπο ύπαρξης σε κατάσταση κάθαρσης.

Σύμφωνα με τη δική μου αναπαράσταση του γεγονότος, πιστεύω μάλλον ότι αυτός που επιτελούσε τη νίψη και τη χρίση του ποδιού με λάδι από αγγείο ήταν ένα άλλο πρόσωπο από αυτόν που έκανε τη μύηση. Η τελετή της βαπτίσεως που επιτελείτο από τον Ιωάννη το Βαπτιστή στον Ιορδάνη παρουσιάζει ομοιότητες οι οποίες δεν είναι τυχαίες. Πρώτον ο λαός συγκεντρωνόταν στις όχθες του ποταμού για να λάβει άφεση αμαρτιών και μετά εισερχόταν στο νερό του ποταμού για να καθαρίσει το σώμα διά του λουτρού. Αναδυόμενοι από το νερό, αυτοί που μυούνταν ίσως χρίονταν με λάδι, αν και τα Ευαγγέλια σιωπούν γι’ αυτό.

Η ταυτότητα των ανθρώπων που χρησιμοποιούσαν τη σπηλιά στη Σουμπά είναι αβέβαιη: ήταν αναμφίβολα Ιουδαίοι αλλά τα τελετουργικά τής καθάρσεως διά του νερού που υφίσταντο στη σπηλιά διαφοροποιούνταν από εκείνα που τελούνταν από τους συγχρόνους τους. Αυτό συνεπάγεται ότι η σπηλιά χρησιμοποιούνταν στον Ιουδαϊσμό από μία περιφερειακή σέκτα που έδινε έμφαση στην κάθαρση διά του νερού ή ότι εναλλακτικά χρησιμοποιούνταν από τους πραγματικούς μαθητές του Ιωάννη του Βαπτιστή. Εάν έτσι έχουν τα πράγματα, δεν πρέπει ίσως να εκπλήσσει ότι διακόσια χρόνια αργότερα, στη βυζαντινή περίοδο, η σπηλιά της Σούμπα μετατράπηκε σε ναό προς τιμήν του Ιωάννη του Προδρόμου –ακολουθώντας τη χριστιανική ταύτιση της περιοχής ως της ερήμου τού Ιωάννη- με σχέδια χαραγμένα στους τοίχους της σπηλιάς που απεικονίζουν τον Ιωάννη τον Βαπτιστή και τα σύμβολά του.

Επιστρέφοντας στην αφήγηση της χρίσης των ποδών του Ιησού στη Βηθανία, θα υποστηρίξω ότι οι ενέργειες της Μαρίας δεν προκαλούν καθόλου έκπληξη. Όπως θα διαπιστώσουμε αναφορικά και με το νιπτήρα των ποδών των μαθητών κατά τον Μυστικό Δείπνο, η Μαρία απλώς έπλυνε τα πόδια τού Ιησού, κάτι που θα μπορούσε να εκληφθεί στην Εγγύς Ανατολή απλώς ως μια συνηθισμένη χειρονομία φιλοξενίας προς έναν καλεσμένο και ως δείγμα ταπεινότητας του οικοδεσπότη. Ωστόσο η χρήση ακριβού αρωματισμένου λαδιού καταδεικνύει ότι η χειρονομία ήταν στην πραγματικότητα ένα στάδιο τελετουργικής κάθαρσης και ότι τα δάκρυα της Μαρίας συμβολίζουν την προκαταρκτική νίψη των ποδών με νερό που γινόταν πριν τη χρήση λαδιού. Αυτό θεωρώ ότι φανερώνεται από την περιγραφή αυτών των γεγονότων από τον Λουκά.

Πρέπει να εικάσουμε ότι οι ταξιδιώτες που εισέρχονταν σε οποιαδήποτε σπίτι κατά τη διάρκεια του 1ου αι. μ.Χ. αναμενόταν να υποστούν ένα από τα διαφορετικά είδη του τελετουργικού καθαρισμού. Έτσι και ο Ιησούς ως καλεσμένος στο σπίτι της Μαρίας και της Μάρθας αναμενόταν να ακολουθήσει τους κανόνες του καθαρμού που συνηθίζονταν εκείνη την εποχή. Περιελάμβαναν τη νίψη και τη χρίση των ποδών (για να απαλλαγούν από τις ακαθαρσίες που αποκόμισαν από τον δρόμο), πλήρη εμβάπτιση σε κλιμακωτή πισίνα στο υπόγειο του σπιτιού (για να καθαρθεί όλο το σώμα από τις ακαθαρσίες και τις εκκρήσεις) και νίψη των χεριών πριν τα γεύματα (για να καθαρισθούν τα χέρια τα οποία άγγιζαν τροφή)47. Είναι ενδιαφέρον να παρατηρήσουμε ότι ο Ιωάννης ο Βαπτιστής αναφερόμενος στον Μεσσία, διακηρύσσει ότι δεν είναι ικανός να λύσει τα σανδάλια του (Μτ. 3, 11. Μκ. 1, 7. Λκ. 3, 16. Ιω. 1, 27. Πρ. 13, 25). Αυτό δεν απηχεί μόνον την ταπείνωση του Ιωάννη αλλά συνιστά επίσης ένα προοίμιο σε μια συνεπαγόμενη διαδικασία τελετουργικού καθαρμού των ποδών που ήταν αυτονόητη σε όλους τους Ιουδαίους εκείνης της εποχής. Έτσι η χρίση των ποδών του Ιησού ήταν μία σκηνή η οποία δεν ήταν εκτός τόπου στον Ιουδαϊσμό του 1ου αι. μ.Χ. το γεγονός ότι το λάδι ήταν αρωματισμένο και συνεπώς ακριβό καταδεικνύει με βεβαιότητα ότι τα φιλικά πρόσωπα του Ιησού, Μαρία και Μάρθα, δεν ήταν φτωχά.

Επιστρέφουμε στη γοητευτική και κάπως φρικιαστική αφήγηση της ανάστασης του Λαζάρου στη Βηθανία. Η αφήγηση σχετικά με την ανάστασή του απαντά μόνο στο *Κατά Ιωάννη*. Αλλά και ο Λουκάς παραθέτει την αφήγηση της ανάστασης υπό του Ιησού ενός άλλου νεκρού σ’ ένα χωριό που ονομάζεται Ναΐν και βρίσκεται νοτιοανατολικά της Ναζαρέτ στη Γαλιλαία. Ο νεκρός σ’ αυτή την αφήγηση *ἐξεκομίζετο* διά της πύλης της Ναΐν πάνω σε φορείο, ενώ η μητέρα θρηνούσε δίπλα, όταν ο Ιησούς του φώναξε: *νεανίσκε, σοὶ λέγω, ἐγέρθητι* (7, 11-15). Η αρχαιολογική εργασία στην περιοχή του χωριού που σήμερα είναι γνωστό ως *Νεΐν*, έφερε στο φως ευρήματα που χρονολογούνται από τον 1ο αι. μ.Χ. περιλαμβανομένων και ταφικών σπηλιών48.

Η αναφορά σε φέρετρο στην αφήγηση είναι αρκετά ενδιαφέρουσα. Σε μία από τις ραββινικές πηγές (το βαβυλωνιακό Ταλμούδ) αναφέρεται ότι στις αρχέγονες εποχές (τε. τον 1ο αι.) η συνήθεια ήταν ένας πλούσιος να μεταφέρεται στο χώρο της ταφής του πάνω σε φανταχτερό φορείο (dargash) ενώ ο φτωχός πάνω σε μια απλό φορείο που αποτελούνταν από ξύλινες σανίδες (kliva) ή από συνδεδεμένα κλαδιά δέντρων: *Μαθαίνουμε εδώ τι οι Ραββίνοι μας δίδαξαν [σε άλλο μέρος]: μπορούν να κάνουν όλα που ο νεκρός απαιτεί να κόβουν τα μαλλιά του και να πλένουν ένα ρούχο γι’ αυτόν και να του κάνουν ένα κουτί από σανίδες που κόπηκαν μία μέρα πριν τη Γιορτή. Ο Rabban Συμεών γιος του Γαμαλιήλ αναφέρει ότι αυτοί μπορούν ακόμη να μεταφέρουν δέντρα και αυτός τα κόβει σε σανίδες στο σπίτι του πίσω από κλειστές πόρτες* (Mo’ed Katan 8b)49.

Η ανάσταση του Λαζάρου είναι πολύ διαφορετική ιστορία συγκρινόμενη με το γεγονός της Ναΐν. Κατά πρώτον διαδραματίζεται αφού αυτός ήδη είχε ταφεί για τέσσερεις μέρες. Δεύτερον ο Λάζαρος είναι ένας φίλος του Ιησού και όχι ένας ξένος όπως συνέβη στην περίπτωση της Ναΐν. Πληροφορούμαστε ότι η Μάρθα ακούγοντας ότι ο Ιησούς είναι καθ’ οδόν προς τη Βηθανία ερχόμενος από τη Βηθαραβά, βγαίνει να τον προϋπαντήσει ενώ η Μαρία παραμένει στο σπίτι. Αργότερα κατευθύνεται και η Μαρία στον τάφο του Λαζάρου, ο οποίος περιγράφεται ως εξής: *ἦν δὲ σπήλαιον καὶ λίθος ἐπέκειτο ἐπ᾽ αὐτῷ* (Ιω. 11, 38). Η Μάρθα φοβάται ότι το σώμα του Λαζάρου θα έχει να αρχίσει να αποσυντίθεται και ο Ιησούς διατάζει ν’ απομακρυνθεί ο λίθος που εμπόδιζε την είσοδο της σπηλιάς. Το γεγονός ότι το σώμα του Λαζάρου δεν σάπισε αφού βρισκόταν στον τάφο για τέσσερεις μέρες καταδεικνύει ότι πρέπει να ήταν σε κατάσταση ύπνωσης ή καταληψίας[[10]](#footnote-10). Ο Ιησούς κραυγάζει το όνομα του Λαζάρου, ελπίζοντας ίσως να τον αφυπνίσει από την κωματώδη κατάσταση. Ο Λάζαρος τελικά εμφανίζεται: *ἐξῆλθεν ὁ τεθνηκὼς δεδεμένος τοὺς πόδας καὶ τὰς χεῖρας κειρίαις καὶ ἡ ὄψις αὐτοῦ σουδαρίῳ περιεδέδετο* (Ιω. 11, 44). Αυτή η αφήγηση ανακαλεί στο νου σκηνές από παλιές αιγυπτιακές ταινίες τρόμου με μούμιες, οι οποίες (ταινίες) τρομάζουν και σοκάρουν αρκετά αλλά και ταυτόχρονα διασκεδάζουν.

Η περιγραφή της εμφάνισης του Λαζάρου από τον τάφο του καθιστά σαφές ότι το κάλυμμα της κεφαλής του (σουδάριον) ήταν χωριστό από το νεκροσάβανο που αποτελούνταν από ταινίες ρούχων (κειρία) τυλιγμένες γύρω από το σώμα του. Αυτός ο διαχωρισμός είναι σαφής και σε ραββινικά συγγράμματα: *επισήμως συνηθιζόταν να μην καλύπτουν το πρόσωπο του πλουσίου και να καλύπτουν αυτό του φτωχού, επειδή τα πρόσωπα των πρώτων στις περιόδους ξηρασίας γίνονταν ωχρά, ενώ των φτωχών ντροπιάζονταν. Αυτοί συνεπώς καθιέρωσαν το πρόσωπα όλων να καλύπτεται, για να μη διαφοροποιούνται οι φτωχοί* (Talmud Babylonian, Moed Katan 27a). Σε άλλο σημείο ακούμε ότι το σαγόνι του νεκρού δενόταν προτού καλυφθεί το κεφάλι του: *όλα τα απαραίτητα για το νεκρό πρέπει να γίνουν. Πρέπει να χριστεί με λάδι και να πλυθεί, χωρίς να μετακινείται κανένα μέλος. Το μαξιλάρι μετακινούνταν από κάτω του και πρέπει να τοποθετηθεί στην άμμο (.= στο έδαφος) προκειμένου να μπορεί να μείνει οριζόντιος. Το σαγόνι πρέπει να δεθεί..*. (Talmud Babylonian, Shabbat 151 a-b)50.

Επί τη βάσει όσων γνωρίζουμε για τους τάφους εκείνης της περιόδου στα περίχωρα της Ιερουσαλήμ έχουμε διαμορφώσει μια ικανοποιητική εικόνα για τη διαμόρφωση του τάφου του Λαζάρου και πώς ήταν το εσωτερικό του, το οποίο ήταν λαξευμένο σε βράχο. Όλοι οι τάφοι εκείνης της περιόδου ήταν οικογενειακοί. Έτσι και ο τάφος του λαζάρου προοριζόταν ως τελευταίο κατάλυμα ολόκληρης της οικογένειας με χώρους για τον πατέρα του (;) Σίμωνα και τα αδέλφια του Μαρία και Μάρθα, εκτός κι αν συνέβαινε μία εξ αυτών να παντρευτεί εκτός της οικογένειας.

Ένας ενδιαφέρων τάφος αυτής της περιόδου ανασκάφηκε στη Βηθανία το 1941 από τον αρχαιολόγο του Εβραϊκού Πανεπιστημίου Ελεάζαρο Sukenik. Μπορούμε να τον χρησιμοποιήσουμε ως πρότυπο για να φανταστούμε πώς κατά πάσα πιθανότητα φαινόταν ο τάφος του Λαζάρου51. Ένα μικρό άνοιγμα σε μια μικρή αυλή πρόσφερε πρόσβαση σε μία αίθουσα που ήταν λίγο ή πολύ τετράγωνη, με ένα κοίλωμα στο κέντρο για να μπορούν οι συγγενείς της οικογένειας να στέκονται όρθιοι μέσα στον τάφο και με πάγκους στις τρεις πλευρές για να τοποθετούνται οι σωροί των κεκοιμημένων. Σ’ έναν απ’ αυτούς τα πάγκους βρέθηκε ένα λίθινο οστεοφυλάκιο διακοσμημένο με ρόδακες (ροζέτες). Τέσσερα κοχίμ (kokhim) που μοιάζουν με εγκάρσια τούνελ ήταν λαξευμένα στους πλευρικούς τοίχους της αίθουσας όπου τοποθετούνταν κατά πάσα πιθανότητα τα σώματα. Ίσως όμως χρησιμοποιούνταν για να αποθηκεύονται επιπρόθετα λίθινα οστεοφυλάκια, όπου συλλέγονταν τα οστά των νεκρών μετά την αποσύνθεση των σωμάτων τους. Ένα άνοιγμα που είχε ανοιχτεί στην κορυφή ενός απ’ τα παγκάκια σε μία γωνία της αίθουσας χρησιμοποιούνταν επίσης για την επανασυλλογή (γνωστή ως ossilegium) των οστών, μελών της οικογένειας προηγούμενων γενιών.

Για να κατανοήσουμε πλήρως τις ενέργειες του Ιησού αναφορικά με τον Λάζαρο, πρέπει να συνειδητοποιήσουμε πώς οι Ιουδαίοι του πρώτου αιώνα αντιλαμβάνονταν τον θάνατο. Εξαιρουμένου του τέλους μέσω ακρωτηριασμού ή εκτέλεσης, οι Ιουδαίοι ενδιαφέρονταν να βεβαιωθούν εάν το μέλος της οικογένειάς τους πέθανε αληθινά ή βρισκόταν ακόμη σε μια κατάσταση ύπνωσης (ένα είδος αδράνειας) ανάμεσα στον Άδη (το ιουδαϊκό αντίστοιχο του υποχθόνιου Άδη) και τον κόσμο των εγρηγορότων. Γι’ αυτό το λόγο πιθανότατα τοποθετούνταν σε πάγκους στις ταφικές σπηλιές και όχι σε σκαμμένους τάφους-τάφρους στο χώμα. Στους τελευταίους ρίχνονταν –συνήθως φτωχοί χωρικοί και βοσκοί και όχι αστοί-, αφού όμως κείτονταν στο νεκροθάλαμο ενός κοιμητηρίου για τουλάχιστον τρεις ημέρες.

Γι’ αυτό μάλιστα διαχώριζαν τις ταινίες (κειρίες) που χρησιμοποιούνταν για να τυλίγουν το σώμα από το σουδάριο που τοποθετούσαν στο πρόσωπο –ώστε να επιτρέψουν στο άτομο εάν συνέλθει από την ύπνωση ή το κώμμα να απομακρύνει από το κεφάλι το κάλυμμα που έμοιαζε με πετσέτα. Έτσι θα μπορούσε να κραυγάσει και να ειδοποιήσει αυτούς που θρηνούσαν ότι ήταν ακόμη ζωντανό. Στις ραββινικές πηγές πληροφορούμαστε για έναν άνθρωπο ενταφιασμένο σε μια σπηλιά που βρέθηκε μετά από τρεις ημέρες ζωντανός ακόμη, ενώ είναι αξιοσημείωτο ότι έζησε για 25 ακόμη χρόνια52. αλλά γενικά η οριστική αποδοχή του θανάτου από την οικογένεια επιτελούνταν ένα χρόνο ή και αργότερα, όταν το σώμα τού κεκοιμημένου είχε υποκύψει στην αποσύνθεση και τα οστά ήταν έτοιμα να συλλεγούν σε οστεοφυλάκιο.

Στην εποχή του Ιησού, ο κόσμος διακατεχόταν από τον ενδόμυχο φόβο μήπως ταφεί κάποιος ζωντανός και έτσι ακολουθούσαν πολύ εξειδικευμένες διατάξεις για να βεβαιωθούν ότι αυτό δεν θα συνέβαινε. Κουδούνια και μικρά κύμβαλα εμφανίζονται κάποτε σε τάφους αλλά μόνον μετά τη βυζαντινή περίοδο (σε πιο πρόσφατες εποχές αυτό οδήγησε στη φράση «σώθηκε από το κουδούνι»)53. Πράγματι οι επισκέψεις που έγιναν στον τάφο του Λαζάρου από τη Μαρία από τη μία πλευρά, και στον τάφο του Ιησού από έναν αριθμό γυναικών απ’ την άλλη, οπωσδήποτε δεν ήταν τυχαίο γεγονός. Πήγαν εκεί για να ελέγξουν την κατάσταση του κεκοιμημένου μετά από τρεις ή περισσότερες ημέρες[[11]](#footnote-11). Υπάρχουν περιπτώσεις ακόμη και σήμερα ανθρώπων που ξυπνούν σε νεκροτομεία αφού έχουν χαρακτηριστεί νεκροί και έχουν εκδοθεί βεβαιώσεις θανάτου. Ανακαλώ την ανατριχιαστική ιστορία που μου αφηγήθηκε η χήρα ενός ατόμου που τραυματίστηκε θανάσιμα κατά τη διάρκεια έκρηξης στο Ξενοδοχείο του Βασιλέως Δαβίδ στην Ιερουσαλήμ το 1946. Θεωρούνταν νεκρός για παραπάνω από μία εβδομάδα. Κι όμως με δραματικό τρόπο (αλλά ανεπιτυχώς) επεχείρησε με τα ίδια του τα χέρια να βγει από το φέρετρο. Το φαινόμενο των ανθρώπων που δηλώνονται νεκροί και κατόπιν με θαυμαστό τρόπο αναβιώνουν στα νεκροτομεία είναι γνωστό ως *σύνδρομο του Λαζάρου*54. Όπως έγραψε ο Edgar Allan Poe στο βιβλίο του *The Premature Burial* (Η πρόωρη Ταφή) τα όρια που χωρίζουν τη ζωή απ’ το θάνατο είναι σκιώδη και ακαθόριστα. Ποιος άραγε θα πει πού τελειώνει ο ένας χώρος και πού αρχίζει ο άλλος;

Εξαιτίας του επιπέδου της ιατρικής τον 1ο αι. μπορεί κάποιος να κατανοήσει το γεγονός ότι το φαινόμενο των ανθρώπων που αφυπνίζονται στους τάφους οδήγησε αναπόφευκτα σε αφηγήσεις ανθρώπων αναστημένων εκ των νεκρών. Ο Ιησούς με τα θεραπευτικά του χαρίσματα και τη γνώση καταστάσεων σε κώμμα θα ήταν ικανός να αξιοποιήσει αυτό το φαινόμενο για τους σκοπούς του και έτσι να ελκύσει ανθρώπους σ’ αυτόν. Αυτό μπορεί να εξηγήσει γιατί ο Ιησούς περιγράφει στους μαθητές του την κατάσταση του Λαζάρου απλώς ως εξής: *Λάζαρος ὁ φίλος ἡμῶν κεκοίμηται· ἀλλὰ πορεύομαι ἵνα ἐξυπνίσω αὐτόν* (Ιω. 11, 11), ίσως γνωρίζοντας ότι ο Λάζαρος έπασχε από ένα είδος επιληψίας[[12]](#footnote-12)55.

Πριν την ανάσταση του Λαζάρου, η Μάρθα μέμφεται τον Ιησού επειδή δεν ήταν παρών όταν ο αδελφός της πέθανε. Κατόπιν αναφέρει: *οἶδα ὅτι ἀναστήσεται ἐν τῇ ἀναστάσει ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ* (Ιω. 11, 24) κάτι που συνάδει με την κοινή ιουδαϊκή πεποίθηση εκείνης της εποχής ότι ο νεκρός εισερχόταν σε μία σκιώδη υποχθόνια περιοχή (τον Σεόλ που ισοδυναμούσε με τον Άδη) για να απολαύσει ανταμοιβή ή καταδίκη ώστε μετά ως εκλεκτός ή δίκαιος να εισέλθει στον Παράδεισο ή ως αμαρτωλός να κατέβει στη Γέεννα και εκεί να αναμένει την ανάσταση στα έσχατα που θα πραγματοποιηθεί από τον Μεσσία56. Ο Ιησούς, όμως, απαντά και προσφέρει άμεση αιώνια σωτηρία:*ἐγώ εἰμι ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ ζωή· ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ κἂν ἀποθάνῃ ζήσεται, καὶ πᾶς ὁ ζῶν καὶ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ μὴ ἀποθάνῃ εἰς τὸν αἰῶνα. πιστεύεις τοῦτο;* (Ιω. 11, 25-26)57.

Κατά τη διάρκεια της παραμονής τους τη Βηθανία, ο Ιησούς συναγελαζόταν φιλικά με τον Σίμωνα τον λεπρό και έτρωγε στο σπίτι του. Πληροφορούμαστε επίσης ότι ο Σίμων ήταν ένας λεπρός. Μία από τις φοβερές συμφορές εκείνης της εποχής ήταν η λέπρα. Αυτό το συμπέρασμα μπορεί να εξαχθεί από τη συχνή αναφορά λεπρών στις ευαγγελικές αφηγήσεις. Πολλούς εξ αυτών ο Ιησούς επεχείρησε να βοηθήσει58. Αλλά τι πραγματικά γνωρίζουμε αναφορικά με την λέπρα τον 1ο αι. στην Ιερουσαλήμ; Ήταν ἀραγε η λέπρα που αντιμετώπισε ο Ιησούς μία μορφή αναφυλαξίας του δέρματος ή ταυτιζόταν με την τρομερή ασθένεια που είναι γνωστή ως *νόσος του Χάνσεν*;

Ο Ιησούς είχε ήδη αποκτήσει τη φήμη για τον εαυτό του στη Γαλιλαία και αλλού ως θεραπευτή και ενός άνδρα που επιτελεί σημεία και τέρατα59. Όταν ο Ιωάννης ο Βαπτιστής ήταν ακόμη ζωντανός, ο Ιησούς *ἐθεράπευσεν πολλοὺς ἀπὸ νόσων καὶ μαστίγων καὶ πνευμάτων πονηρῶν καὶ τυφλοῖς πολλοῖς ἐχαρίσατο βλέπειν* (7, 21). Είναι ενδιαφέρον ότι ο Ιωάννης φαινόταν να στενοχωρείται για ό,τι άκουγε σχετικά με τον Ιησού, ίσως επειδή τον θεωρούσε ως δήθεν ένα μαθητή από την ομάδα των βαπτιστών του. Έτσι απέστειλε δύο από τους μαθητές του στην Ιερουσαλήμ για να εξιχνιάσει τι συνέβαινε. Πρέπει να μνημονευθεί ότι ο Ιωάννης σε καμία περίπτωση δεν επιτέλεσε θαύματα ή θεραπείες οποιαδήποτε μορφής και ότι οι τελετές του βαπτίσματος ήταν τελετουργικές διαδικασίες που συνοδεύονταν μόνον από προσευχές και επικλήσεις.

Απαντώντας στα ερωτήματα των μαθητών του Ιωάννη, ο Ιησούς εξεθείασε το έργο Του:*πορευθέντες ἀπαγγείλατε Ἰωάννῃ ἃ εἴδετε καὶ ἠκούσατε· τυφλοὶ ἀναβλέπουσιν, χωλοὶ περιπατοῦσιν, λεπροὶ καθαρίζονται καὶ κωφοὶ ἀκούουσιν, νεκροὶ ἐγείρονται, πτωχοὶ εὐαγγελίζονται· 23 καὶ μακάριός ἐστιν ὃς ἐὰν μὴ σκανδαλισθῇ ἐν ἐμοί* (Λκ. 7, 22)60. Οι ευαγγελικές αφηγήσεις υπογραμμίζουν το γεγονός ότι στη Γαλιλαία έρχονταν από μεγάλες αποστάσεις πάσχοντες από ποικίλες νόσους και δεινά στα οποία όπως φαίνεται ανήκαν η παραφροσύνη, επιληψία και η παράλυση61. για την επάλειψη πολλών ασθενών χρησιμοποιούνταν ελαιόλαδο, του οποίου οι φαρμακευτικές του ιδιότητες είναι πασίγνωστες. Ο Ιησούς επίσης απέστειλε τους μαθητές του να θεραπεύσουν (και να εξαγνίσουν) χωρίς να δέχονται πληρωμή. Πιθανόν «αποζημιώνονταν» από τους κατοίκους των χωριών με φαγητό και καταφύγιο62. Στα συνοπτικά Ευαγγέλια απαντούν δεκαοχτώ με είκοσι αφηγήσεις θαυμάτων και έτσι δεν εκπλήσσει ότι όταν ο Ιησούς οδηγήθηκε σε δίκη, από μερικούς κατηγόρους τελικά εκλήφθηκε ως θαυματοποιός παρά ως βλάσφημος ή στασιαστής.

Διαφορετικά απ’ τις άλλες ασθένειες που αντιμετώπισε ο Ιησούς με θεραπεία, η λέπρα εξαλείφεται μέσω κάθαρσης (κάτι που πιθανόν καταδεικνύεται από την εβραϊκή λέξη *tohara* που σημαίνει *κάθαρση*). Αναφέρονται δύο επεισόδια θεραπείας λεπρών από τον Ιησού. Το πρώτο απαντά στον Μάρκο και σχετίζεται με έναν λεπρό που παρακαλεί τον Ιησού να καθαρισθεί από τη συμφορά του63. Όταν ο Ιησούς το επιτυγχάνει, παρακαλεί τον λεπρό να μην διαδώσει τίποτα στο κοινό, αλλά ο λεπρός το κάνει. Στην παραλλαγή του Λουκά, η φήμη για την επιτυχία της θεραπείας απλώς διαδίδεται (*διέρχεται* Λκ. 5, 15). Έτσι ο Ιησούς καταδιώκεται από ένα πλήθος ανθρώπων που επιθυμεί ν’ απαλλαγεί από τις ασθένειές του.

Το δεύτερο επεισόδιο απαντά στον Λουκά και σχετίζεται με μία χρονική περίοδο που ο Ιησούς ταξιδεύει κοντά στα όρια μεταξύ Ιουδαίας και Γαλιλαίας ίσως στις παρυφές των εδαφών της Σκυθόπολης. Εισέρχεται σε συγκεκριμένο χωριό και έρχεται αντιμέτωπος με δέκα λεπρούς άνδρες (ο ένας απ’ αυτούς ήταν Σαμαρίτης). Το γεγονός ότι βρίσκονταν σε απόσταση και χρειαζόταν να κραυγάσουν για να ελκύσουν την προσοχή του Ιησού πιθανόν καταδεικνύει την καραντίνα στην οποία βρίσκονταν από την κοινότητα στην οποία έμεναν. Δεν θεωρούνταν μόνον ως μολυσμένοι αλλά και ως πηγή μολυσμού για τους γείτονές τους. Η λέπρα στα ραββινικά ιουδαϊκά κείμενα εκλαμβάνεται ως μία από τα χειρότερα είδη ακαθαρσίας, το οποίο υπερβαίνεται μόνον απ’ αυτή των οστών ή του πτώματος64. Αναφέρεται ότι ο Ιησούς αποστέλλει τους λεπρούς στους ιερείς για να καθαριστούν (ίσως σε ένα τελετουργικό λουτρό ή σε μια πηγή) ενώ εν συνεχεία ένας απ’ αυτούς (ο Σαμαρίτης) επέστρεψε να ευχαριστήσει.

Υπάρχουν δύο είδη λέπρας που αναφέρονται στην Π.Δ. και την Κ.Δ.: Η πρώτη είναι γνωστή στα εβραϊκά ως *tsara’ at* και σημαίνει διάφορες παθήσεις δέρματος. Η δεύτερη είναι η λέπρα που προκαλείται απ’ το Mycobacterium leprae και είναι σήμερα γνωστή ως ασθένεια του Χάνσεν65. Από τα βιβλικά κείμενα εξάγεται ότι η λέπρα θεωρούνταν ως τιμωρία από τον Θεό για αμαρτίες που φέρεται ότι έπραξε ο παθών. Πολλές διαφορετικές μορφές negaim (αναφυλαξίες) αναφέρονται στην Π.Δ.66: καύκαλα, έλκη, στίγματα εξογκώματα, εξανθήματα, φολίδες. Στο Δ’ Βασιλειών ο αναγνώστης πληροφορείται για τον Νεεμάν το λεπρό, ο οποίος φαίνεται ότι υπέφερε από κάποια μορφή δερματικής ασθένειας (ψωρίαση) με εξανθήματα και εξανθήματα στο δέρμα με φολίδες. Εξ επόψεως του λευιτικού το σώμα του Νεεμάν έχει προσβληθεί από την ακαθαρσία (13, 12). Δεν πιστευόταν ότι το άρρωστο δέρμα χρειαζόταν θεραπεία, αλλά επικράτησε η άποψη ότι η κατάσταση μπορούσε μόνον να αντιμετωπιστεί στα καθαρτήρια ύδατα του Ιορδάνη. Έτσι ο Νεεμάν διατάχθηκε από τον προφήτη Ελισσαίο: *πορευθεὶς λοῦσαι (rehaz) ἑπτάκις ἐν τῷ Ιορδάνῃ καὶ ἐπιστρέψει ἡ σάρξ σού σοι καὶ καθαρισθήσῃ* (Δ’ Βασ. 5, 10-11. 14). Τελικά *ἐβαπτίσατο (taval) ἐν τῷ Ιορδάνῃ ἑπτάκις κατὰ τὸ ῥῆμα Ἐλισαιὲ καὶ ἐπέστρεψεν ἡ σὰρξ αὐτοῦ ὡς σὰρξ παιδαρίου μικροῦ καὶ ἐκαθαρίσθη.*

Ακριβή μαρτυρία για την πραγματική κατάσταση των λεπρών έχουμε από την Ινδία και την Κίνα τουλάχιστον από τα μέσα της πρώτης χιλιετηρίδος π.Χ. και συνεπώς φαίνεται μάλλον βέβαιη η ασιατική προέλευση της ασθένειας. Στην Εγγύς Ανατολή αυτή καθεαυτή η λέπρα (η νόσος του Χάνσεν) θεωρούνταν ότι δεν υπήρχε πριν την ελληνιστική περίοδο. Ως υπεύθυνα για τη μεταφορά αυτής της θανάσιμης ασθένειας από την Άπω Ανατολή (ειδικότερα την Ινδία) ενοχοποιούνται τα στρατεύματα του Αλεξάνδρου του Μέγα (327-326 π.Χ.). Μία νέα θεωρία αποφαίνεται ότι η νόσος του Χάνσεν δεν πρωτοεμφανίστηκε στην περιοχή με τον Αλέξανδρο, αλλά λίγο νωρίτερα (περί το 400 π.Χ. ή αργότερα) με φορείς νέους σκλάβους που ήλθαν από την Ινδία ή την Αίγυπτο σε εμπορικά καράβια67. Σαφής μαρτυρία για την κατάσταση που προξενούσε η λέπρα, προέρχεται από έναν σκελετό του 4ου αι. π.Χ. που ήλθε στο φως στο κέλτικο κοιμητήριο της Μπολόνια στην Ιταλία. Αυτό το γεγονός αποδεικνύει ότι η νόσος του Χάνσεν κυριαρχούσε σε άλλες χώρες γύρω από τη Μεσόγειο68. Στην Αίγυπτο μαρτυρία της ασθένειας του Χάνσεν ανακαλύφθηκε σε υπολείμματα σκελετών που αποκαλύφθηκαν στην όαση του Dakhleh από τον 2ο αι. π.Χ. Στην Αγία Γη σωματική μαρτυρία της λέπρας χρονολογείται από τη βυζαντινή περίοδο69. Τελικά η ασθένεια διαδόθηκε με άγνωστο τρόπο από εμπόρους και ταξιδιώτες που διήνυαν μεγάλες αποστάσεις σε όλη την Εγγύς Ανατολής και στην Ευρώπη, όπου το Μεσαίωνα κυριάρχησε ως μία από τις χειρότερες συμφορές που τρομοκρατούσε τους πάντες, πλούσιους και φτωχούς.

Το 1874 ένας Νορβηγός παθολόγος με το όνομα Gerhard Henrik Armauer Hansen ήταν ο πρώτος που απέδωσε την αιτία της λέπρας στο Mycobacterium leprae bacillus. Στην πραγματικότητα υπάρχουν δύο είδη αυτής της λέπρας: η πρώτη είναι ένα περιορισμένο είδος φυματίωσης που προκαλεί έναν μικρό αριθμό αλλοιώσεων του δέρματος και νεύρα που υφίστανται επιμήκυνση. Και η δεύτερη είναι πιο εκτεταμένο είδος που συνίσταται από μια σειρά σκληρών κονδύλων και πτυχές που εμφανίζονται στο πρόσωπο και ειδικότερα γύρω από τη μύτη και τα μάτια. Μέχρι τη χρήση των σύγχρονων φαρμάκων, αυτοί που υπέφεραν από την ασθένεια εκξοστρακίζονταν από τις κοινωνίες που ζούσαν ή τουλάχιστον απομονώνονταν, ενώ το προσδόκιμο όριο της ζωής από τη στιγμή που εμφανιζόταν η ασθένεια δεν ήταν περισσότερο από εννιά χρόνια. Συχνά η υποσίτιση οδηγούσε στην εξασθένιση του ανοσοποιητικού, παρέχοντας τη δυνατότητα σ’ ευκαιριακές μολύνσεις, όπως τη φυματίωση, να εγκατασταθούν70. αυτοί που έπασχαν απ’ αυτή την ασθένεια τον 19ο αι. στην ιερουσαλήμ ζούσαν σε καλύβες ακριβώς μέσα στην Παλαιά Πόλη και ανατολικά της πύλης της Σιών και εμφανίζονται σε μία σειρά φωτογραφιών εκείνης της περιόδου.

Μια νέα μαρτυρία της ασθένειας του Χάνσεν αναδύθηκε απροσδόκητα στο κοιμητήριο του Ακελδαμά στην Κοιλάδα του Εννώμ κοντά στους νότιους πρόποδες του όρους Σιών στην Ιερουσαλήμ. Σημάδια λέπρας παρατηρήθηκαν σε σκελετό που βρέθηκε σε τάφο που χρονολογείται από την εποχή του Ιησού. Αυτός ο λαξευτός τάφος ήρθε στο φως το 2.000 κατά τη διάρκεια εκδρομής που διοργάνωσα για τους φοιτητές του Πανεπιστημίου της Βόρειας Καρολίνας στην Charlotte στο πασίγνωστο κοιμητήριο του Ακελδαμά στην κοιλάδα του Εννώμ. Πέσαμε πάνω στην είσοδο του τάφου από καθαρή τύχη. Ο τάφος είχε πρόσφατα συλληθεί και κάποιος μπορούσε να δει χώμα που πρόσφατα είχε εξορυθεί αλλά και διασκορπισμένα κομμάτια από οστεοφυλάκια. Η πλήρης ιστορία της ανακάλυψης θα καταγραφεί στο βιβλίο αργότερα, αλλά αυτό που με εξέπληξε όταν συρθήκαμε μες τον τάφο, εκτός από την εικόνα της ερήμωσης με τα σπασμένα οστεοφυλάκια και τα διασκορπισμένα οστά, ήταν η διατήρηση ταφικού οθονίου που κάλυπτε τα σκελετικά υπολείμματα και μία συστάδα κοκκινοκαφετί τριχών ενός ενήλικα σε μία από τις εγκάρσιες εσοχές (kokhim) στον χαμηλότερο θάλαμο. Ένα δείγμα από το σάβανο στάλθηκε αμέσως στην Αμερική για χρονολόγηση με ραδιοάνθρακα. Επιβεβαιώθηκε ότι χρονολογούνταν τον 1ο αι. μ.Χ. Έτσι άρχισε και η επιστημονική μελέτη των υπολειμάτων. Η διεπιστημονική ομάδα ερευνώντας τον σαβανωμένο άνδρα συμπέρανε ότι είχε μολυνθεί με φυματίωση και λέπρα. Ο σκελετός του δεν ήταν τόσο καλά διατηρημένος αλλά το οστό στον μετατάρσιο έδωσε σαφέστατη μαρτυρία παθολογικής αλλοίωσης που οφειλόταν σε λέπρα. Η μαρτυρία της λέπρας από τον τάφο είναι η αρχαιότερη μαρτυρία ασθένειας του Χάνσεν που έχει έλθει ποτέ στο φως στην Αγία Γη. Το σημαντικότερο συμπέρασμα είναι ότι για πρώτη φορά επιβεβαιώνεται ότι κατά πάσα πιθανότητα μερικοί από τους λεπρούς που συνάντησε ο Ιησούς έπασχαν από πραγματική λέπρα και όχι μόνον από ψωρίαση και άλλες δερματικές παθήσεις.

Ο ιησούς έχοντας εγκατασταθεί άνετα στο σπίτι της Μαρίας και της Μάρθας στη Βηθανία, πέρασε ολόκληρη την Μεγ. Εβδομάδα ταξιδεύοντας στην Ιερουσαλήμ όπου δίδασκε, συνομιλώντας με ανθρώπους και ανταλλάσσοντας απόψεις στις Κολυμβήθρες Βηθεσδά και Σιλωάμ. Εκεί θεράπευσε και φρόντισε ασθενείς, ανάμεσα στους οποίους ήταν λεπροί και άλλοι αναξιοπαθούντες. Σε πρώτη ανάγνωση καμία απ’ αυτές τις δραστηριότητες δεν θα μπορούσε να θεωρηθεί ως ανατρεπτική, όσο ακραίες κι αν ακούγονταν οι διδασκαλίες Του. Τότε τι ήταν άραγε αυτό που οδήγησε τον Ιησού σε μία μετωπική σύγκρουση με τις τοπικές ιουδαϊκές και ρωμαϊκές αρχές; Προκειμένου να κατανοήσουμε πλήρως το πώς και το γιατί αυτής της ασυνήθιστης περίπτωσης θα παρουσιάσω καταρχάς μία εικόνα του πώς ήταν η πόλη όταν την επισκέφθηκε ο Ιησούς το 30 μ.Χ. Μετά από τις αρχαιολογικές ανασκαφές των τελευταίων τριὠν δεκαετιών ήλθε στο φως ένας πλούτος καινούργιων πληροφοριών αναφορικά με την Ιερουσαλήμ. Πολλές μάλιστα απ’ αυτές είναι ζωτικού ενδιαφέροντος για τις λεπτομέρειες των τελευταίων ημερών του Ιησού σ’ αυτή.

## 3. Εορτασμοί στον Οίκο του Θεού

*Καὶ ἐγγὺς ἦν τὸ πάσχα τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἀνέβη εἰς Ἱεροσόλυμα ὁ Ἰησοῦς. Καὶ εὗρεν ἐν τῷ Ἳερῷ τοὺς πωλοῦντας βόας καὶ πρόβατα καὶ περιστερὰς καὶ τοὺς κερματιστὰς καθημένους, καὶ ποιήσας φραγέλλιον ἐκ σχοινίων πάντας ἐξέβαλεν ἐκ τοῦ Ἱεροῦ τά τε πρόβατα καὶ τοὺς βόας, καὶ τῶν κολλυβιστῶν ἐξέχεεν τὸ κέρμα καὶ τὰς τραπέζας ἀνέτρεψεν, καὶ τοῖς τὰς περιστερὰς πωλοῦσιν εἶπεν· «ἄρατε ταῦτα ἐντεῦθεν, μὴ ποιεῖτε τὸν οἶκον τοῦ πατρός μου οἶκον ἐμπορίου».* (Ιω. 2, 13-16)

Κατεβαίνοντας ο Ιησούς την απότομη πλαγιά του όρους των Ελαιών προς την Πόλη, θα πρέπει να εντυπωσιάστηκε από την ομορφιά της πόλης που ξεχυνόταν μπροστά του. η Ιερουσαλήμ, όπως και σημαντικές πόλεις στην αρχαία Παλαιστίνη, περιβαλλόταν από όλες τις μεριές από ισχυρά και ψηλά οχυρά και πύλες καλά θωρακισμένες. Ήταν μια πόλη που «κρεμόταν» πάνω σε μια σειρά λόφων ενώ τα οικοδομικά της τετράγωνα συνδέονταν από ένα δίκτυο ελικοειδών δρόμων και διόδων. στις πλαγιές των λόφων ανέρχονταν σειρές από σπίτια με επίπεδες σκεπές. Υπάρχουν πολλές εκατοντάδες από αυτά, ενώ λίγα δημόσια κτήρια και έξοχες (επιβλητικές) κατοικίες προβάλλουν εδώ και εκεί. Στην κορυφή ενός απ’ αυτούς τους λόφους διακρινόταν ένα πολύ μεγάλο παλάτι, η κατοικία του Ρωμαίου ηγεμόνα, που κυριαρχούσε στην Άνω Πόλη από δυτικά. Αλλά το διαμάντι στο στεφάνι ήταν αναμφίβολα ο ιουδαϊκός Ναός που θάμπωνε από μακριά εκείνους που εισέρχονταν στην πόλη. Εγκατεστημένος σε μία ογκώδη ορθογώνια πλατφόρμα στην ανατολική πλευρά της πόλης πραγματικά αποτελούσε ένα από τα θαύματα της αρχαίας Ανατολής. Το κτήριο ακτινοβολούσε καλυμμένο παντού με χρυσό και λίθους. Αντανακλώντας τον ήλιο, λειτουργούσε ως ευχάριστος φάρος στους κουρασμένους ιουδαίους προσκυνητές που μετά από ένα μακρύ ταξίδι προσέγγιζαν την πόλη.

Όταν ο Ιησούς πάτησε το πόδι στην Ιερουσαλήμ η πόλη ήταν ένα σημείο με μεγάλο παρελθόν και ιστορία που αναγόταν σε δύο χιλιάδες χρόνια. Αρχικά στις αρχές της δεύτερης χιλιετηρίδος π.Χ. ήταν μια μικρή μόνον κώμη δίπλα στο παφλάζον νερό μιας πηγής. Ακολούθως σε διαφορετικές περιόδους κατά τη διάρκεια της επόμενης χιλιετηρίδος η πόλη επεκτάθηκε και αυξήθηκε σε μέγεθος. Τελικά κατά την εποχή του βασιλέως Εζεκία κατά τα τέλη του 8ου αι. π.Χ. έφθασε το μέγιστο της έκτασής της εκτεινόμενη πάνω σε δύο λόφους. δυστυχώς η εκτεταμένη πόλη έπεσε στη μάχαιρα των Βαβυλωνίων το 586/7 π.Χ., ο ιερός ιουδαϊκός ναός πυρπολήθηκε και η αγία Κιβωτός της Διαθήκης χάθηκε για πάντα. Έτσι η Ιερουσαλήμ που αντίκρισε ο Ιησούς δεν ήταν η ίδια με αυτή των παλαιοδιαθηκικών χρόνων αλλά αυτή που ξανακτίστηκε σχεδόν από την αρχή από τους Ιουδαίους ηγεμόνες της δυναστείας των Ασμοναίων κατά τα ύστερα χρόνια του 2ου αι. π.Χ. Αργότερα εμπλουτίστηκε με μνημειακά κτήρια από τον Ηρώδη τον Μέγα, αφού το 37 π.Χ. εισήλθε στην πόλη θριαμβευτικά ως βασιλιάς των Ιουδαίων. Αυτός ξανάχτισε τον ιουδαϊκό Ναό χρησιμοποιώντας χρυσό για να ακτινοβολεί και μεταβάλλοντάς τον σ’ ένα θαύμα για όποιον έφθανε στην Ιερουσαλήμ.

Η γενική όψη της Ιερουσαλήμ άλλαξε σημαντικά από την εποχή του Ιησού περί το 30 μ.Χ. και μερικά από τα σημαντικά της μέρη κείτονται βαθιά κάτω από το επίπεδο των σημερινών σπιτιών της Παλιάς Πόλης της Ιερουσαλήμ και δεν μπορούμε να τα φθάσουμε ακόμη και με ανασκαφές. Τοπογραφικά η πόλη κτίστηκε πάνω σε μια σειρά λόφων άτακτα απλωμένων. κατεξοχήν στο νοτιοανατολικό και τον δυτικό λόφο. Η καρδιά της πόλης ανάγεται τουλάχιστον δύο χιλιάδες χρόνια πριν την εποχή του Ιησού και εντοπιζόταν στο νοτιοανατολικό λόφο, την περιοχή που αργότερα ονομάστηκε *πόλη του Δαβίδ* επειδή σ’ αυτό το σημείο ο προφητάνακτας έκτισε το παλάτι του και το τείχος της Σιών. Υποθέτανε ότι ο τάφος του βρίσκεται εντός της πόλης αλλά πιθανολογώ ότι βρίσκεται εκτός αυτής πάνω σε μια πλαγιά που αντικρίζει την πόλη από δυτικά (τε. κάπου στην πλαγιά του [κατά παράδοσιν] όρους Σιών). Την εποχή του ιησού ο νοτιοανατολικός λόφος ήταν γνωστός ως Κάτω Πόλη. Το όρος Μορία ενωνόταν βορείως με ένα φυσικό σαμάρι με την Πόλη του Δαβίδ και στην κορυφή του ο Σολομών έκτισε το Ναό προς τον Θεό. Στην εποχή του Ιησού το συγκεκριμένο όρος είχε εξαφανιστεί σχεδόν ολόκληρο κάτω από την ογκώδη πλατφόρμα του ηρωδιανού όρους του Ναού.

Ο δυτικός λόφος περιλαμβάνει την περιοχή του παραδοσιακού όρους Σιών με τα σημερινά τετράγωνα των Αρμενίων και των Ιουδαίων βόρεια και ανατολικά αντίστοιχα. Στην εποχή του Ιησού ο δυτικός λόφος ήταν γνωστός ως Άνω Πόλη και διακρινόταν για το βασιλικό Παλάτι (γνωστό και ως *Πραιτώριο*) που βρισκόταν στην κορυφή του με τρεις οχυρούς πύργους στο βορειοανατολικό του άκρο (που ονομάζονταν Ιππικός, Φασαήλ και Μαριάμμη). Στις β.δυτικές και β.ανατολικές πλευρές της πόλης βρίσκονται οι μικρότεροι λόφοι Γολγοθά και Μπεζεθά. Από βόρεια προς νότια διασχίζει το κέντρο της πόλης η βαθιά φάραγγα των *Τυροποιοιών*, που μέσω της νότιας απόληξής της χώριζε την Άνω από την Κάτω Πόλη. Μία ομαλή κοιλάδα, η Εγκάρσια, χώριζε την Άνω Πόλη από τον λόφο του Γολγοθά βόρειά της. Δυτικά, νότια και ανατολικά της απαντούν δύο μεγάλα φαράγγια το Εννώμ και των Κέδρων, που περιβάλλουν την πόλη. Αυτά τα δύο συνδέονται στη νοτιοανατολική πλευρά της πόλης κοντά στο μέρος που είναι γνωστό ως *Τόφετ*, όπου κατά τους παλαιοδιαθηκικούς χρόνους θυσιάζονταν βάναυσα μικρά παιδιά.

Κάθε πόλη έχει ένα ασθενές σημείο στην αρματωσιά της, την αχίλλειο πτέρνα στην άμυνά της, και στην Ιερουσαλήμ αυτή ήταν η βόρεια πλευρά. Ενώ σε όλα τα άλλα σημεία υπήρχαν υπέροχες φυσικές άμυνες, στο βόρειο μέρος δεν υπήρχε κοιλάδα ή κάποιο τρομερό φυσικό εμπόδιο, παρά μόνον μία ήρεμη πλαγιά και πετρώδες έδαφος. Σ’ αυτό μπορούσαν να επιτεθούν με ευκολία τα στρατεύματα του εχθρού και να κατεδαφίσουν τα τείχη με τους κριούς και τις πολεμικές μηχανές τους. Έτσι κατά τη διάρκεια της ιστορίας επανειλημμένα γίνονταν επιθέσεις απ’ αυτή την πλευρά της πόλης. Απ’ αυτό το σημείο ο Πομπήιος και οι Ρωμαίοι στρατιώτες του επιτέθηκαν στην πόλη το 63 π.Χ. Περισσότερα από εκατό χρόνια μετά, ο Τίτος επικεφαλής των ρωμαϊκών λεγεώνων εισέβαλε μέσω της βόρειας οχυρώσεως μετά από μια μακροχρόνια πολιορκία της πόλης που τελικά έληξε με την καταστροφή της το 70 μ.Χ.72

Την εποχή του Ιησού την πόλη υπερασπίζονταν δύο ισχυρά τείχη με βαρείς ορθογώνιους πύργους και πύλες κτισμένες ανά διαστήματα. Η βασική μας πηγή για τις ιστορικές πληροφορίες αναφορικά με την άμυνα της Ιερουσαλήμ του 1ου αι. μ.Χ. είναι τα συγγράμματα του Ιωσήπου, τε. τα βιβλία *Ιουδαϊκός Πόλεμος* και *Αρχαιολογία* που συγγράφηκαν το 93-94 μ.Χ.[[13]](#footnote-13) Το παλιότερο αμυντικό τείχος είναι γνωστό ως Πρώτο Τείχος και κτίσθηκε αρχικά γύρω στο 140 π.Χ. από τους Ασμοναίους Σίμωνα και Ιωνάθαν. Ήταν εντυπωσιακό με πλάτος 3 μέχρι 5 μέτρα αφού οικοδομήθηκε με τεράστιες πέτρες έχοντας ύψος περίπου 13 μέτρων. Αυτή η οχύρωση προστάτευε αρκετά και την Άνω και την Κάτω Πόλη. Η βorεioδυτική γωνία του Πρώτου Τείχους καταλαμβανόταν από το παλάτι του Ηρώδη (το γνωστό και ως *Πραιτώριο*, όπου ο Ιησούς δικάστηκε) ενώ η νοτιοανατολική γωνία από τη μεγάλη Κολυμβήθρα του Σιλωάμ.

Το δεύτερο τείχος κτίστηκε για να ενσωματώσει μια περιοχή εκτός της πόλης, τε. το νοτιοανατολικό μέρος της περιοχής η οποία από τον Ιώσηπο αναφέρεται ως πεδιάδα, και είναι το άνω μέρος της κοιλάδας των Τυροποιών και κομμάτι από το νέο τετράγωνο της Βεζεθά που βρισκόταν στο βορειοδυτικά του Όρους του Ναού. Δυστυχώς δεν έχει ανακαλυφθεί ούτε ένα κομμάτι του Δευτέρου Τείχους στις αρχαιολογικές ανασκαφές και ό,τι γνωρίζουμε προέρχεται από τον Ιώσηπο. Πιστεύεται ότι το τείχος δεν περιελάμβανε δυτικά του την περιοχή του λόφου του Γολγοθά –το σημείο της σταύρωσης του Ιησού-, την Κολυμβήθρα *Αμύγδαλον* (Πύργοι) που ήταν μία τεράστια ορθογώνια αποθήκη νερού αλλά και τους παρακείμενους κήπους. Η Βηθεσδά βρισκόταν μάλλον εκτός των τειχών. Η ακριβής ημερομηνία της ανοικοδόμησης του Δευτέρου Τείχους είναι ασαφής, αλλά πολλοί επιστήμονες πιστεύουν ότι υπεύθυνος γι’ αυτήν ήταν ο Ηρώδης ο Μέγας, ίσως κατά την πρώιμη εποχή της βασιλείας του (περί τη δεκαετία του 30 π.Χ.). Λογικά το Δεύτερο Τείχος οικοδομήθηκε την εποχή που ο Ηρώδης έκτιζε το φρούριο Αντωνία και την Κολυμβήθρα της Βηθεσδά. Κατανοούμε ότι η πόλη που αντίκρισε ο Ιησούς, όταν έφθασε την τελευταία εβδομάδα της ζωής του, ήταν η πόλη που ανοικοδόμησε ο Ηρώδης κι εξωράισε με πολυάριθμα δημόσια κτήρια και έργα κοινωφελούς χαρακτήρα. Ο Ηρώδης ίσως βελτίωσε το υδρευτικό σύστημα της Ιερουσαλήμ μέσω της κατασκευής των δεξαμενών Αμύγδαλον, Βηθεσδά και Σιλοάμ.

Υπάρχουν πολλά κτήρια τα οποία γνωρίζουμε από τα συγγράμματα του Ιώσηπου αλλά ακόμη δεν γνωρίζουμε πού εντοπίζονταν στην πόλη και πώς έμοιαζαν. Αυτά είναι το Παλάτι των Ασμοναίων το οποίο σύμφωνα με κάποιους ερευνητές, ήταν στην ανατολική πλαγιά του Δυτικού Λόφου, ο Ξυστός που φαίνεται ότι ήταν κτισμένος κοντά στο ανατολικό τέρμα της βόρειας πλευράς του Πρώτου Τείχους, το αμφιθέατρο και ο ιππόδρομος που μάλλον εντοπίζονταν στην άνω κοιλάδα του Ενώμ και το θέατρο, που πιστεύω ότι ήταν στο στενό φαράγγι που κατέβαινε διαγώνια από την Πύλη της Σιών προς την Κολυμβήθρα του Σιλωάμ73. Ενώ τα Ευαγγέλια μας παρέχουν πολλές πληροφορίες αναφορικά με τις δραστηριότητες του Ιησού στην Ιερουσαλήμ, δεν δίνουν λεπτομερείς περιγραφές μεμονωμένων κτισμάτων, δρόμων, μνημείων, πυλών κ.ο.κ. Απ’ ό,τι μπορούμε να συλλέξουμε, ο Ιησούς περνούσε τον περισσότερο καιρό του στην περιοχή της Κάτω Πόλης κοντά στην Κολυμβήθρα του Σιλωάμ, πέριξ της Βηθεσδά και στο όρος του Ναού. Δεν υπάρχει μαρτυρία ότι ο Ιησούς κατά τη διάρκεια του ταξιδιού του στην Ιερουσαλήμ, πριν τη σύλληψη και τη δίκη, ριψοκινδύνευσε την παρουσία Του στην Άνω Πόλη.

Ο πυρήνας των κτηρίων της πόλης από την εποχή των Ασμοναίων (ύστερος 2ος αι. π.Χ.) και μέχρι τον 1ο αι. ήταν αναμφίβολα ο Ναός και οι παρακείμενοι περίβολοι. Η Ιερουσαλήμ ήταν η Πόλις του Θεού επειδή σ’ αυτήν βρισκόταν ο Ιουδαϊκός Ναός όπου κατά τη διάρκεια του έτους πανηγυρίζονταν οι εορτές, και αναφέρονταν οι προσφορές και οι θυσίες74. Πολλές εκατοντάδες χιλιάδες Ιουδαίων συσσωρεύονταν στην Ιερουσαλήμ για τις θρησκευτικές εορτές. Ανάμεσά τους στα πρώτα χρόνια του 1ου αι., ήταν το παιδί Ιησούς με τους γονείς Του (Λκ. 2, 41-50), οι οποίοι σαφώς κατευθύνθηκαν στους περιβόλους του Ναού. Έτσι για τον Ιησού η Ιερουσαλήμ δεν ήταν τελικά μια μακρινή και άγνωστη πόλη όταν έφθασε εκεί για να περάσει τις τελευταίες μέρες Του. Τη γνώριζε αρκετά καλά αφού σύχναζε σ’ αυτήν όχι μόνον ως παιδί αλλά και ως ενήλικας. Ήταν γι’ αυτόν επίσης σημαντική επειδή σ’ ένα χωριό που ονομαζόταν Μπεθ Χακερέμ, στη δυτική ενδοχώρα της πόλης γεννήθηκε και πέρασε τη ζωή του ο Ιωάννης ο Βαπτιστής75. Έτσι η παρουσία Του στην Ιερουσαλήμ ήταν ένας τρόπος να διακηρύξει στα πλήθη ότι ο Ιωάννης ο Βαπτιστής ήταν ο μέντοράς του και ότι ήταν εκεί με την «ευλογία» του (Μκ. 11, 28-32).

Την ημέρα που έφθασε στην Ιερουσαλήμ από τη Βηθανία κατά τη διάρκεια της τελικής εβδομάδος, το πρώτο πράγμα που έκανε ήταν να επισκεφθεί το όρος του Ναού, όπως έκαναν οι περισσότεροι προσκυνητές κατά την εορτή του Πάσχα. Πραγματικά ο Μάρκος περιγράφει το γεγονός αρκετά ζωηρά: *εἰσῆλθεν εἰς Ἱεροσόλυμα εἰς τὸ ἱερὸν καὶ περιβλεψάμενος πάντα, ὀψίας ἤδη οὔσης τῆς ὥρας, ἐξῆλθεν εἰς Βηθανίαν μετὰ τῶν δώδεκα* (11, 11). Πλήθη Ιουδαίων προσκυνητών σύχναζαν στην Ιερουσαλήμ τουλάχιστον τρεις φορές ετησίως το Πάσχα, την Πεντηκοστή και την Σκηνοπηγία, όπως απαιτούσε το ιουδαϊκό έθιμο (Έξ. 23, 14. Δτ. 16, 1-16). Ο Ιώσηπος μνημονεύει ότι πολλά πλήθη προσκυνητών έρχονταν από τις αγροτικές περιοχές: *Φτάνοντας η γιορτή που καλείται Πεντηκοστή όλη η γύρω από το Ναό περιοχή αλλά και ολόκληρη η πόλη γέμισε από επαρχιώτες οι περισσότεροι από τους οποίους ήταν οπλισμένοι* (*Πόλ.* 1. 253)[[14]](#footnote-14). Γνωρίζουμε ακόμη επισκέπτες που έφθαναν στην Ιερουσαλήμ από μεγάλες αποστάσεις και από μακρινές χώρες (όπως τη Γαλατία και τη Μεσοποταμία)76.Ο Ιώσηπος προσθέτει αναφορικά με την εορτή του Πάσχα: *κάτεισιν δὲ πληθὺς ἀναρίθμητος ἐκ τῆς χώρας ἤδη δὲ καὶ ἐκ τῆς ὑπερορίας ἐπὶ θρησκείᾳ τοῦ θεοῦ* (Αρχ. 17.213-4). Πολλοί από τους προσκυνητές έμεναν σε σκηνές εκτός της πόλης στην περιοχή βόρεια και ανατολικά του Γολγοθά (κοντά στη σημερινή *Πύλη της Δαμασκού*) αλλά αναμφίβολα υπήρχαν επίσης πανδοχεία εντός της πόλης γι’ αυτούς που διέθεταν μεγαλύτερη οικονομική άνεση. Πραγματικά η επιγραφή του Θεόδοτου, που χρονολογείται από τον 1ο αι. μ.Χ. και ανακαλύφθηκε στην Ιερουσαλήμ, μας πληροφορεί για μια συναγωγή (αίθουσα σύναξης) στην Κάτω Πόλη *και για το δωμάτιο για τους καλεσμένους, τις αίθουσες και τις εγκαταστάσεις νερού, σαν να είναι ένα πανδοχείο για ξένους που είχαν ανάγκη*. Το πρόβλημα των αρχών της πόλης ήταν η προμήθεια τροφής στο πλήθος των προσκυνητών που έμεναν σε σκηνές. Επιπροσθέτως υπήρχε μεγάλη ζήτηση για ζώα προς θυσία. Ο Ιώσηπος ομιλεί για εκατοντάδες χιλιάδες πασχάλιες θυσίες, αφού ο πασχάλιος αμνός σύμφωνα με το Νόμο σφαζόταν μόνον στην Ιερουσαλήμ. Ορισμένοι όμως ερευνητές θεωρούν ότι μάλλον πρόκειται για υπερβολή77.

Το ερώτημα, το οποίο εγείρεται, είναι πότε ακριβώς έφθασε ο Ιησούς στην Ιερουσαλήμ. Σύμφωνα με το τέταρτο Ευαγγέλιο ο Ιησούς ήλθε στη Βηθανία έξι μέρες πριν το Πάσχα (Ιω. 12, 1), ενώ ο Μάρκος αναφέρει ότι ήταν στη Βηθανία δύο ημέρες πριν την εορτή. Αυτή η φαινομενική ασυμφωνία μπορεί να λυθεί εάν κάποιος αποδώσει την μάρκεια αφήγηση σχετικά με τη μηχανοραφία του Αρχιερέα (Μκ. 14, 1-2) σε συμβάν που διαδραματίζεται *μία* από τις ημέρες της Μεγάλης Εβδομάδος και όχι την πρώτη μέρα της άφιξης του Ιησού78. η σχετική αφήγηση του Ιωάννη φαίνεται πιο λογική, επειδή υπήρχε η συνήθεια εκείνη την εποχή ανάμεσα στους Ιουδαίους πριν την ημέρα της εορτής να ετοιμάζουν τους εαυτούς τους με καθαρτήριους εμβαπτισμούς σε νερό: *Ἦν δὲ ἐγγὺς τὸ πάσχα τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἀνέβησαν πολλοὶ εἰς Ἱεροσόλυμα ἐκ τῆς χώρας πρὸ τοῦ πάσχα ἵνα ἁγνίσωσιν ἑαυτούς* (11, 55). Όπως θα διαπιστώσουμε αυτές οι διαδικασίες καθαρμών πραγματοποιούνταν πιθανότατα στις Κολυμβήθρες Σιλωάμ και Βηθεσδά, νότια και βόρεια αντίστοιχα των περιβόλων του Ναού81.

Αρχικά ο ναός υψωνόταν σε μια ογκώδη κλιμακωτή πλατεία που είναι σήμερα γνωστή ως το Όρος του Ναού (ή στα αραβικά ως Haram al-Sharif). Όντως ήταν πράγματι ένα από τα θαύματα του αρχαίου κόσμου και το μέγεθός του ήταν αξιοσημείωτο79. Για να έχουμε χάριν παραδείγματος ένα μέτρο σύγκρισης είχε πλέον από το διπλό μέγεθος της αρχαίας Ακρόπολης της Αθήνας. Ο Ναός του Σολομώντα ξαναχτίστηκε και ανακαινίσθηκε σε μια σειρά από ευκαιρίες προτού καταστραφεί ολοκληρωτικά από τους Βαβυλωνίους το 586 π.Χ. η πιο σοβαρή ανοικοδόμηση αναλήφθηκε από τον Ηρώδη τον Μέγα πέντε αιώνες περίπου αργότερα, για μια περίοδο λίγο λιγότερο των δύο ετών και ολοκληρώθηκε το 18 π.Χ.80 δυστυχώς πρέπει να αναφέρουμε ότι δεν υπάρχουν αρχαιολογικά ίχνη του ηρωδιανού κτηρίου του ναού ή των «προγόνων» του εκτός ίσως από μία βαθιά λαξευμένη απότομη πλαγιά που ερευνήθηκε το 1872 βορειοδυτικά της Μητρόπολης του Βράχου, κάτω από μεσαιωνική κατασκευή που είναι γνωστή ως Masjid al-Nabiy. Κατά τη γνώμη μου αυτή η ελάχιστα γνωστή απότομη πλαγιά σηματοδοτεί τη θέση της βορειοδυτικής γωνίας του κτηρίου του Ναού81.

Η ανοικοδόμηση που έγινε στους περιβόλους του Ναού –στη Βασιλική Στοά και τις παρακείμενες στοές, τις εσωτερικές και εξωτερικές αυλές, τους πυλώνες και περάσματα που οδηγούσαν στην πλατεία- άρχισαν από τον Ηρώδη τον Μέγα κατά τα τέλη του 1ου αι. π.Χ. Συνεχίστηκαν, όμως, αρκετά μετά το θάνατό του το 4 π.Χ. σύμφωνα με τον Ιωάννη (2, 20), η ανοικοδόμηση του Ναού διήρκεσε 46 χρόνια, αλλά αυτή η αναφορά δεν αφορά στον ίδιο το Ναό (ο οποίος ολοκληρώθηκε το 18 π.Χ.), αλλά σε ολόκληρο το Ιερό. Φαίνεται ότι μερικές οικοδομικές εργασίες συνεχίζονταν μέχρι και την εποχή της ρωμαϊκής καταστροφής της πόλης το 70 μ.Χ. Αυτό είναι εμφανές από συγκεκριμένα πεζοδρόμια που έμειναν ημιτελή σε δρόμο πλησίον του βόρειου τέρματος του δυτικού τείχους του όρους του Ναού που ανακαλύφθηκε σε αρχαιολογικές ανασκαφές82. Τα εξωτερικά τείχη του συγκεκριμένου όρους δομήθηκαν από ογκώδεις πελεκημένες πέτρες, μερικές εκ των οποίων ζύγιζαν πάνω από ένα τόνο. Έτσι δικαιολογείται και ο θαυμασμός των μαθητών του Ιησού για το έργο, όπως αυτός αποτυπώνεται στον Μάρκο: *Καὶ ἐκπορευομένου αὐτοῦ ἐκ τοῦ Ἱεροῦ λέγει αὐτῷ εἷς τῶν μαθητῶν αὐτοῦ· «διδάσκαλε, ἴδε ποταποὶ λίθοι καὶ ποταπαὶ οἰκοδομαί»* (13, 1. πρβλ. Λκ. 21, 5)83. Το οικοδόμημα του όρους του ναού είναι χωρίς αμφιβολία ένα μηχανικό κατόρθωμα που δεν έχει ποτέ υπερβαθεί στην Ιερουσαλήμ.

Με την πυρπόληση του Ναού το 70 μ.Χ. οι θησαυροί που διατηρούνταν σ’αυτόν –μία χρυσή επτάφωτη λυχνία, οι ασημένιες σάλπιγγες, η τράπεζα των άρτων και πολλά άλλα πολύτιμα αντικείμενα- μεταφέρθηκαν στην Ρώμη ως λάφυρο από τον κατακτητή Τίτο. Μία ενδιαφέρουσα απεικόνιση της ιουδαϊκής λυχνίας (μενορά) σε συνδυασμό με μία σκηνή που απεικονίζει τη θυσία ζώων, η οποία πραγματοποιείται μπροστά απ’ το Ναό υπάρχει πάνω σε μια μοναδική μαρμάρινη πλάκα της ύστερης ρωμαϊκής περιόδου την οποία τυχαία παρατήρησα επισκεπτόμενος τη Βαρκελώνη84. είναι σημαντικό ότι δείχνει την λυχνία να στηρίζεται σε μία πλίνθο (που είναι διακοσμημένη με κεφάλι βοδιού) και όχι σε τρίποδο όπως σε ύστερες απεικονίσεις85. Διάφορες θεωρίες έχουν διατυπωθεί αναφορικά με τις περιπέτειες των θησαυρών του ναού στα επόμενα χρόνια86.

Το όρος του Ναού αποτελεί κάτι σαν το χαμένο ιερό δισκοπότηρο του Μυστικού Δείπνου (Holy Grail) για πολλούς Ιουδαίους αρχαιολόγους που θα ήθελαν να διεξάγουν επιστημονικές ανασκαφές εκεί, αλλά οι περίβολοι του Haram al-Sharif είναι «απαγορευμένη περιοχή» επειδή αυτός είναι ένας μουσουλμανικός ιερός τόπος και πρέπει να γίνονται σεβαστές οι θρησκευτικές εαισθησίες. Οι μόνες ανασκαφές στο σημείο αυτό τα πρόσφατα χρόνια πραγματοποιήθηκαν από τις μουσουλμανικές αρχές προκειμένου να επιτραπεί στους προσκυνητές η πρόσβαση στο χαμηλότερο τζαμί στην περιοχή των στάβλων του Σολομώντα. Αυτό το έργο δεν έγινε με την αρμόζουσα αρχαιολογική επιστασία κάτι που είναι κρίμα. Το όρος του Ναού αποτελούσε το επίκεντρο εξερεύνησης εκ μέρους των Δυτικών τον 19ο αι. Αξιομνημόνευτο είναι το έργο που αναλήφθηκε από τους άφοβους Charles Wilson και Charles Warren. Ο Wilson το 1865 χαρτογράφησε την περιοχή του όρους του Ναού με τη συνδρομή στρατιωτών από το Σώμα των Βασιλικών Μηχανικών. Κατέγραψε πολλούς από τους υπόγειους θαλάμους, τα φρέατα και τους αγωγούς87. εν συνεχεία ο Warren από το 1867 μέχρι το 1870 με τη βοήθεια του Henry Birtles επελήφθη ανατριχιαστικών και επικίνδυνων ανασκαφών σε φρεάτια και τούννελ κατά μήκος των τειχών του Όρους του Ναού. Αντιμετώπισαν πολλές δυσκολίες και εμπόδια στο έργο τους από τις τουρκικές αρχές αλλά και μερικούς ντόπιους. Οι περιπέτειες είχαν ενδιαφέρον αφού κάποτε μόλις και μετά βίας έσωσαν τις ζωές τους. Αυτοί οι εξερευνητές ανέλαβαν το έργο για λογαριασμό της οργάνωσης Palestine Exploration Fund (*Πόροι για παλαιστινιακές εξερευνήσεις*), που ιδρύθηκε το 1865 στην Αγγλία υπό την αιγίδα της Βασίλισσας Βικτόριας. Ο Charles Warren, του οποίου οι αρχαιολογικές επιτυχίες στο όρος του Ναού είναι μυθικές, αργότερα απέκτησε κακή φήμη, αφού το 1881 ως υπαρχηγός της αστυνομίας στο Λονδίνο διηύθυνε το ανεπιτυχές κυνηγητό του περίφημου Ιάκωβου του Αντεροβγάλτη, υπεύθυνου για τη δολοφονία αναρίθμητων γυναικών στο Whitechapel του Λονδίνου88.

Τι γνωρίζουμε για τις μετακινήσεις του Ιησού στην πόλη; στην πραγματικότητα τα Ευαγγέλια μας διηγούνται ελάχιστα. Σε κάθε περίπτωση όμως η αρχαιολογία μπορεί να καλύψει μερικά από τα κενά. Ερχόμενος από τη Βηθανία ο Ιησούς θα εισήλθε στην πόλη από την πύλη πλησίον της Κολυμβήθρας του Σιλωάμ και κατόπιν ανέβηκε την κεντρική οδό που οδηγεί στο νότιο τείχος του ναού. Αυτή η πλατιά κλιμακωτή οδός που ήταν στρωμένη με τεράστιες ορθογώνιες πλάκες ανακαλύφθηκε πρόσφατα κατά τη διάρκεια αρχαιολογικών εργασιών ακριβώς βόρεια της Κολυμβήθρας του Σιλωάμ. Σ’ αυτό το σημείο ο Ιησούς είχε την εξἠς επιλογή: θα μπορούσε να οδηγηθεί απευθείας στην εξωτερική αυλή (*Ιερόν*) ανεβαίνοντας τις σκάλες που οδηγούσαν στις νότιες θύρες του όρους του Ναού. Αυτές οι θύρες οδηγούσαν σε υπόγειες διαβάσεις που ανεβαίνουν βόρεια κάτω από τη Βασιλική Στοά με κατεύθυνση τον ιερό ναό. Υπήρχε και η επιλογή για τον Ιησού να ανέβει το μεγαλειώδες κλιμακοστάσιο με τα πλατύσκαλα, που υψώνονταν πάνω από μια σειρά από κρύπτες. Μέσω της πύλης ακριβώς πάνω από την αψίδα του Ρόμπινσον θα εισερχόταν σε ένα μεγαλειώδες κτήριο με κίονες γνωστό ως *βασιλική Στοά*. Ο Ιώσηπος έγραψε ότι *στο χώρο αυτής της Στοάς, επειδή το βάθος της χαράδρας ήταν μεγάλο και όποιος έσκυβε να το κοιτάξει από πάνω δεν μπορούσε να δει τον πυθμένα, το ύψος της στοάς που βρισκόταν από πάνω ήταν τόσο μεγάλο ώστε αν κάποιος κοίταζε από τη σκεπή της συνδυάζοντας τα δύο ύψη ζαλιζόταν και η όρασή του δεν μπορούσε να διακρίνει το τέλος τέτοιου αμέτρητου βάθους* (Αρχ. 15.410-413)[[15]](#footnote-15). Είναι αξιοσημείωτο ότι οι αρχαιολογικές ανασκαφές ακριβώς κάτω από τη νοτιοδυτική γωνία του Όρους του ναού ανέσυραν μία θραυσμένη μνημειακή εβραϊκή επιγραφή που έγραφε: *[ανήκων] στον οίκο του σαλπίσματος*. Οι ερευνητές ορθά αποδέχονται ότι κατέληγε με τη φράση *για να αναγγέλει το Σάββατο* και ότι αυτή η επιγραφή αποτελούσε ένα κτηριακό χαρακτηριστικό, ίσως ακόμη και μία έδρα που σηματοδοτούσε τον κολοφώνα του όρους του Ναού. Πράγματι ο Ιώσηπος αναφέρεται στο σημείο ως εξής:*ο τελευταίος (πύργος) στήθηκε πάνω από τη στέγη των σκευοφυλακίων, στο σημείο όπου σύμφωνα με το έθιμο ένας από τους ιερείς στεκόταν και σήμαινε με τη σάλπιγγα το δειλινό και, την επόμενη, το βράδυ της έβδομης ημέρας, την πρώτη φορά αγγέλλοντας σε όλους την παύση κάθε εργασίας και τη δεύετρη την έναρξή της.*(Πόλ. 4. 582: *ὁ δὲ λοιπὸς* ***ὑπὲρ τὴν κορυφὴν*** *κατεσκεύαστο τῶν παστοφορίων, ἔνθα τῶν ἱερέων εἷς ἐξ ἔθους ἱστάμενος ἑκάστην ἑβδομάδα εἰσιοῦσαν, προεσήμαινε σάλπιγγι δείλης καὶ τελεσθεῖσαν αὖθις περὶ ἑσπέραν ὅτε μὲν ἀνέργειαν τῷ λαῷ καταγγέλλων ὅτε δ᾽ ἔργων ἔχεσθαι*)89.

Από τη μαρτυρία των Ευαγγελίων εξάγεται ότι ο Ιησούς κατά τη διάρκεια της Μ. Εβδομάδος έφθανε καθημερινά στην Ιερουσαλήμ από τη Βηθανία και ότι στην περιοχή του Ναού πέρασε διδάσκοντας κάποιες απ’ τις μέρες που κατέληξαν στη σύλληψη, δίκη και σταύρωσή Του90. Η ευαγγελική αναφορά στο Ναό σαφέστατα δεν αφορά στο Ναό καθ’ εαυτόν αλλά στην εξωτερική αυλή και τις άλλες περιφερειακές τοποθεσίες στο όρος του Ναού οι οποίες ήταν ανοικτές στους ειδωλολάτρες. Στην εξωτερική αυλή ο Ιησούς συναντήθηκε με τους κολλυβιστές και εκείνους που πουλούσαν ζώα (βοοειδή και αρνιά) για τις θυσίες του ναού. Με ένα φραγγέλιο εξεδίωξε τους εμπόρους, ανατρέποντας τα τραπέζια εκείνων που είχαν επιφορτισθεί με την αλλαγή συναλλάγματος ενώ διέταξε εκείνους που πουλούσαν περιστέρια να εγκαταλείψουν το χώρο (Ιω. 2, 13-16). Την ύπαρξη *κολλυβιστών* (= σαράφηδων) και στάβλων που πουλούσαν ζώα προς θυσία επιβεβαιώνουν τα ραββινικά κείμενα. Είχαν στηθεί μάλλον στο χώρο όπου είχε δημιουργήσει μέσω προέκτασης ο Ηρώδης και ειδικότερα στη νότια πλευρά του όρους του ναού, όπου οι νόμοι περί καθαρότητας δεν ίσχυαν πλήρως ή τουλάχιστον δεν ήταν τόσο αυστηροί91.

Ενώ ο Ιησούς απεικονίζεται να προκαλεί ένα στιγμιαίο χάος στην περιοχή του ναού, ο Μάρκος αναφέρει ότι μετά απ’ αυτό το γεγονός συνέχισε αμέσως τη διδασκαλία του στην εξωτερική αυλή, την οποία ο Ιησούς χαρακτήρισε ως *σπήλαιο ληστών* (11, 17). Αυτό, όμως, οδηγεί στο συμπέρασμα ότι οι ενέργειές του δεν ήταν τόσο βίαιες όπως κάποιοι είχαν θεωρήσει. Διαφορετικά ο Ιησούς αμέσως θα συλλαμβανόταν από την αστυνομία του Ναού και θα εκβαλλόταν χωρίς ευγένειες από το όρος του Ναού. Η συγκεκριμένη αστυνομία ή οι φύλακες επιτηρούσαν την τάξη στο Όρος και αυτό ήταν κάτι απαραίτητο ειδικά κατά τη διάρκεια εορτών όταν συνωστίζονταν εκεί πλήθη ανθρώπων. Στο όρος του ναού επιτρεπόταν η είσοδος και σε εθνικούς αλλά μόνον στην εξωτερική αυλή. Είναι γνωστό ότι σώζονται δύο ελληνικές επιγραφές (μία πλήρης και μια αποσπασματική), οι οποίες ήταν τοποθετημένες στο παραπέτασμα που χώριζε την εσωτερική από την εξωτερική αυλή του όρους, απαγορεύοντας στους εθνικούς να εισέλθουν στην εσωτερική αυλή.

Σύμφωνα με τον Ιώσηπο τέσσερεις βαθμοί καθαρότητας ίσχυαν για την περιοχή του Ναού, οι οποίες ήταν σαφώς προκαθορισμένες: ο πρώτος αναφέρεται στην εξωτερική αυλή που ήταν ανοικτή στους εθνικούς εκτός από τις γυναίκες που είχαν έμμηνη ρύση. Ο δεύτερος (βαθμός αγιότητας) αφορά στην εσωτερική αυλή όπου είχαν πρόσβαση άνδρες και γυναίκες, εάν είχαν υποστεί καθαρμούς. Ο τρίτος μία αυλή όπου εισέρχονταν μόνον καθαρμένοι άνδρες. Και τελικά ο μεγαλύτερος βαθμός αγιότητας αφορά στο χώρος όπου εισέρχονταν μόνον οι ιερείς φορώντας τα ιερά τους άμφια (*Κατά Απίωνος* 2. 103-104). Στα Άγια των Αγίων εισερχόταν μόνον ο Αρχιερεύς92. Σύμφωνα με τον Ιωάννη, ο Ιησούς περπάτησε επίσης σε ένα μέρος του Ναού γνωστό ως *Στοά του Σολομώντος* (10, 22-23). Αυτή η Στοά πιθανόν ταυτίζεται με αυτή που εκτεινόταν στην ανατολική πλευρά του όρους του Ναού όπου επίσης εντοπιζόταν και η *Ωραία Πύλη* (Πρ. 3, 2).

Η περιορισμένη και τυχαία πληροφόρηση που μας παρέχουν τα Ευαγγέλια σχετικά με χώρους στην Ιερουσαλήμ δεν αντιφάσκει προς ό,τι γνωρίζουμε από τις αρχαιολογικές ανασκαφές. Αντιθέτως ταιριάζει πολύ καλά. Ένα τέτοιο παράδειγμα είναι η αφήγηση του Μυστικού Δείπνου, όπως μας την παραδίδει ο Μάρκος, ο οποίος ακολουθείται λεπτομερώς από τους Ματθαίο και Λουκά:

*Καὶ τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ τῶν ἀζύμων, ὅτε τὸ πάσχα ἔθυον, λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· «ποῦ θέλεις ἀπελθόντες ἑτοιμάσωμεν ἵνα φάγῃς τὸ πάσχα;» 13καὶ ἀποστέλλει δύο τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καὶ λέγει αὐτοῖς· «ὑπάγετε εἰς τὴν πόλιν, καὶ ἀπαντήσει ὑμῖν ἄνθρωπος κεράμιον ὕδατος βαστάζων· ἀκολουθήσατε αὐτῷ 14 καὶ ὅπου ἐὰν εἰσέλθῃ εἴπατε τῷ οἰκοδεσπότῃ ὅτι ὁ διδάσκαλος λέγει· ποῦ ἐστιν τὸ κατάλυμά μου ὅπου τὸ πάσχα μετὰ τῶν μαθητῶν μου φάγω; 15καὶ αὐτὸς ὑμῖν δείξει ἀνάγαιον μέγα ἐστρωμένον ἕτοιμον· καὶ ἐκεῖ ἑτοιμάσατε ἡμῖν». 16καὶ ἐξῆλθον οἱ μαθηταὶ καὶ ἦλθον εἰς τὴν πόλιν καὶ εὗρον καθὼς εἶπεν αὐτοῖς καὶ ἡτοίμασαν τὸ πάσχα. 17Καὶ ὀψίας γενομένης ἔρχεται μετὰ τῶν δώδεκα. 18 καὶ ἀνακειμένων αὐτῶν καὶ ἐσθιόντων ὁ Ἰησοῦς εἶπεν· ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι εἷς ἐξ ὑμῶν παραδώσει με ὁ ἐσθίων μετ᾽ἐμοῦ. 19 ἤρξαντο λυπεῖσθαι καὶ λέγειν αὐτῷ εἷς κατὰ εἷς· μήτι ἐγώ; 20 ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς· εἷς τῶν δώδεκα, ὁ ἐμβαπτόμενος μετ᾽ἐμοῦ εἰς τὸ τρύβλιον. 21 ὅτι ὁ μὲν υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὑπάγει καθὼς γέγραπται περὶ αὐτοῦ, οὐαὶ δὲ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκείνῳ δι᾽οὗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται· καλὸν αὐτῷ εἰ οὐκ ἐγεννήθη ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος. 22 Καὶ ἐσθιόντων αὐτῶν λαβὼν ἄρτον εὐλογήσας ἔκλασεν καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ εἶπεν· λάβετε, τοῦτό ἐστιν τὸ σῶμά μου. 23 καὶ λαβὼν ποτήριον εὐχαριστήσας ἔδωκεν αὐτοῖς, καὶ ἔπιον ἐξ αὐτοῦ πάντες. 24 καὶ εἶπεν αὐτοῖς· τοῦτό ἐστιν τὸ αἷμά μου τῆς διαθήκης τὸ ἐκχυννόμενον ὑπὲρ πολλῶν. 25 ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι οὐκέτι οὐ μὴ πίω ἐκ τοῦ γενήματος τῆς ἀμπέλου ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης ὅταν αὐτὸ πίνω καινὸν ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ θεοῦ. 26 Καὶ ὑμνήσαντες ἐξῆλθον εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν* (Μκ. 14, 12-26).

Αναφερόμενος ο Μάρκος στις προετοιμασίες για το πασχάλιο θυσιαστικό γεύμα παρουσιάζει τον Ιησού που πιθανόν βρίσκεται στη Βηθανία, να δίνει οδηγίες σε δύο απ’ τους μαθητές του να βρουν χώρο προκειμένου να πραγματοποιηθεί το δείπνο στην Ιερουσαλήμ. Ελάχιστη αναφορά γίνεται στη μετακίνηση των μαθητών μέσα στην πόλη. Βρίσκονται εκεί και όμως δεν ήταν εκεί –μάλλον αόρατοι. Γιατί άραγε; Ίσως αυτό συνέβη σκόπιμα. Ίσως ο Ιησούς αναλογιζόταν ότι η συνοδεία Του από μία ομάδα μαθητών θα προκαλούσε υποψίες στις αρχές της πόλης που συνεχώς ερευνούσαν για πιθανούς επαναστάτες. Εναλλακτικά ο Ιησούς θα ήθελε να ελκύσει νέους μαθητές. Το να περιβάλλεται συνεχώς από μαθητές θα αποτελούσε εμπόδιο. Ο Ιωάννης αναφέρει ότι το σημείο της συνάντησης με τους μαθητές του ήταν η Γεθσημανή εκτός της πόλης (18, 2). Ο ιησούς ειδικά για την περίπτωση του πασχάλιου δείπνου μίσθωσε ένα δωμάτιο σε σπίτι εντός της πόλης, το οποίο ίσως να κόστισε επειδή ο ελεύθερος χώρος κατά τη διάρκεια της εορτής του Πάσχα ήταν πάντα υπερτιμημένος. Εν συνεχεία ο Ιησούς αναφέρει στους μαθητές Του ότι ο κύριος του σπιτιού *δείξει ὑμῖν ἀνάγαιον μέγα ἐστρωμένον ἕτοιμον*. Η μάρκεια αναφορά σε έναν άνδρα ο οποίος θα μεταφέρει μια στάμνα με νερό συνεπάγεται ότι το σπίτι βρισκόταν κοντά στην πηγή Γιών και στην Κολυμβήθρα Σιλωάμ. Εκεί ακριβώς οι άνθρωποι γέμιζαν τις στάμνες τους και τις μετέφεραν πίσω στο σπίτι. Αλλιώς έπαιρναν νερό από στέρνες δίπλα στο σπίτι τους. Η τοποθεσία δίπλα στην Κολυμβήθρα Σιλωάμ αποδεικνύεται βάσιμη και για μια σειρά άλλων λόγων. Οι μαθητές θα προσέγγισαν την πόλη από την κατεύθυνση του δρόμου που έρχεται από τη Βηθανία, εισερχόμενοι σ’ αυτή (την πόλη) διά της πύλης στο χαμηλότερο άκρο της κοντά στην πηγή και την Κολυμβήθρα. Υπήρχαν μία ή ίσως ακόμη και δύο πύλες στη νοτιοανατολική γωνία της πόλης και μια απ’ αυτές ανασκάφηκαν από τον βρετανό αρχαιολόγο Kathleen Kenyon τη δεκαετία του 196093. σε πρόσφατες ανασκαφές ανακαλύφθηκε ένα μεγάλο μέρος της κλιμακωτής Κολυμβήθρας του Σιλωάμ ενώ βόρεια εκτείνεται μια εντυπωσιακή πλατιά, παλκόστρωτη κλιμακωτή οδός που ανεβαίνει από την Κολυμβήθρα κατά μήκος της κάτω Κοιλάδας Τυροποιών στο όρος του Ναού. Μπορούμε εύκολα να φανταστούμε αυτή την οδό ως το σημείο συνάντησης των μαθητών με τον άνδρα που κρατούσε την υδρία.

Μία άλλη χρήσιμη πληροφορία στην πασχάλια αφήγηση του Μάρκου είναι ότι ο δείπνος τελείται σε ανώγεο. Σε πρώτη ανάγνωση αυτό δεν προκαλεί έκπληξη επειδή διόροφα σπίτια αυτής της περιόδου ανασκάφηκαν στην Ιερουσαλήμ και ειδικά στην Άνω Πόλη και μερικά απ’ αυτά είναι μάλιστα μεγαλοπρεπή. Κοντά στην Κολυμβήθρα του Σιλωάμ και χαμηλά στην ανατολική πλαγιά της Άνω Πόλης ανασκάφηκαν μια σειρά από λαξευμένους σε πέτρα χώρους απεικονίζοντας τα «αρνητικά» τις ράχες σπιτιών με τρεις ή ακόμη και τέσσερεις ορόφους (πατώματα) που χρονολογούνται τον 1ο αι. μ.Χ.94 Ένα δωμάτιο μισθωμένο σε παρόμοιο σπίτι χρησιμοποιήθηκε για τον Μυστικό Δείπνο του Ιησού.

Η Κάτω Πόλη θεωρούνταν ότι κατοικούνταν από φτωχότερα στρώματα της κοινωνίας των Ιεροσολύμων. Ετσι ερευνητές βασισμένοι κατανόηση των ευαγγελικών αφηγήσεων θεωρούσαν λογικό ότι ένας τέτοιος χώρος θα ήταν οικείος για τον Ιησού. Αυτή η γενική άποψη απηχείται στα μοντέλα της Ιερουσαλήμ και της Αγίας Γης του 1ου αι. που κατασκευάστηκαν από τον Καθηγητή του Εβραϊκού Πανεπιστημίου Michael Avi-Yonah. Σε αυτά η Κάτω Πόλη είναι καλυμμένη με μικρά στριμωγμένα σπίτια με επίπεδες οροφές, ενώ η άνω Πόλη έχει καταλύμματα με σκεπές με κόκκινα κεραμίδια. Οι πρόσφατες αρχαιολογικές έρευνες ωστόσο ανέτρεψαν τη θεωρία ότι η Κάτω Πόλη κατοικούνταν αποκλειστικά από φτωχούς. Πρώτον. κανένα από τα οικιακά καταλύμματα που ανασκάφηκαν στην Ιερουσαλήμ δεν είχε οροφές με κεραμίδια εκτός από ίσως κάποια δημόσια κτήρια εδώ κι εκεί. Απ’ όσο γνωρίζω ούτε μία τέτοια σκεπή δεν έχει βρεθεί στις ανασκαφές στην Ιερουσαλήμ του 1ου αι. μ.Χ. Δεύτερον. στην περιοχή της Κάτω Πόλης ανακαλύφθηκαν αρκετά καλοχτισμένα και μεγαλοπρεπή οικιακά καταλύμματα. Ένα απ’ αυτά ταυτίστηκε με αβεβαιότητα από αυτόν που το ανέσκαψε με το Παλάτι της Βασίλισσας Ελένης της Αδιαβηνής, αν και θα μπορούσε να είναι το Παλάτι του Αγρίππα ή της Βερενίκης επειδή και τα δύο, σύμφωνα με τον Ιώσηπο, δεν βρίσκονταν πολύ μακριά από το Όρος του Ναού. Αυτά τα κτήρια πιθανόν υποδεικνύουν την τοποθεσία του παλιού παλατιού των Ασμοναίων που δεν έχει ανακαλυφθεί ακόμη (Πόλ. 2. 427-429. Αρχ. 20,189 κε.)95. η άποψη ότι η κάτω Πόλη αποτέλεσε το καταφύγιο του Ιησού ακριβώς επειδή εκεί έμεναν φτωχοί είναι λανθασμένη. Όσο κι αν φαίνεται παράδοξο, οι φτωχοί της Ιερουσαλήμ ήταν σε καλή κατάσταση αφού είχαν τη δυνατότητα να αποκομίσουν κέρδη από την ειδική κατάσταση (στάτους) και το γόητρο (πρεστίζ) της Πόλης του Ναού. Φαντάζει απίθανο να υπήρχαν πολλοί άνεργοι ανάμεσα στους κατοίκους μιας πόλης που ήλκυε μάζες Ιουδαίων προσκυνητών τρεις φορές το χρόνο ενώ ταυτόχρονα συνεχίζονταν κατασκευαστικές εργασίες στους περιβόλους του Ναού και παντού. Έτσι μια φτωχή οικογένεια στην Ιερουσαλήμ ίσως κατείχε τα ίδια κοινωνικά και οικονομικά προνόμια με μια πλούσια οικογένεια που ζούσε στα παρακείμενα χωριά και σε άλλα μέρη της Ιουδαίας.

Αλλά πού ακριβώς τελέσθηκε ο Μυστικού Δείπνου; Θα εισηγούμουνα ότι το ανώγεο βρισκόταν κοντά στην Κολυμβήθρα Σιλωάμ. Σήμερα οι επισκέπτες και οι επισκέπτες βλέπουν τον παραδοσιακό χώρο τέλεσης του Δείπνου σ’ ένα σύμπλεγμα μεσαιωνικών κατασκευών στην κορυφή του σημερινού όρους Σιών και σε κάποια απόσταση από την Κολυμβήθρα Σιλωάμ96. Αυτός ο παραδοσιακός χώρος αδιαμφισβήτητα προέρχεται από την εποχή των Σταυροφόρων. Ωστόσο δεν υπάρχει κάτι που να τεκμηριώνει αυτή τη μεσαιωνική παράδοση.

Σ’ αντίθεση προς τα τρία άλλα Ευαγγέλια ο Ιωάννης παραθέτει μια διαφορετική εκδοχή γι’ αυτό το αποχαιρετιστήριο γεύμα το εσπέρας του Πάσχα, με ενδιαφέρουσες πληροφορίες για πρακτικές κάθαρσης με νερό που πρέπει να ήταν χαρακτηριστικές στον Ιησού και τους μαθητές Του:

*Γνοὺς δὲ ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἦλθεν αὐτοῦ ἡ ὥρα ἵνα μεταβῇ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου πρὸς τὸν πατέρα, ἀγαπήσας τοὺς ἰδίους τοὺς ἐν τῷ κόσμῳ εἰς τέλος ἠγάπησεν αὐτούς. 2καὶ δείπνου γινομένου, τοῦ διαβόλου ἤδη βεβληκότος εἰς τὴν καρδίαν ἵνα παραδοῖ αὐτὸν Ἰούδας Σίμωνος Ἰσκαριώτου, 3εἰδὼς ὅτι πάντα ἔδωκεν αὐτῷ ὁ πατὴρ εἰς τὰς χεῖρας καὶ ὅτι ἀπὸ θεοῦ ἐξῆλθεν καὶ πρὸς τὸν θεὸν ὑπάγει,* ***4ἐγείρεται ἐκ τοῦ δείπνου καὶ τίθησιν τὰ ἱμάτια καὶ λαβὼν λέντιον διέζωσεν ἑαυτόν· 5εἶτα βάλλει ὕδωρ εἰς τὸν νιπτῆρα καὶ ἤρξατο νίπτειν τοὺς πόδας τῶν μαθητῶν καὶ ἐκμάσσειν τῷ λεντίῳ ᾧ ἦν διεζωσμένος***(13, 1- 5).

Σαφέστατα πρόκειται για μια ασυνήθιστη πράξη ταπείνωσης επειδή η πράξη της κάθαρσης με νερό θα έπρεπε να αναληφθεί από κάποιους από τους μαθητές. Έτσι δεν είναι παράδοξο ότι ο μαθητής Πέτρος ερωτά τι ακριβώς κάνει ο Ιησούς. Στη συνέχεια προτείνει το εξής: αφού ο Ιησούς πλένει τα πόδια, ίσως θα έπρεπε να καθαρίσει ακόμη το κεφάλι και τα πόδια τους.

Η ιωάννεια περιγραφή του νιπτήρα των ποδιών των μαθητών ταιριάζει άριστα με την ποικιλία των τελετουργικών καθαρμών με νερό στην Ιερουσαλήμ του 1ου αι. μ.Χ. αν και η κάθαρση των ποδιών γινόταν από τον οικοδεσπότη ή τον ιδιοκτήτη του σπιτιού *πριν* και όχι μετά το γεύμα. Σε αρχαιολογικές ανασκαφές που διεξήχθησαν στο ιουδαϊκό τετράγωνο της Ιερουσαλήμ, ανακαλύφθηκαν στα υπόγεια των σπιτιών στέρνες για τελετουργικούς καθαρμούς (μικβαόθ) που προέρχονται από τον 1ο αι. μ.Χ. με μικρά μπάνια για τα πόδια δίπλα στις εισόδους αυτών, αφού αυτοί που εισέρχονταν σ’ αυτές έπρεπε πρώτα να πλύνουν τα πόδια τους. Στην αρχαιότητα το πόδι θεωρούνταν ως σύμβολο της ταπείνωσης και της εκούσιας διακονίας. Αυτό συνέβαινε διότι αυτό (το πόδι) ήταν το μέλος τού σώματος που βρισκόταν πλησιέστερα στο έδαφος και έτσι μπορούσε εύκολα να έλθει σε επαφή με ακαθαρσίες. Υπήρχε επίσης η πρακτική της τελετουργικής νίψης των χεριών με νερό πριν τη συμμετοχή σε γεύμα ή την προσευχή97. Ίσως αυτό δεν μνημονεύεται από τον Ιωάννη επειδή ήταν μια συνήθης πρακτική, ενώ η τελετουργική κάθαρση των ποδιών των μαθητών μετά το γεύμα θεωρούνταν ασυνήθιστη. Ωστόσο ίσως ο Ιησούς δεν πίστευε στη συνεχή νίψη των χεριών και επέδειξε ελαστικότητα σ’ αυτό το θέμα αφού ο Μάρκος αναφέρει τα εξής: *καὶ ἰδόντες τινὰς* (οἱ Φαρισαῖοι καὶ οἱ γραμματεῖς) *τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ὅτι κοιναῖς χερσίν, τοῦτ᾽ ἔστιν ἀνίπτοις, ἐσθίουσιν τοὺς ἄρτους -οἱ γὰρ Φαρισαῖοι καὶ πάντες οἱ Ἰουδαῖοι ἐὰν μὴ πυγμῇ νίψωνται τὰς χεῖρας οὐκ ἐσθίουσιν, κρατοῦντες τὴν παράδοσιν τῶν πρεσβυτέρων* (7, 2-3). Η ιουδαϊκή συνήθεια της εποχής σαφώς ήταν η κάθαρση ολόκληρου του σώματος και η νίψη των χεριών πριν το γεύμα. Στον Λουκά διαβάζουμε:*ὁ δὲ Φαρισαῖος ἰδὼν ἐθαύμασεν ὅτι οὐ πρῶτον ἐβαπτίσθη πρὸ τοῦ ἀρίστου* (11, 38). Και αυτό είναι μια αναφορά στην ολοκληρωτική κατάδυση σε στέρνα για τελετουργικούς καθαρμούς ή τη νίψη των χεριών.

Αυτό που εξάγεται είναι ότι ο Ιησούς και οι μαθητές του δεν απείχαν από τις τελετουργικές διαδικασίες αλλά ίσως τις εφήρμοζαν κάπως διαφορετικά από οτι οι σύγχρονοί του Ιουδαίοι. Κρίνοντας από την αναφορά στον Ιωάννη (13, 10), μπορούμε να συμπεράνουμε ότι ο Ιησούς και οι μαθητές του εμβαπτίστηκαν σε στέρνα για τελετουργικούς καθαρμούς πριν το γεύμα και έστω κι αν κάποιες φορές ήταν αντίθετοι στη νίψη των χεριών, ίσως το έκαναν και αυτό ή θεώρησαν αρκετή την κατάδυσή τους. Σε ραββινικά κείμενα ακούμε για τη χρήση λίθινων συσκευών που εξυπηρετούσαν τη νίψη των χεριών και δεν εκπλήσσει ότι στο *Κατά Ιωάννη* ακούμε για έξι λίθινες υδρίες που χρησιμοποιούνταν *για τον καθαρισμό των Ιουδαίων* (Ιω. 2, 6)98. Φαίνεται ότι αυτού του είδους οι μεγάλες τορνευτές υδρίες, γνωστές ως Καλάλ (Qalal), χρησιμοποιούνταν μαζί με μικρά λαξευμένα με το χέρι ποτήρια για την τελετουργική κάθαρση των χεριών. Είναι γνωστά ποικίλα μικρά λαξευμένα με το χέρι λίθινα σκεύη, όπως γαβάθες και πιάτα, ενώ εργαστήρια κατασκευής τους ανακαλύφθηκαν σε πολλές τοποθεσίες στη μείζονα περιφέρεια της πόλης99. Ανακαλύφθηκε μια τεράστια ποσότητα από λίθινα σκεύη στην Ιερουσαλήμ, γεγονός που καταδεικνύει ότι οι κάτοικοι της πόλης είχαν μεγάλη ευαισθησία στη διατήρηση της τελετουργικής καθαρότητας κατά τη διάρκεια των πρώτων χρόνων του 1ου αι. μ.Χ. και αρκετές ακόμη δεκαετίες μετά τον θάνατό του όταν μεταξύ 50 και 70 μ.Χ. σημειώνεται μια έκρηξη καθαρότητας στον Ισραήλ100. Το κείμενο στον Ιωάννη ίσως προϋποθέτει τον κανόνα κατά το τέλος του δείπνου να καθαρίζει κάποιος το κεφάλι, τα χέρια και τα πόδια του μετέχοντος στο γεύμα (13, 1-5). Είναι ασαφές εάν αυτή ήταν η γενική πρακτική ίσχυε ανάμεσα στους Ιουδαίους εκείνης της εποχής ή αποτελούσε κάτι χαρακτηριστικό των μαθητών του Ιησού. Κλίνω προς την άποψη ότι πρόκειται για κάτι το μοναδικό για την ομάδα του Ιησού, γεγονός που εξηγεί τις ενστάσεις των Φαρισαίων και των Γραμματέων στην Ιερουσαλήμ. Θα μπορούσαμε να υποθέσουμε ότι αυτά τα τελετουργικά υιοθετήθηκαν από τους ακολούθους του Ιησού από εκείνα που χρησιμοποιούνταν προηγουμένως από τον Ιωάννη τον Βαπτιστή.

Εκείνες τις ημέρες το θυσιαστικό πασχάλιο γεύμα έπρεπε να πραγματοποιηθεί εντός των τειχών της πόλης101. Αποδεχόμαστε ότι ο Μυστικός Δείπνος ήταν όντως πασχάλιο γεύμα, αλλά η χρονολόγηση των τελευταίων ημερών είναι αβέβαιη εξαιτίας των ευαγγελικών ασαφειών. Ο Μάρκος παρουσιάζει τους Δώδεκα να συγκεντρώνονται το απόγευμα να ανακλίνονται με τον Ιησού και να τρώνε. Ο Ματθαίος (26, 17-30) υπονοεί ότι εκτός από άζυμο άρτο και κρασί έφαγαν κρέας. Οι άνθρωποι εκείνης της εποχής έτρωγαν χωριστά «πιάτα» σε μικρά σερβίτσια σάλτσας και όχι σε μεγάλα, όπως κάνουμε σήμερα. Ο Ιωάννης αναφέρει ότι οι μαθητές να ανακλίνονται δίπλα στο τραπέζι. Πρόκειται ίσως για ένα δωμάτιο γνωστό ως τρικλίνιο. οι συμμετέχοντες ήταν σε μια στάση ημι-ξαπλωτή με μαξιλάρια ή χαμηλά κρεβάτια που ήταν τακτοποιημένα σε μια μορφή-Π όπως γνωρίζουμε από τις ρωμαϊκές καλλιτεχνικές απεικονίσεις102. Στο τέλος του γεύματος, ο Ιησούς και οι μαθητές του έψαλλαν έναν ύμνο και μετά έφυγαν για το Όρος των Ελαιών και τη Γεθσημανή.

Για να πάνε στη Γεθσημανή, ο Ιησούς και οι μαθητές του έπρεπε να βγουν από την πόλη, πράγμα το οποίο έκαναν μέσω της ίδιας πύλης που εισήλθαν σ’ αυτήν κοντά στην Κολυμβήθρα Σιλωάμ. Περπατώντας βόρεια παράλληλα της κοίτης του Χειμάρρου των Κέδρων, πέρασαν από λαξευτούς τάφους στα δεξιά τους, ένας εξ αυτών ήταν ο τάφος του Αβεσαλώμ. Έτσι θα έφτασαν τα χαμηλότερα μέρη του Όρους των Ελαιών. Ο Μάρκος συνεχίζει περιγράφοντας τι επακολούθησε:

*Καὶ ἔρχονται εἰς χωρίον οὗ τὸ ὄνομα Γεθσημανὶ καὶ λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· «καθίσατε ὧδε ἕως προσεύξωμαι». 33 καὶ παραλαμβάνει τὸν Πέτρον καὶ [τὸν] Ἰάκωβον καὶ [τὸν] Ἰωάννην μετ᾽ αὐτοῦ καὶ ἤρξατο ἐκθαμβεῖσθαι καὶ ἀδημονεῖν 34 καὶ λέγει αὐτοῖς· «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου ἕως θανάτου· μείνατε ὧδε καὶ γρηγορεῖτε». 35 καὶ προελθὼν μικρὸν ἔπιπτεν ἐπὶ τῆς γῆς καὶ προσηύχετο ἵνα εἰ δυνατόν ἐστιν παρέλθῃ ἀπ᾽αὐτοῦ ἡ ὥρα, 36 καὶ ἔλεγεν· «ἀββὰ ὁ Πατήρ, πάντα δυνατά σοι· παρένεγκε τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπ ᾽ἐμοῦ· ἀλλ᾽οὐ τί ἐγὼ θέλω ἀλλὰ τί σύ». 37 καὶ ἔρχεται καὶ εὑρίσκει αὐτοὺς καθεύδοντας, καὶ λέγει τῷ Πέτρῳ· «Σίμων, καθεύδεις; οὐκ ἴσχυσας μίαν ὥραν γρηγορῆσαι; 38 γρηγορεῖτε καὶ προσεύχεσθε, ἵνα μὴ ἔλθητε εἰς πειρασμόν· τὸ μὲν πνεῦμα πρόθυμον ἡ δὲ σὰρξ ἀσθενής». 39 καὶ πάλιν ἀπελθὼν προσηύξατο τὸν αὐτὸν λόγον εἰπών. 40 καὶ πάλιν ἐλθὼν εὗρεν αὐτοὺς καθεύδοντας, ἦσαν γὰρ αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ καταβαρυνόμενοι, καὶ οὐκ ᾔδεισαν τί ἀποκριθῶσιν αὐτῷ. 41 καὶ ἔρχεται τὸ τρίτον καὶ λέγει αὐτοῖς· «καθεύδετε τὸ λοιπὸν καὶ ἀναπαύεσθε· ἀπέχει· ἦλθεν ἡ ὥρα, ἰδοὺ παραδίδοται ὁ υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου εἰς τὰς χεῖρας τῶν ἁμαρτωλῶν. 42 ἐγείρεσθε ἄγωμεν· ἰδοὺ ὁ παραδιδούς με ἤγγικεν»* (Μκ. 14, 32-42).

Γιατί άραγε ο Ιησούς εξήλθε στη Γεθσημανή στο Όρος των Ελαιών μετά τον Μυστικό Δείπνο; Γνωρίζουμε ότι τα προηγούμενα απογεύματα έμειναν σε καταλύμματα στη Βηθανία, ενώ η Γεθσημανή ήταν ένας τόπος συνάντησης για τους μαθητές του κατά τη διάρκεια της ημέρας. Ποιός ήταν άραγε ο σκοπός της συγκεκριμένης εξόδου; Μία πιθανότητα είναι να υπήρχαν δυσκολίες διανυκτέρευσης στην πόλη ένεκα της εορτής και του περασμένου της ώρας. Έτσι ο Ιησούς και οι μαθητές του επέλεξαν να διανυκτερεύσουν πρόχειρα στην πλαγιά του όρους των Ελαιών αντί να επιστρέψουν στη Βηθανία, η οποία ήταν μια ώρα μακριά. Αυτό που είναι σαφές είναι ότι το δωμάτιο που μισθώσανε για τον Μυστικό Δείπνο δεν ήταν κατάλληλο για να κοιμηθούν. Σύμφωνα με τους Μάρκο και Ματθαίο, ο Ιησούς έφθασε στο μέρος το οποίο ήταν γνωστό ως Γεθσημανή όπου οι μαθητές του γρήγορα κοιμήθηκαν. Οι Ματθαίος και Λουκάς διασαφηνίζουν ότι επισκέφθηκε τη Γεθσημανή και το Όρος των Ελαιών προηγουμένως, αλλά δεν προσδιορίζουν την ακριβή τοποθεσία (Μτ. 24, 3. Λκ. 21, 37. 22, 39). Ο Ιωάννης προσδιορίζει αρτιότερα τη γεωγραφία του τόπου, αναφέροντας ότι ήταν από την άλλη πλευρά του χειμάρρου των Κέδρων (τε. ανατολικά της πόλης), *ὅπου ἦν κῆπος, εἰς ὃν εἰσῆλθεν αὐτὸς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ. Ἤιδει δὲ καὶ Ἰούδας ὁ παραδιδοὺς αὐτὸν τὸν τόπον, ὅτι πολλάκις συνήχθη Ἰησοῦς ἐκεῖ μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ* (18, 1-2). Αυτός ο όρος που χρησιμοποιείται (*κήπος*), μπορεί να αναφέρεται σε χωράφια καλλιεργήσιμα ενώ και στις πλαγιές του όρους των Ελαιών υπήρχαν αλσύλια σε πεζούλες (αναβαθμίδες). Η ελληνική λέξη *Γεθσημανή* προέρχεται από την αραμαϊκή ή εβραϊκή λέξη που αποδίδει *το ελαιοτριβείο*, υποδηλώνοντας ότι στην περιοχή υπήρχε κάτι αντίστοιχο. Παρόμοια ελαιοτριβεία βρέθηκαν κοντά στην Ιερουσαλήμ μέσα σε σπηλιές, και μάλιστα στο Ras Abu-Ma’aruf όχι μακριά από το Tel el-Fur. Έτσι είναι πιθανόν ότι ο Ιησούς και οι μαθητές ίσως βρήκαν καταφύγιο σε μια σπηλιά. Στην παραδοσιακή τοποθεσία της Γεθσημανή χαμηλά στην πλαγιά του Όρους των Ελαιών, επιδεικνύεται μια μεγάλη σπηλιά ως το σημείο της σύλληψης του Ιησού103.

Φαίνεται ότι η ιδέα της παραμονής τη νύκτα στη Γεθσημανή είχε πράγματι προσχεδιαστεί από τον Ιησού και τους μαθητές του και ο προορισμός ήταν αναμφίβολα γνωστός στον Ιούδα. Όταν ο τελευταίος έφτασε στο σημείο συνοδευόμενος από στρατιώτες και την αστυνομία του Ναού, ο Ιησούς συνελήφθη και οδηγήθηκε μέσω του χειμάρρου των Κέδρων πίσω στην πόλη. Ο Μάρκος (14, 51) συσχετίζει τη σύλληψη στη Γεθσημανή με το παράξενο γεγονός της παρουσίας ενός νεαρού άνδρα: *καὶ νεανίσκος τις συνηκολούθει αὐτῷ περιβεβλημένος σινδόνα ἐπὶ γυμνοῦ, καὶ κρατοῦσιν αὐτόν· ὁ δὲ καταλιπὼν τὴν σινδόνα γυμνὸς ἔφυγεν*. Ποιο ήταν άραγε αυτό το πρόσωπο και τι ρόλο είχε να διαδραματίσει στην αφήγηση της Γεθσημανή είναι άγνωστο. Όλοι οι μαθητές του Ιησού έτρεξαν ίσως προς την κορυφή του όρους των Ελαιών και στην κατεύθυνση της Βηθανίας προκειμένου να σώσουν τις ζωές τους.

Το τι συμβαίνει μετά είναι μυστηριώδες. Ο Ιησούς οδηγήθηκε διαμέσω της πόλης αλλά αντί να ριχτεί στη φυλακή του ιουδαϊκού Συνεδρίου ή στη φυλακή των ρωμαϊκών στρατώνων εν αναμονή της δίκης, οδηγήθηκε στο ιδιωτικό σπίτι του Ιουδαίου Αρχιερέως. Γιατί άραγε θα έπρεπε οι στρατιώτες και η Αστυνομία του Ναού να ενεργήσουν έτσι; Αυτό είναι ένας γρίφος που θα προσπαθήσουμε να λύσουμε στα επόμενα δύο κεφάλαια.

1. *Οι υποσημειώσεις με λατινικούς χαρακτήρες ανήκουν στον Μεταφραστή: Ήδη στον Πρόλογο σημειώθηκε ότι δεν είναι δυνατόν να αποκλείσει κάποιος ότι όντως το Κατά Ματθαίον και Κατά Ιωάννη συγγράφονται από αυτόπτες, όπως υποστηρίζει η εκκλησιαστική Παράδοση. Όπως σημειώνει ο Πρόλογος του δίτομου έργου του Λουκά και στα άλλα δύο Ευαγγέλια, το Κατά Μάρκον και Κατά Λουκάν, η μαρτυρία των αυτοπτών διαδραματίζει καθοριστικό ρόλο. Επιπλέον η προφορική παράδοση όταν αφορά κατεξοχήν σε σημαντικά πρόσωπα και γεγονότα έχει ευθύς εξ αρχής αφηγηματικό πλαίσιο και σταθερές που παραμένουν αναλλοίωτες. Σχετικά με το υλικό της προφορικής παράδοσης αλλά και εισαγωγικά σχετικά με τα Συνοπτικά Ευαγγέλια βλ. Σ. Δεσπότη, Ο Κώδικας των Ευαγγελίων. Εισαγωγή στα Συνοπτικά Ευαγγέλια και Πρακτική Μέθοδος Ερμηνείας τους, Αθήνα: Άθως 2007, 68-69: Όντως το κήρυγμα των αποστόλων διαδόθηκε στα πλαίσια ενός προφορικού πολιτισμού όπου κυριαρχούσε η ζώσα παράδοση και κυοφορήθηκε σε μια θρησκεία (την ισραηλιτική), η οποία στηριζόταν (όχι στη θέα, αλλά) στην υπ-ακοή του λόγου του Θεού. Ο αρχαίος άνθρωπος, καθώς τις περισσότερες φορές δε γνώριζε να διαβάζει, διέθετε το χάρισμα να ακούει και να απομνημονεύει. Οι ραββίνοι αποστήθιζαν ολόκληρη την Παλαιά Διαθήκη, όντας επιπλέον φορείς μιας προφορικής παράδοσης των Πατέρων (Pirke Aboth), την οποία επίσης «παρέδιδαν» με σχολαστική ευλάβεια στους μαθητές. [...] Στην απομνημόνευση ιδίως των λόγων του Ιησού διευκόλυνε και το γεγονός ότι μεγάλο μέρος των λόγων του είχε* ***ποιητική μορφή*** *(δηλ. συνωνυμικό παραλληλισμό κ.ο.κ). Βεβαίως η αποστήθιση άφηνε κάποια σχετική ελευθερία στον άνθρωπο να παραλλάξει τη μορφή ή και το περιεχόμενο μιας ιστορίας. Η παραλλαγή αυτή όσον αφορά στη μετάδοση μιας ιερής παράδοσης, όπως αποδείχτηκε από μια σύγχρονη έρευνα, ποικίλλει από* ***10 μέχρι 40%.*** *Υπήρχαν όμως πάντα σταθερές στην αφήγηση, οι οποίες έμεναν αναλλοίωτες. Σημειωτέον ότι οι διαφορές μεταξύ των Συνοπτικών Ευαγγελιστών όσον αφορά στα λόγια του Ιησού ποικίλλει στα ίδια ποσοστά που ποίκιλλε η προφορική παράδοση ενός γεγονότος. [...] Οι λόγοι του Ιησού είχαν συνεπώς όλα τα χαρακτηριστικά προκειμένου να απομνημονευθούν και να παραδοθούν αυτούσιοι. Όπως αποδεικνύει και ο Πρόλογος του Λουκά (1, 2-4), αλλά και οι όροι που χρησιμοποιεί ο Παύλος όταν αναφέρεται σε λόγια του Ιησού και σε αποστολικές παραδόσεις (Ρωμ. 6, 17. 16, 17. Α’ Κορ. 11, 2. 23. 15, 3), οι μαθητές, ιδίως στον Ιουδαϊσμό, ήταν ιδιαίτερα ακριβείς κατά την παράδοση των λόγων του διδασκάλου τους. Την εποχή συνεπώς που καταγράφηκαν τα Ευαγγέλια, εκ των οποίων το αρχαιότερο κυκλοφορήθηκε πιθανότατα σαράντα περίπου χρόνια μετά το τέλος της επίγειας παρουσίας του Ιησού, η ευαισθησία απέναντι στην ιστορικότητα των αφηγήσεων σχετικά με ένα πρόσωπο με δημόσια δράση ήταν ιδιαίτερα αυξημένη.* [↑](#footnote-ref-1)
2. *Δεν πρέπει να αποκλειστεί το γεγονός ότι η άνοδος της οικογένειας του Ιησού* ***μία*** *φορά ετησίως στην Ιερουσαλήμ (και όχι τρεις όπως προβλέπει ο Νόμος) δεν οφειλόταν τόσο στην οικονομική άνεση όσο στην πιστότητά της στις πατρογονικές παραδόσεις και στην προσμονή της Βασιλείας.* [↑](#footnote-ref-2)
3. *Β’Βασ. 7, 12. Μιχ. 5, 1.* [↑](#footnote-ref-3)
4. *Εν προκειμένω ο Ευαγγελιστής δεν σημειώνει ότι ο Ιησούς ήταν στον δικό Του οίκο, αλλά σε κάποιο σπίτι.* [↑](#footnote-ref-4)
5. *Έχοντας υπόψη από άλλα σημεία του έργου τού Λουκά πόσο ακριβής είναι σε ότι ιδίως αφορά σε «πρόσωπα και πράγματα» σχετιζόμενα με την Pax Augusta οφείλουμε να είμαστε επιφυλακτικοί στο να θεωρήσουμε «μπερδεμένη και λανθασμένη» τη χρονολόγηση της απογραφής. Προφανώς, όπως αναγνωρίζει και ο ίδιος συγγραφέας για την πασχάλια αμνηστεία, οι φιλολογικές και αρχαιολογικές γνώσεις που διαθέτουμε μέχρι τώρα είναι ελλιπείς. ο P. Sulpicius Quirinius υπήρξε ο πρώτος ηγεμόνας της Ιουδαίας, όταν αυτή ενσωματώθηκε στη ρωμαϊκή επαρχία της Συρίας, δύο χρόνια μετά το θάνατο του Ηρώδη του Μεγάλου και συνεπώς αρκετά χρόνια μετά τη γέννηση του Ιησού. Ο Sir William Ramsay επί τη βάσει επιγραφών ισχυρίστηκε ότι ο ίδιος ηγεμόνας (ο Κυρήνιος) είχε βασιλεύσει σε δύο περιόδους, ενώ ο Λούθηρος μετέφρασε το πρώτη ως προτού, άρα η απογραφή την εποχή της γέννησης του Ιησού έγινε πριν την ηγεμονία του Κηρυνίου. O Vardamann στα τέλη της προηγούμενης δεκαετίας ανακάλυψε μια επιτύμβια στήλη, γνωστή ως “Lapis Venetus”, με το όνομα του Κυρήνιου σε μικρογράμματη Γραφή, γεγονός που καταδεικνύει ότι κάποιος (άλλος;) Κυρήνιος είχε διενεργήσει απογραφή στη Συρία το 12 π.Χ., η οποία προφανώς διήρκεσε περισσότερα του ενός έτη. Σύνοψη του προβλήματος και των λύσεων που έχουν προταθεί βλ. Jared Compton http://www.biblearchaeology.org/post/2009/11/01/Once-More-Quiriniuss-Census.aspx.* [↑](#footnote-ref-5)
6. *Το Κατά Ιωάννη αναφέρει σχετικά: ἔρχεται οὖν εἰς πόλιν τῆς Σαμαρείας λεγομένην Συχὰρ πλησίον τοῦ χωρίου ὃ ἔδωκεν Ἰακὼβ [τῷ] Ἰωσὴφ τῷ υἱῷ αὐτοῦ (4, 5. πρβλ. Γέν. 34, 25-27. 48, 22). Η Συχάρ ταυτίζεται σήμερα με την Ασκάρ 1,5 χλμ. βορειοανατολικά του φρέατος. Μερικοί την ταυτίζουν με τη Συχέμ, τη Νεάπολη/Ναμπλούς.* [↑](#footnote-ref-6)
7. *Σύμφωνα με τα αρχαιότερα χειρόγραφα, σύμφωνα με το Ιω. 1, 28, ο Ιωάννης βάπτιζε στην υπεριορδάνεια Βηθανία, η οποία ακόμη δεν έχει εντοπιστεί. Ακριβώς γι’ αυτό το λόγο αντικαταστάθηκε με τη γνωστή Βηθαραβά ή Βηθαβαρά.* [↑](#footnote-ref-7)
8. *Σύμφωνα με τους ερμηνευτές, η ενότητα Μκ. 8, 22-10, 52, η οποία περιγράφει την πορεία του Ιησού από τη Γαλιλαία στην Ιερουσαλήμ είναι εξαιρετικά έντεχνη. Σε αυτήν την πορεία καλούνται οι μαθητές και οι ακροατές του Ευαγγελίου να μην μείνουν παθητικοί θεατές αλλά να συμμετάσχουν υπαρξιακά και βιωματικά. Πλαισιώνεται ακριβώς από δύο θαύματα θεραπείας τυφλών προκειμένου να αποκαλυφθεί το είδος και η σημασία της ακολουθείας του Ιησού.* [↑](#footnote-ref-8)
9. *Στα Ευαγγέλια ο Ιωάννης ως δεύτερος Ηλίας διώκεται από η διεφθαρμένη πολιτική ηγεσία, γιατί ασκεί κριτική στην παράνομη ενέργεια του Ηρώδη Αντίππα να αποπέμψει τη σύζυγό του και κόρη του βασιλέα των Ναβαταίων Αρέθα του Δ΄ και να νυμφευθεί την κόρη του δολοφονηθέντος το 7 π.Χ. Αριστοβούλου και συζύγου του αδελφού του. Αυτή η ηθική παρεκτροπή είχε πολιτικές συνέπειες. Ο Αρέθας συνέτριψε τα στρατεύματα του Ηρώδη και ο λαός εξέλαβε αυτή την ήττα ως δίκαιη θεϊκή τιμωρία για τη δολοφονία του Ιωάννη. Από το κείμενο του Ιωσήπου (Αρχαιολογία 18, 116-119) διαφαίνεται ότι ο Ηρώδης Αντίππας, παρακολουθώντας τη δράση του Ιωάννη, τη συρροή του λαού στην έρημο και τη βάπτιση στον Ιορδάνη, στοιχεία που παρέπεμπαν στην Έξοδο του λαού από το ζυγό της αιγυπτιακής δουλείας, φοβήθηκε την πιθανότητα αποστασίας. Δολοφόνησε έτσι τον Ιωάννη, εικάζοντας ότι υπάρχει το ενδεχόμενο οι Ιουδαίοι της Περαίας (όπου δρούσε ο Βαπτιστής) και οι Άραβες υποτελείς του, παρακινημένοι και από το κήρυγμα του προφήτη, να συμμαχήσουν με τον εξ Ανατολών επερχόμενο πρώην πενθερό του Αρέθα. Η ίδια η εμφάνιση και η βιοτή του Ιωάννη αποτελούσε μια σιωπηρή επανάσταση ενάντια στην πολυτέλεια του βασιλικού ηρωδιανού οίκου. O Iησούς αντιπαραβάλλει τον Ιωάννη προς τον Αντίππα με τα εξής λόγια: Τί ἐξήλθατε εἰς τὴν ἔρημον θεάσασθαι; κάλαμον ὑπὸ ἀνέμου σαλευόμενον; ἀλλὰ τί ἐξήλθατε ἰδεῖν; ἄνθρωπον ἐν μαλακοῖς ἠμφιεσμένον; ἰδοὺ οἱ τὰ μαλακὰ φοροῦντες ἐν τοῖς οἴκοις τῶν βασιλέων εἰσίν (Μτ. 11, 7-9). Υπήρχαν, όμως, και επιπλέον λόγοι για να θεωρείται ο Ιωάννης πολιτικά επικίδυνος. Παρουσιάζεται από τους ευαγγελιστές να έχει αναλάβει το ρόλο και την αποστολή του επανερχόμενου Ηλία, ο οποίος, σύμφωνα με την προφητεία του Μαλαχία, αναμενόταν ότι θα προετοιμάσει την εσχατολογική επίσκεψη του Γιαχβέ. Όπως ο πρώτος Ηλίας έχρισε βασιλείς, έτσι και ο Ιωάννης διακήρυξε την έλευση του Ισχυρού και τον βάπτισε, αμφισβητώντας έτσι το κύρος εκείνου που ήδη διοικούσε τη Γαλιλαία και Περαία. Πρβλ. Σ. Δεσπότη, Ο Ιησούς ως «Χριστός» και η Πολιτική Εξουσία, Αθήνα: Άθως 2005, 174-5.*  [↑](#footnote-ref-9)
10. *Αντίκρουση αυτής της θέσης τού συγγραφέα βλ. στο εισαγωγικό σημείωμα του Μεταφραστή.*  [↑](#footnote-ref-10)
11. *Σύμφωνα με τις ευαγγελικές αφηγήσεις οι μυροφόρες ήλθαν στον τάφο για να αλείψουν το σώμα με αρώματα (Μκ. 16, 1).* [↑](#footnote-ref-11)
12. *Το ότι η φράση κεκοίμηται δεν συνδέεται με τη διάγνωση κώμματος αλλά με την αντιμετώπιση του θανάτου απλώς ως ύπνου υπό του Ι. Χριστού. Αυτός απαντώντας στην πρόταση της βεβαίας για το θάνατο του αδελφού της Μάρθας ότι η ανάσταση των νεκρών θα πραγματοποιηθεί στα Έσχατα, αποδεικνύει εν συνεχεία με το λόγο Του ότι είναι η ανάσταση και η ζωή. Βλ. σχετικά το εισαγωγικό σημείωμα του μεταφραστή και τη διατριβή του Χρ. Καρακόλη, Η θεολογική σημασία των θαυμάτων στο Κατά Ιωάννη Ευαγγέλιο, Θεσσαλονίκη: Πουρναρά 1997, 264-5.* [↑](#footnote-ref-12)
13. *Ο Πόλεμος γράφτηκε το 75 μ.Χ. για να περιγράψει την ιουδαϊκή εξέγερση.* [↑](#footnote-ref-13)
14. *Ἐνστάσης δ᾽ ἑορτῆς ἣ πεντηκοστὴ καλεῖται τά τε περὶ τὸ Ἱερὸν πάντα καὶ ἡ πόλις ὅλη πλήθους τῶν ἀπὸ τῆς χώρας. Η απόδοση των κειμένων του Ιωσήπου στα νέα Ελληνικά προέρχεται από τη Φιλολογική Ομάδα των Εκδόσεων Κάκτος, η οποία και έχει επιμεληθεί τα Άπαντα του Ιουδαίου ιστορικού.*  [↑](#footnote-ref-14)
15. *Ἐν δὲ τοῖς ἑσπερίοις μέρεσιν τοῦ περιβόλου πύλαι τέτταρες ἐφέστασαν ἡ μὲν εἰς τὰ βασίλεια τείνουσα τῆς ἐν μέσῳ φάραγγος εἰς δίοδον ἀπειλημμένης, αἱ δύο δὲ εἰς τὸ προάστειον, ἡ λοιπὴ δ᾽ εἰς τὴν ἄλλην πόλιν βαθμίσιν πολλαῖς κάτω τε εἰς τὴν φάραγγα διειλημμένη καὶ ἀπὸ ταύτης ἄνω πάλιν ἐπὶ τὴν πρόσβασιν ἄντικρυς γὰρ ἡ πόλις ἔκειτο τοῦ ἱεροῦ θεατροειδὴς οὖσα περιεχομένη βαθείᾳ φάραγγι κατὰ πᾶν τὸ νότιον κλίμα τὸ δὲ τέταρτον αὐτοῦ μέτωπον τὸ πρὸς μεσημβρίαν εἶχε μὲν καὶ αὐτὸ πύλας κατὰ μέσον ἐπ᾽ αὐτοῦ δὲ τὴν* ***βασίλειον στοὰν*** *τριπλῆν κατὰ μῆκος διιοῦσαν ἀπὸ τῆς ἑῴας φάραγγος ἐπὶ τὴν ἑσπέριον οὐ γὰρ ἦν ἐκτεῖναι προσωτέρω δυνατόν ἔργον δ᾽ ἦν ἀξιαφηγητότατον τῶν ὑφ᾽ ἡλίῳ μεγάλου γὰρ ὄντος τοῦ τῆς φάραγγος ἀναλήμματος καὶ οὐδ᾽ ἀνεκτοῦ κατιδεῖν.**εἴ τις ἄνωθεν εἰς τὸν βυθὸν εἰσκύπτοι παμμέγεθες ὕψος ἐν αὐτῷ τὸ τῆς στοᾶς ἀνέστηκεν ὡς εἴ τις ἀπ᾽ ἄκρου τοῦ ταύτης τέγους ἄμφω συντιθεὶς τὰ βάθη διοπτεύοι σκοτοδινιᾶν οὐκ ἐξικνουμένης τῆς ὄψεως εἰς ἀμέτρητον τὸν βυθόν.* [↑](#footnote-ref-15)